TRAVELING ABROAD?
Let Us Worry About Your Car!
★ Car
★ Household
★ Documents
CENTURY STORAGE LTD.
Airport pickup and delivery service
Tel. 02-235627, 09-929046 Fax. 02-240713

THE JERUSALEM POST

VOLUME LXII, NUMBER 18691

FRIDAY, JUNE 17, 1994 • TAMUZ 8, 5754 • MOHARRAM 8, 1415

NIS 4.80 (EILAT NIS 4.10)

Make international connections.
177-100-2727
AT&T

Prisoners refusing no-terror pledge stay in jail

JON IMMANUEL

ISRAEL was prepared to release hundreds of prisoners yesterday, but only 201 were freed, as most refused to sign a declaration renouncing violence.

Gaza sources said that at the Nahal Oz checkpoint in the Gaza Strip, 131 Gazans were released, 110 of them from Hamas and Islamic Jihad and the remainder from other factions. Another 70 residents of other locations were also released and allowed to return to their homes, military sources said.

Israel's representative on the joint security committee with the PLO, Brig.-Gen. Yom Tov Samia, said the number of prisoners freed since the May 4 accord on Palestinian autonomy was more than 4,900.

"Therefore, the security committee, in the opinion of both sides, unequivocally clarifies that Israel has upheld the Cairo agreement for the release, of about 5,000 prisoners," Samia said.

The IDF said none of the released prisoners had "shed Jewish blood" and all signed a declaration agreeing "not to participate in acts of terror." Up to 800 prisoners, however, refused to sign the commitment and stayed in jail.

The release form the released prisoners are required to sign says that the prisoner recognizes his freedom was granted in the framework of the peace agreement with the PLO, and agrees to desist from all acts of violence and terror and to respect the law.

Palestinian sources said many prisoners objected to the reference to terror, as they did not consider themselves terrorists, while others objected to the principle of a conditional release. Those who signed said they accepted the change in wording which did not restrict them to the self-rule areas.

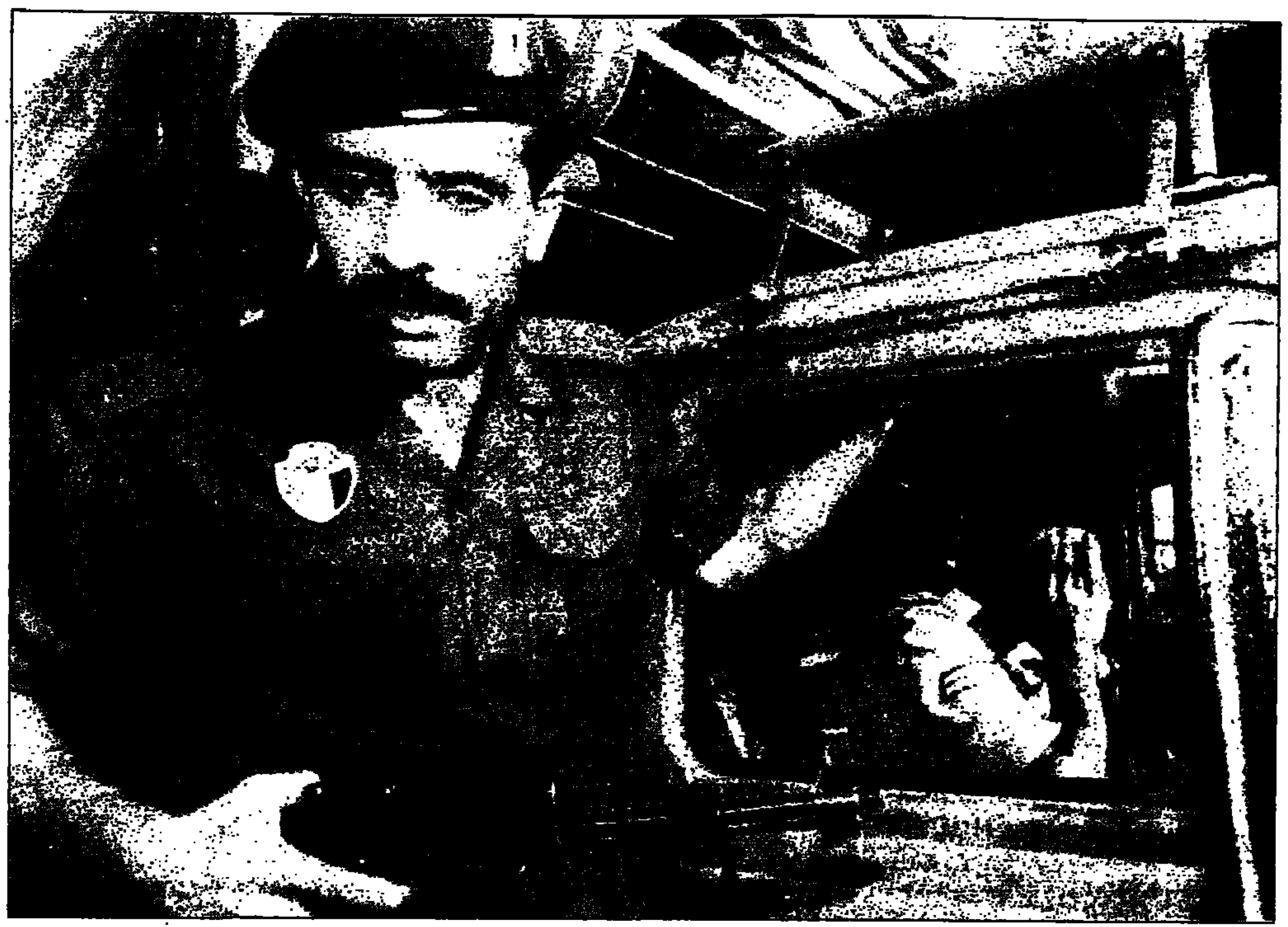
Saiyed Abu Misameh, 50, a former top Hamas leader freed after three years in jail, told Reuters that Hamas members had been opposed to pledging support for the peace deal. But he said Hamas had subsequently ordered followers to sign a modified version of the Israeli document which deleted any reference to the peace accord.

"Most of those released today were from Hamas. Hamas has taken a decision to sign a pledge renouncing terror and to respect the law," said Abu Misameh, 50, speaking at his home in Rafiah.

Freih Abu Meidin, in charge of justice in the Palestinian Authority, said that Hamas and Islamic Jihad prisoners should have signed the declaration just to get out of jail. By refusing, they decided to stay voluntarily, he said.

"We did our best for them and they are acting from ideology. We told them that legally, the signature is nonsense. I can sign it today and do what I want tomorrow. I would have signed it," he said.

Abu Meidin added he supported the use of the death penalty for a very narrow range of political killings, to avoid giving political groups a pretext to take the law into their own hands.



An IDF soldier covers his face as a PLO policemen stands on the step on his truck, after he and another soldier blundered into Jericho. The soldiers apparently missed a nearby road bypassing the autonomous region and ended up surrounded by dozens of angry Palestinians. About a dozen PLO policemen ordered people off the street while some chatted with the Israeli soldiers in Hebrew. The crowd backed off gradually. 'They are not allowed to enter here, but they lost their way,' said one Palestinian policeman, who refused to be identified. 'We let them go.' The army did not comment on the incident. (Text and photo: AP)

Carter: North Korea reverses plan to expel nuclear inspectors

SEOUL (AP) — Former US President Jimmy Carter said yesterday that North Korea has agreed not to expel international inspectors as long as "good-faith efforts" were made by the US and North Korea to resolve their dispute over the North's nuclear facilities.

"President Kim Il Sung has committed himself to maintain the inspectors on site and the disputed nuclear reactor position and also to guarantee that the surveillance equipment would stay in good operating order," Carter said in an interview with Cable News Network.

"When I arrived here, the North Koreans told me that they were going to expel the inspectors within two days, but they have reversed that point so long as good-faith efforts are being made jointly between the US and North Korea to resolve the entire nuclear problem," he said.

Carter said he believed the commitments from Kim were "a very important and positive step toward the resolution of this crisis," adding that he had relayed Kim's comments to the White House.

There was no immediate comment from the Clinton administration. But David Kyd, a spokesman for the International Atomic Energy Agency, said, "we welcome any indications of flexibility on the part of the North Koreans."

Carter said talks between the US and North Korea were necessary for more progress.

Washington has said Carter, who is on a private trip, was carrying no formal message from the Clinton administration. But he is making unofficial overtures to the hard-line Communist government.

Carter and Kim met for three hours yesterday at a presidential palace on the outskirts of the North Korea capital of Pyongyang. The two men covered a wide range of issues but US fears that North Korea is building a nuclear arsenal dominated the talks. Another meeting was scheduled for this morning.

Channel One: Netanyahu met with Jordan's Crown Prince Hassan

SARAH HONIG

LIKUD chairman Binyamin Netanyahu conferred early last month in London with Jordan's Crown Prince Hassan, Channel One reported last night.

According to the report, Netanyahu flew to London for the meeting in early May, returning the same day. The two met in a private home.

They spoke for several hours during which Netanyahu reportedly stressed to the Jordanian prince that should the Likud come to power again, it will continue to pursue peace with Jordan.

Netanyahu said his party has no objections to the deal now reportedly in the works with Jordan and that the Likud in fact approves of it, the report asserted.

Netanyahu briefed Prime Minister Yitzhak Rabin about his conversation with Hassan upon his return, the report said.

Only very few people in the Likud's top echelon were apparently aware that Netanyahu had met the prince. Netanyahu refused to comment on the report.

In official statements recently, both Netanyahu and the Likud had expressed approval of the understandings reached with Jordan, stressing that they look favorably upon dealing with recognized and responsible states and that they support agreements which do not put Israel's security in jeopardy.

This, they noted, is is stark contrast to the deal with the PLO, which does endanger Israel, and which was concluded with a terrorist organization that does not represent or control the population and which has no wish to prevent acts of terror against Israelis.

World Cup kicks off today

Post Sports Staff

THE World Cup kicks off today at Soldier Field in Chicago when champions Germany play Bolivia.

The match will begin the month-long 52-game extravaganza that will introduce big-time soccer to a still skeptical American public.

A billion people are expected to be watching worldwide on television and the stadium will be packed with a sell-out crowd of 63,117.

For detailed information of times, venues and analyses of the 24 teams, see the two-page preview in today's edition (pages 12,13).

Rabin meets Ramon in bid to reach Histadrut pact

PM pushes Haberfeld aside

MICHAL YUDELMAN

PRIME Minister Yitzhak Rabin is to meet MK Haim Ramon this afternoon in an attempt to break the stalemate in the Histadrut coalition negotiations.

Rabin approached Ramon late last night and asked him for the meeting, after the premier assumed the leadership of the party's negotiation team at Labor's political bureau meeting yesterday.

Rabin's decision to lead the negotiations effectively neutralizes outgoing Secretary-General Haim Haberfeld, who has been leading the talks until now. Haberfeld is still on the negotiating team, however, which now also consists of Tourism Minister Uzi Baram, Labor Secretary-General Nissim Zvilli, and Na'amat Secretary-General Ofra Friedman.

Rabin's move is intended to prevent Ramon's list, Ram, from forming a coalition with the Likud. Ram's leadership is meeting today to decide whether to pursue such a coalition.

The Citizens Rights Movement's executive yesterday resolved to do everything possible to assure the success of the talks with Labor, now that Rabin is heading the negotiations.

At the Rabin-Ram meeting, MK Ran Cohen intends to propose establishing a "wall-to-wall" coalition in the Histadrut, with the Likud, Labor and the Joint List, should the talks with Labor fail.

Rabin also initiated procedures to expel two labor council secretaries – Gershon Gelman of Tel Aviv and Ya'acov Dahan of Afula – who signed local coalition agreements with the Likud.

Rabin said the two had violated the party's decisions "and as far as I am concerned they have placed themselves outside party ranks."

Rabin noted the move by the two "might lead to Labor's loss of these councils, due to Ramon's threat to oust all Labor's people from councils in which Ram has the majority. Whoever defies the party and has any self-respect should resign from the party of his own accord."

Rabin's attempt to have the political bureau vote on Gelman and Dahan's expulsion, however, was foiled by Justice Minister David Liba'i, who said that the expulsion must be carried out according to proper procedures, beginning with a complaint with the constitution committee.

The bureau resolved to speed up the negotiations with Ram, to do all it could to cancel the local agreements with the Likud, and to complete the coalition talks as soon as possible, so that the Histadrut convention could be held on June 28.

The convention, however, may be postponed, due to the Likud's petition to the Histadrut's judicial authority, in which it claims the date for the convention was set in violation of the Histadrut's constitution.

Despite intensive efforts by Labor leaders, Tel Aviv's labor council plenum yesterday elected Gelman as council secretary and approved the agreement with the Likud. In a last-ditch effort to persuade him to cancel the agreement with the Likud, Zvilli met Gelman yesterday and tried to explain the dire implications his move might have for Labor.

Gelman did not comment yesterday on the possibility of being expelled from the party. He stressed he had "no intention of quitting Labor. I'm third generation in this party and they won't manage to get me out of it."

Haberfeld yesterday reiterated his call to enter into marathon negotiations with Ram, but warned that until now the reason the talks have reached a dead end was "because Ramon is playing the fool with us and with Rabin. He has no intention of reaching a coalition agreement. His plan is to be elected secretary-general by the convention and form a partnership with the Likud."

Ramon refused to comment on Rabin's moves yesterday and said he was not advised of a planned meeting. "I don't know whether it is still possible to mend the terrible damages which the outgoing secretary-general has caused since the beginning of the negotiations. From the moment he entered the talks, Haberfeld has done nothing but try to sabotage them."

The biggest selection of CD's and movies in Israel!
Top 25 always on sale!
TOWER RECORDS

SHABBAT	BEGINS	ENDS
Jerusalem	7:08	8:29
Tel Aviv	7:26	8:31
Haifa	7:20	8:32
Beersheba	7:24	8:22
Eilat	7:20	8:25

17061001

On the first anniversary of the passing of our beloved and unforgettable father and grandfather

Dr. Honoris Causa

DAVID ZIMAND ז״ל

we will visit his grave and honor his memory.

The memorial service will take place on Friday, June 24, 1994 (15 Tamuz 5754) at 11:00 a.m. at the Mount of Olives Cemetery, Jerusalem (Kivrot Hakedoshim) above the Jericho road.

The Family

Transportation will be available for those attending:
in Tel Aviv: Northern Railway St., Rehov Arlosoroff at 9:15 a.m.
in Ra'anana: 132 Rehov Ahuza, at 9:00 a.m.

IS HE A MAN OF STRAW OR A MAN OF IRON?
WHO IS THIS MAN?

1. Carried out the order to shell the "Altalena," killing and wounding many of his fellow Jews.
2. On May 17, 1948, after just 33 days, he was relieved of his duties as commander of the Harel Brigade.
3. Ezer Weizman reported in his book that, on May 23, 1967, during the crisis preceding the outbreak of the Six Day War, this man was broken and depressed, begging to be relieved of his duties.
4. Was dead wrong in his prediction, in an article he wrote in Ma'ariv shortly before the outbreak of the Yom Kippur War, that the Arabs were incapable of getting together to wage war against Israel.
5. Was dead wrong again, when he said that there was no need for Israel to mobilize, even if the Egyptians should mass troops along the Suez Canal (which they did a short time later).
These basic errors in judgment contributed to Israel being seriously unprepared for the Arab attack that followed.
6. Approved the Jibril Deal, releasing hundreds of terrorists, who subsequently continued to murder Jews.
7. As Defense Minister at the outbreak of the Intifada, allowed it to grow and fester, instead of bringing it to a swift halt.
8. Declared that he would never form a government that relied on Arab parties for its majority.
9. Heretofore, he compared Yasser Arafat to Adolf Hitler, but now chooses Arafat as his main "peace partner."
10. Stated in the past that he does not reject the transfer of Arabs to Jordan, as a solution to the Arab/Israeli conflict; but now he wants to transfer Jews from parts of their Ancestral Land.
11. In 1992, proclaimed that whoever proposes going down from the Golan endangers the security of Israel.

Can you trust a man of such instability?
With a history of broken promises, can he adhere to his present promise that an undivided Jerusalem will remain Israel's Eternal Capital?

Send your answers to P.O.B. 7352, Jerusalem with your donation to support a series of such ads, to the WOMEN IN GREEN, and they will send you an important gift by return mail.

Hard Rock Cafe
Now in Tel Aviv
Dizengoff Center, 45 Dizengoff St., Tel Aviv, Tel. 03-5251336

Centurion
Insurance Agencies Ltd.
When only the best will do!
Fully trained English Speaking Staff
3 Be'eri Street, Jerusalem 02-247333-4

Court: Israeli law doesn't apply to Jews living in the territories

EVELYN GORDON

ISRAELI law does not apply to Jewish residents of the territories, except in exceptional cases where the Knesset has specified otherwise, the High Court of Justice said yesterday.

The High Court was ruling on a petition by administrative detainee Avraham Sha'ar. It also heard another petition yesterday against the administrative detentions of Noam Federman and Benzion Gopstein, but Justices Aharon Barak, Eliahu Mazza and Dalia Dorner will rule on this petition at a later date.

In Sha'ar's case, Mazza, Ya'acov Kedmi and Yitzhak Zamir said that with a few exceptions – soldiers, for instance, are subject to army rules no matter where they are – Israeli law is territorial.

There are, however, two ways to extend Israeli law to another piece of territory: by government order, or by a proclamation of the defense minister. Neither has ever been done regarding the territories.

"Thus Israel, deliberately and with full awareness, refrained from applying Israeli law to the territories," the justices wrote.

This was further proven, they said, by the fact that the Knesset found it necessary to explicitly state that certain laws, such as the obligation to pay taxes or serve in the army, do apply to Israeli citizens in the territories.

The court also rejected Sha'ar's claim that less severe methods would have been sufficient to deflect any danger he represented. Classified intelligence information from a number of reliable sources supports the fear that Sha'ar might commit acts of violence against Arabs, they wrote, and milder measures – such as forbidding him to enter Hebron and taking away his gun – had already been tried, with no apparent effect.

In the Federman-Gopstein case, attorney Naftali Werzberger argued that even if the original detentions were justified – which he disputed – the extension of their detentions for another three months was not, because the situation had changed.

As proof of this, he noted, many of the administrative detainees, such as Shmuel Ben-Yishai, Michael Ben-Horin and Eyal Noked, have already been released.

The original detentions, he claimed, were designed to calm things down after the Machpela Cave massacre in February.

Werzberger charged that extending the detentions at this point creates the suspicion that Federman and Gopstein will be held indefinitely unless they change their ideology.

"They may not be the most likable people," he said, "but this is the test for a democratic state. The test isn't [how it treats] nice people."

Government attorney Michael Blass rejected these arguments, saying that Federman and Gopstein still represent a real threat.

Werzberger also argued that when the army is releasing hundreds of Palestinian prisoners – some of whom, unlike Federman and Gopstein, have been convicted of serious crimes – it is unreasonable to say the two Kach activists are so much more dangerous that they should be detained without trial.

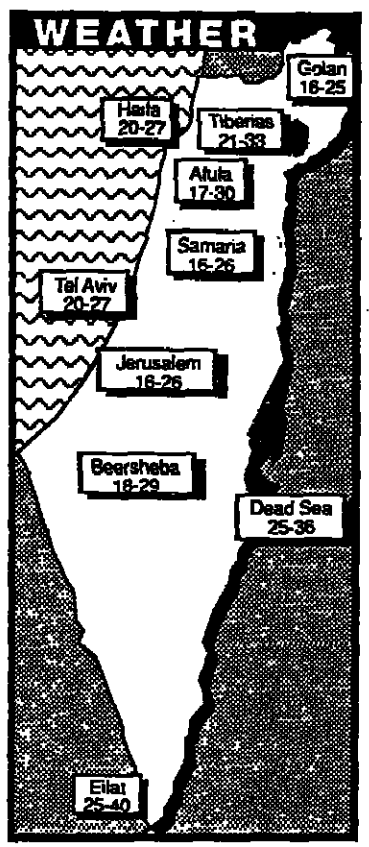
Finally, he objected to the use of military law to detain the two, arguing that oversight by a military judge is not the same as that by a civilian judge, which would have been necessary had they been detained by Israeli law.

Blass rejected this criticism, noting that thousands of Arab administrative detainees, who were also arrested by army order, have been judged by the same military judges, with no one saying a word.

In the Sha'ar verdict, the justices also rejected this claim, but without explaining their reasons.

As an alternative to detention, Werzberger suggested banishing the two to pre-1967 Israel. The judges indicated that they would consider this option.

WEATHER



Forecast: Partly cloudy with a drop in temperatures.
Outlook for Shabbat: Nice weather with a slight rise in temperatures.

ARRIVALS

Norma Holzer, President, AMIT Women, Daisy Berman, Honorary National President, AMIT Women, Mildred Hellerstein, National Treasurer, AMIT Women, Francine Lashinsky, National Board Chairwoman, Amit Women, Evelyn Blachor, National Vice-President, AMIT Women; for Zionist Executive and Jewish Agency Board of Governors meetings, and on AMIT network business.

Winning numbers

In last night's weekly Payis Hazak drawing, ticket number 385514 was good for NIS 1 million, while the holder of ticket 424767 won the Honda automobile.

Those holding tickets 736360, 180808, 679824, 162395, 369597, 718433, 082552, 025998, 241419, 569226, 487130, 591521, 640960, 898304, 625208, 235694, 164953, 324195, 692818, 780644, 422395, 350472, 460141, 600275, 733522, and 105918 all won NIS 5,000.

Those holding tickets ending in 21650, 86770, 84228, 07924, 46186, 40733, 98709, 83147, 91804, 49772, 76337, 04521, 29812, 93382, 36553, 65609, 97063, 77353 and 40419 all won NIS 1,000, while tickets ending in 270, 883, 911 and 683 were good for NIS 100, in 48, 86, 26, and 64 NIS 20, in 31, 80, 91, 70, 61, 68, and 86 NIS 10, and in 5, NIS 7.

Winning cards

In yesterday's Mifal Hapayis daily Chance card draw, the lucky cards were the 10 of spades, jack of hearts, eight of diamonds and eight of clubs.

Christopher likely to postpone visit

DAVID MAKOVSKY

US Secretary of State Warren Christopher is likely to postpone a visit to the region planned for next week, which was aimed at breaking the impasse on the Israeli-Syrian track, Israeli officials said.

The postponement seems due to several reasons, ranging from the brewing crisis in North Korea to the fact that the US does not see that Jerusalem and Damascus have any new ideas to bridge their differences.

According to reports in the US, Christopher's own future may be in serious doubt. Amid growing complaints about the foreign policy failures of the Clinton administration, American newspapers have reported that Christopher may be forced to step down from his post by the end of the year. If true, this could undermine his role as intermediary between Israel and Syria.

Meanwhile, Prime Minister Yitzhak Rabin replied yesterday to three letters sent by PLO Chairman Yasser Arafat. Concerning Arafat's economic complaints, sources say Rabin noted that Israel has increased the number of Palestinian laborers allowed to work inside Israel to 40,000, thereby improving the situation in the territories.

In one of his letters, Arafat asked Rabin to transfer some of the taxes collected by Israel from the territories before last month's handover, but it remains unclear if the premier complied with the request.

Meanwhile, there was an unconfirmed report last night that Arafat would arrive in Jericho by the end of next week for a short visit.

However, the PLO, in a statement issued in Tunis, denied the reports.

Foreign Minister Shimon Peres lays flowers yesterday at the Babi Yar monument to the 200,000 Jews killed during the Nazi occupation of Ukraine. (AP)

Right-wing, haredim likely to gain from Jerusalem building code change

BILL HUTMAN

A MAJOR change in the Jerusalem building code was overwhelmingly approved by the local planning committee yesterday. Critics allege it will give the committee, and its right-wing and haredi majority, far-reaching powers.

The committee has final say on issuing building permits in virtually all cases, according to the change adopted. In the past, final approval was the responsibility of the regional committee.

A last minute amendment to the proposal, however, somewhat limits the committee, said councilor Yisrael Shulderman (One Jerusalem), who proposed the addition.

Plans presented by the municipality itself must continue to go before the regional committee, according to the amendment. "We didn't want to have a situation in which the city proposes a plan, approves it itself, and that is enough," Shulderman said.

Shulderman was among the opposition members of the committee who voted for the change, despite charges it would give the new city administration, which controls the committee, far-reaching powers.

"The truth is that the regional committee is also a political body, with representatives appointed by the city administration who are supposed to be professionals, but are in fact politically affiliated," Shulderman said.

"In 95 percent of the cases there is no (political) problem," he added.

The lone opponent to the change was city coalition member, councilor David Cassuto. Cassuto, an architect, said the local committee was too political a body to be given the sole authority to hand out building permits.

But proponents, led by committee head and deputy mayor Uri Lupolianski, said the new regulation was needed to speed up the process for approving building permits.

Several months are expected to be cut from the time it take to receive a building permit, in cases when only the local committee's approval is required.

IAF jets strike at Hizbullah base

DAVID RUDGE

IAF warplanes blasted a Hizbullah target in the Jab'l Safi region north of the security zone yesterday evening.

The army spokesman said the pilots reported direct hits on the target – used as a launching pad for Hizbullah attacks on the zone – and that all planes returned safely to their bases.

Reports from Lebanon said two planes were involved in the sortie, firing two missiles at the target. There were no immediate reports of casualties.

The reports said Lebanese army gunners opened fire with anti-aircraft weapons at the attacking planes, but missed.

It was the second air raid on a Hizbullah target in the same area since the deadly IAF strike on the extremist Shi'ite organization's training camp in the northern Bekaa valley, in which more than 30 activists were killed and scores more wounded.

Hizbullah leaders have stated that the retaliation could happen anywhere in the world, not just the security zone.

Up to NIS 15m. okayed for Jordan Valley settlements

HERB KEINON

THE government yesterday decided to forward up to NIS 15 million in loans to Jordan Valley settlements, two days after Na'ama residents chained themselves to the security fence with Jordan, protesting their poor financial situation.

Noah Kinarti, Prime Minister Yitzhak Rabin's adviser on settlements, faxed Jordan Valley Regional Council head David Levy yesterday morning with news that Rabin had given the go-ahead to forward the money.

The protesters from Na'ama unchained themselves from the fence Tuesday, after Jordan Rift settlement leaders met with Rabin. They said they would give the prime minister two days to deliver on promises of financial assistance before renewing their protests.

Levy sent a letter to Rabin yesterday thanking him for the assistance. "I want to warmly thank you for your urgent, devoted and quick treatment of this problem. Your treatment of this definitely shows us your support and desire to strengthen settlement in the Jordan Valley," Levy wrote.

David Elhayani, head of the Jordan Valley Settlements Committee, said that much of the five-year loans, which are to be given to farmers on an individual basis, are likely to turn into compensation grants once the region is declared an area hit by a natural disaster. The loans, which will reach the region immediately, will buy the farmers time until the region receives the natural disaster classification. The region was hit by an unusually warm winter, he said.

Elhayani said that at least 150 families would likely have left the region if the loans were not forthcoming. He said the warm winter devastated the vineyards in the area.

Beyond the obvious financial significance of the loans, Elhayani said the fact that Rabin acted on the issue so quickly "shows us that he considers the region necessary for the security of the state. This is an important sign for us."

NEWS IN BRIEF

Mashov, Hakfar Hayarok merge

MK Avraham Burg called for "a democratic Jihad" yesterday to prevent Labor from falling apart.

In a few years, he predicted, "Labor will be booted out of power in the next election if it does not immediately mend its ways."

Burg was one of the key speakers at a gathering last night of two of Labor's most dovish ideological circles, Mashov and Hakfar Hayarok, which formed a single bloc within the party to counter the recently-formed hawkish Third Way and Kfar Vitkin circles.

Namir improving despite eye damage

THE condition of Labor and Welfare Minister Ora Namir, recovering from neuro-surgery in Lucerne, Switzerland, continued to improve yesterday.

Labor ministry sources reported yesterday that although Namir was still occasionally having problems seeing with her left eye, which was damaged during the operation, that too was improving.

Multilateral talks on economics close

The fifth round of multilateral talks on economic development in the Middle East closed yesterday, in Rabat, Morocco, after delegates drafted guidelines for regional economic cooperation, based on the assumption that the economies would be open to one another.

Bottom-of-sea search for litter

Hundreds of divers will take to the waters off the Eilat coast today to pull out the litter lying on the seabed. The underwater clean-up campaign concludes Environment Week.

Decision on Shaki file appealed

ATTORNEY-General Michael Ben-Yair should reverse his decision to close the case against MK Avner Shaki (NRP), and put him on trial, a petition to the High Court of Justice demanded yesterday.

Peter Gabriel in jam session

ROCK musicians Peter Gabriel and Lou Reed will attempt to mount an "informal jam session" in Taba this evening, in lieu of the massive Arab-Israeli peace concert that was to have been held there Saturday night.

The concert was moved to Eilat, after Egyptian officials backed out of hosting the event earlier this week.

One person dies in collision

One person was killed and two others injured - one of them seriously - when the car in which they were travelling was in collision with a truck on the old Haifa to Hadera highway near the Or Akiva intersection late last night.

The Jerusalem College of Technology
congratulates
Mr. Moshe Werthan
and
Dr. Ted Fink
on their awards of Honorary Fellowships
given in Recognition of Outstanding Achievement.
May their future endeavors be crowned with success.

Chaim Kubersky, Chairman, Board of Governors
Prof. Joseph S. Bodenheimer, President
Prof. Cyril Domb, F.R.S., Academic President

WORLD CLASS UNIVERSITIES... A WORLD OF OPPORTUNITIES
BOSTON UNIVERSITY
MASTER OF SCIENCE IN MANAGEMENT
BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV
ISRAEL
International Graduate Degree with a Global Perspective in Business Administration / Management

Language of Instruction: English ■ Full campus facilities ■ All qualified undergraduate degrees accepted ■ M.S.M. degree may be completed in one calendar year of intensive full-time study, 3 semesters; or two year, part-time, 6 semesters ■ Three scheduling options each semester: Full-time: four courses per week; Part-time: two courses per week; Executive: two courses, one day per week ■ Limited class size ■ Admission: September, January, May ■ Transfer options to Boston University Programs: Paris, London, Brussels, Boston ■ Networking and employment assistance

For information, admission requirements & applications write, call, fax:
Boston University/BGU
POB 653, Beer Sheva 84105, Israel
Tel: 972-7-231144
Fax: 972-7-280670

Livnot U'Lehibanot
"To Build and To Be Built"
Study it. Build it. Hike it.
Three months or three weeks of work and study in Jerusalem and Tzfat. Designed for men and women ages 21-30 with minimal Jewish background.
- Study about Judaism and Israel in an open, questioning atmosphere.
- Work in the community restoring and rebuilding the land.
- Hike weekly including a 3-day trek from Sea to Sea.
Next sessions: August 28 (3-month).
June 27, July 24 (3-week)
For more information call: 02-793-491 2

Summer Madness!!
Any 1st Quality Lounge Suite
3 Seater+2 chairs ~~6495~~ only 3995*
3 Seater+2 seater+chair ~~7495~~ only 4995*
*Cash price
BUY-IT English Furniture Center
New Ind. Area Rishon Lezion Tel:03-9625820

THE BEST OF THE ESCORTED TOURS
TO THE FAR EAST, EUROPE & BRITAIN
MOROCCAN ADVENTURE FROM $576* COSMOS. 8/15 DAYS
THE TASTE OF BRITAIN FIRST CLASS ONLY $654 GLOBUS 4 DAYS INCL. AIR FARE
TUNISIA, THE SAHARA & ITS OASES FROM $561* COSMOS. 8/15 DAYS
WALES & THE WEST OF ENGLAND FIRST CLASS ONLY $794 GLOBUS 6 DAYS INCL. AIR FARE
TOKYO, BEIJING & HONG KONG FIRST CLASS FROM $1317* GLOBUS 10 DAYS
GRAND TOUR OF ITALY & SICILY FIRST CLASS FROM $1308* GLOBUS 15/20 DAYS
*LAND PRICES ONLY
GLOBUS. First-class tours since 1928
COSMOS, TOURAMA. World leader in bargain tours
ENGLISH SPEAKING GUIDED TOURS
Contact your travel agent and book your Globus or Cosmos Tourama Tour for 1994
PRICES DO NOT INCL. PRE / POST TOUR HOTEL ACCOMODATION
Round the World Ltd.
Tel. 03-5251133

Are you pregnant/a midwife/doctor/childbirth educator/interested?
A workshop will be given by Janet Balaskas, international childbirth educator and author of many books (including Encyclopaedia of Pregnancy and Birth) at the Josephtal Hospital, Eilat, on July 11 & 12.
Cost: NIS170. Reduced hotel rates available.
To register, contact Dorit, Tel. 07-358C53.

Hotel Tiefenau, Zürich***
Beat R. Blumer
Steinwiesstrasse 8-10, CH-8032 Zurich
Tel. 41-1-251 24 09, Fax. 41-1-251 25 76
HOSPITALITY SINCE 1835
Very quiet location, but in city center;
near the Museum of Fine Arts/Conservatory
All rooms furnished in Louis XV style, with full bathroom/shower/WC/hair-dryer/cosmetic bar/scale, minibar, radio, "you-dial" phone, safe, TV and video, writing desk, and cosy lounge corner...
Well-known restaurant with garden and private parking lot.
SPECIAL OFFER FOR ISRAELIS ONLY
20% discount on lowest tariff rates:
Valid July 14 – August 20, 1994, inclusive.
Single: SF 200; double: SF300 per night,
including buffet breakfast, service charges and taxes.
We are most happy that so many Israelis have shown their confidence in us. Thank you!
Please fax or phone for a brochure and more details.

Hospital conditions worsen – strike goes on

JUDY SIEGEL

THE union of Kupat Holim Clalit administrative and maintenance workers yesterday rejected a call by the Treasury to return to work while the joint government-Histadrut Padeh Committee studies their wage claims.

"First, let them give us our promised 25 percent wage increases, and then we'll be glad to speak to the committee," said union chief Haim Baranes.

As a result of the impasse, the strike goes into its third day today, causing increasing hardship for patients at Clalit's 15 hospitals. Filthy laundry and garbage are piling up in the wards and corridors, patients' families must distribute food, and outpatient clinics are closed.

The hospitals are functioning on a reduced Shabbat schedule, with only emergency cases being admitted and all elective surgery canceled.

At Kaplan Hospital in Rehovot, all 40 non-emergency operations scheduled for yesterday were either canceled or postponed. In Afula, an elderly man who did not listen to the radio before leaving his home arrived for outpatient treatment at Ha'emek Hospital only to find that the center was closed. "It is inconceivable that the patients should suffer every time one group or another doesn't get what is coming to them," he said.

Finance Ministry wage chief Shalom Granit, who called on the 6,000 workers to return to their jobs, said that only a few months ago they received wage increases and promised "labor peace." The Padeh Committee is a permanent body that ensures equalization between pay of government and Clalit administrative and maintenance personnel.

Baranes rejected Granit's claim, saying that additional increases were promised by the Histadrut and Clalit management but not approved by the Treasury in time. He also said the union would not allow contractors to come in and clean up the hospitals.

At Beilinson Hospital in Petah Tikva and Soroka Hospital in Beersheba, any patient who could be discharged was sent home in order to facilitate treatment of severely ill and elderly patients. Some of these may be transferred to other hospitals if the strike goes on much longer, management said.

However, Dr. Yoram Lotan, deputy head of the Health Ministry's medical division, was told by government hospital directors yesterday that they were not yet affected by the strike. Few patients have reached state hospital emergency rooms; however, Lotan said the state institutions were ready to receive Clalit patients if necessary.

The health fund's 1,300 clinics functioned almost normally yesterday, as doctors, nurses and paramedical workers remained on the job. However, since clinic administrative offices were closed, clerks did not collect special fees from patients.

Evelyn Gordon adds:

In other news, the first hurdle was passed this week toward establishing a parliamentary commission of inquiry into Kupat Holim's collapse: On Wednesday, the plenum approved a motion for the agenda by MK Sylvan Shalom (Likud) to establish such a commission.

Shalom's motion will come up again in four weeks, and if it passes a second time, the commission will be established. However, warned state control committee chairman David Magen (Likud), winning the second vote is generally much more difficult than getting the preliminary approval.

Labor comptroller Kimche resigns; warns of 'anarchy'

SARAH HONIG

IN the latest of several blows to the party, Labor comptroller Haim Kimche resigned yesterday. Kimche, an attorney, said yesterday that "the processes now underway in Labor and the changes which have been so numerous in recent months may bring to a total breakdown of the internal judiciary system in the party. We are nearing loss of control and anarchy."

Kimche complained that his "decisions were of late ignored and not accepted or implemented. I could not impose the rule of law in the party and the necessary discipline in its operations. I could no longer accept responsibility for the ensuing irregularities and the breakdown of order and legal operations."

Labor sources noted that Kimche had been protesting the situation inside the party for several months, to no avail.

During Labor's unsuccessful Histadrut elections campaign, he had pointed repeatedly to the vast sums squandered on the campaign and warned this could lead to financial disaster. Kimche, however, was all but ignored by Labor leaders and campaign strategists.

He was also ignored when he drew attention to irregularities in the party's membership poll and resulting irregularities in the party primaries. Among the more recent cases he dealt with was the demand by the party's dovish wing for the return to Labor of MKs Haim Ramon, Amir Peretz and Shmuel Avital, who challenged Labor in the Histadrut.

He had also been looking into the demand by the director-general of the Prime Minister's Office, Shimon Sheves, for an investigation of all those with access to the party's computer system, to discover who had been using it to send letters critical of Sheves.

Kimche's move follows the most stringent austerity measures ever in Labor, which is facing a deficit caused by the loss of its control of Histadrut funds, as well as the inability of Prime Minister Yitzhak Rabin to exercise discipline over rebellious workers council heads. The situation brought predictions of total disarray in the party yesterday from Housing Minister Binyamin Ben-Eliezer and MK Haggai Merom.

Ben-Eliezer yesterday warned that "'Labor is now teetering on the brink of an abyss. Something very drastic and very unusual must be done to save it from the shattering fall."

He suggested an emergency session of the Labor central committee or even the party convention "to take up the sorry state of Labor before it's too late. The party forums must come up with urgent operative recommendations and not just toss more empty words around. Our condition is critical and it will soon affect our ability to effectively govern this country," he asserted.

Merom, a close associate of Ramon's, issued a similarly pessimistic diagnosis of the party's condition. "Labor is disintegrating and Rabin must take note of this immediately and attend to this emergency. He must evince greater personal involvement in the party and a more effective involvement, to save what can be saved, because very soon there will be nothing left to hold together anymore."

Who wins and loses?

JUDY SIEGEL

THE following are the "Winners," and "Losers" (and those in between) under the National Health Insurance Law, due to go into effect in October:

WINNERS:

- Pensioners, who will pay only around NIS 40 a month for coverage. The big winners are immigrants from Western countries who arrived after age 65 and have been forced by health funds to pay many hundreds of shekels. The NIS 40 health tax will be deducted from their income as well.
- The estimated 350,000 Israelis who are not members of any health fund. The big winners are their children, who have received health care only in hospital emergency rooms when they were severely ill.
- Lower-income and lower-middle-income Israelis will generally pay less, because the 4.8 percent tax on their income will come to less than they are paying their health fund now.
- Employees of Histadrut-owned companies, who are now forced to be members of Clalit, will have free choice of the other funds if they wish.
- Members of Histadrut-affiliated unions, who had to be in Clalit unless they wanted to pay membership fees to the labor federation as well as to another health fund.
- The National Insurance Institute, which will gain additional power through the collection of billions of shekels more per year. It will, however, have no leeway in deciding how to distribute the funds it collects.
- Kupat Holim Leumit: They are only slightly in debt, and their membership is similar in composition to Clalit's, which should bring in higher income from the NII.
- Health Minister Ephraim Sneh, who has been presented with a piece of legislation on a silver platter which will make his job much easier, at least in the short term. He can now concentrate on reorganizing the Health Ministry, making public hospitals more independent, and resolving labor disputes with the unions. He also will become more powerful, since he will be able to make appointments and vital decisions regarding the law.

LOSERS

- The 800 Histadrut membership fee collectors, and the handful of fee collectors in the smaller funds (which take in most of their money automatically by arrangements with the banks). They will be the first in line for the chopping block.
- 40 percent of working women, specifically the higher-income earners among them. Until now, working women have enjoyed special income credits (due to their increased expenses for child care) that reduced health fund charges for combined family income. Now, the health tax will be calculated strictly according to income. But the Health Ministry says the remaining 60 percent of working women will pay the same or less.
- The Histadrut, which will no longer to able to collect membership fees and decide what it wants to hand over to Clalit (about 75 percent of the total), leaving the rest for the labor federation's political, educational, sports and cultural activities. Instead, it will have to survive on the 0.8 percent organization tax to be legislated in the coming months.

PART WINNER, PART LOSER

- Kupat Holim Clalit, which will get significantly more income from the National Insurance Institute, but to which the elderly, poor and residents of outlying areas will no longer be bound because the other funds refuse to take them.
- Histadrut secretary-general-elect Haim Ramon, who managed to get the bill through after generations of legislators had tried for nearly five decades such legislation. His Histadrut may become a shadow of its former self in terms of members, but could attract true believers in the cause of the worker, instead of holding captive those who were members because of its health fund.

50-YEAR-OLD Iraqi-born Palestinian policeman, Hassan al Jabari, who was rushed from Gaza to Hadassah-University Hospital in Jerusalem this week for catheterization of his coronary arteries.

National Health Insurance Law: A Guide to the Perplexed

JUDY SIEGEL

THE National Health insurance Law, to take effect in October, will make Israel one of the few countries in the world to have its entire population covered by "managed competition" health insurance.

This system, which has been the aim of the Clinton Administration in the US, means that all residents will be entitled to a standardized basket of medical services, while being able to move freely to the insurer of their choice. The health funds can offer services beyond the standard basket if they can afford to do so.

"Even though I have some reservations about the law, I am very excited by its passage. Overall, it is a major breakthrough for society," said Dr. David Chinitz, a health policy researcher at the Hebrew University-Hadassah School of Public Health and Community Medicine and at the JDC-Brookdale Institute in Jerusalem.

The law, passed by the Knesset Wednesday, guarantees medical services regardless of income and makes health care costlier for the young and healthy and less expensive for the sick and elderly.

But a senior expert in health insurance, who asked not to be named, expressed serious reservations about the bill, saying that success or failure depended largely on the detailed regulations that still must be drafted by the Health Ministry concerning the implementation of the law.

For example, she noted that the "capitation system," under which the funds collected by the National Insurance Institute will be distributed to the health funds (see below), has not been fully defined, and may not in fact help the health funds cover the added expenses of treating the elderly and sick.

The following are some details about the new law:

- All residents will pay a monthly health tax comprising 4.8 percent of their gross income, excluding certain salary elements that are not calculated as pensionable items. This tax will be collected by the NII starting in October. Families that are on welfare or earn very low incomes will be exempt; beyond that, the tax will be progressive, up to a maximum income ceiling of three times the average wage.
- An organizational tax, totaling 0.8% of income, will be levied after an additional law is passed. This is aimed mainly at propping up the Histadrut, which would otherwise be deprived of all its income.
- The law will mean that an estimated 350,000 Israelis, including 100,000 children who are currently not insured by any of the health funds, will get coverage. Studies have shown that many of the uninsured children suffer from poor health because they are only treated in hospital emergency rooms, when they are severely ill.
- The money collected via the health tax – which will total some NIS 800 million more than is currently collected by the four health funds – will be distributed among them by the NII.

The money will not be divided up on a strictly per capita basis, but according to a "capitation system" that grants significantly higher compensation to those health funds that have more elderly and sickly members. This will especially benefit the Histadrut's nearly bankrupt Kupat Holim Clalit and, to a lesser degree, the Likud-affiliated Leumit health fund, which has a similarly constituted membership.

- Switching to another health fund will be theoretically possible starting in January; a family may change insurers once a year. But if there is a mass exodus from the troubled Clalit, which insures 70% of the population, and the other health funds cannot absorb the new applicants, a quota may be established and the change, for some, delayed another year.
- Residents will be able to be members of Clalit without being forced to join the Histadrut, and vice versa.
- The guaranteed basket of services, while in some cases smaller than that enjoyed in the Maccabi and Meuhedet health funds, will include 25 new services that weren't included in Clalit's own basket last year. These include free in-vitro fertilization for children after the first, free transportation to the hospital for chemotherapy patients and a year of speech therapy instead of six months.
- Contrary to a popular notion, the basket will not be completely free. Patients will be required to share in the costs of some services, such as geriatric hospitalization, heart pacemakers and lens implants.

Police question Filipino healer

RAINE MARCUS

A 50-YEAR-OLD Filipino healer was questioned by the Tel Aviv Fraud Squad yesterday following complaints made to police by people he came to cure.

The complainants said that moles and growths which the healer allegedly extracted had not disappeared.

But detectives said the man, who arrived here from the Philippines on Tuesday, will not appear in court and was expected to be freed on bail last night.

Police suspect the healer, who is known internationally and was the subject of a chapter in one of actress Shirley MacLaine's books, may have fraudulently purported to heal ailments and extract cancerous growths. MacLaine wrote she believed in his healing powers.

Articles have also been written about the man in the international press, casting doubts on his credibility. He had claimed to extract infected organs, but allegedly used animal organs and blood.

Under questioning yesterday the man said he had not harmed anyone and had been given divine powers to cure sick people.

'I do not use instruments to penetrate the body, nor do I use drugs," he reportedly told investigators. "I use my hands and my powers."

Several of the man's patients have complained to police since his arrival. This is not his first time here, and police said he already has a group of followers who believe he can cure illnesses.

Tel Aviv police spokesman Chief Superintendent Gadi Doron confirmed the man was under investigation, but said he would be released on bail and would not appear in court.

CATCH THIS OPPORTUNITY BEFORE IT FLIES AWAY...

Join the Association of Americans and Canadians in Israel, renew your membership or upgrade to life membership now and you're entered automatically in a draw for two round-trip tickets to New York, courtesy of the *AACI TRAVEL EXPERIENCE*/Ophir Tours. Already a life member? A support contribution of any size makes you eligible!

Don't miss out on AACI benefits — and the chance to win!

Drawing will be held on July 4 at the
AACI National July 4-Canada Day Picnic
in Sacher Park, Jerusalem.

Complete this coupon now and return with payment to: AACI, POB 30017, Jerusalem 93341

Media Plus/Benjie Herskowitz

Enclosed is my check for:
__ Annual single membership NIS 50 __ Life single membership NIS 250
__ Annual family membership NIS 95 __ Life family membership NIS 500
__ Support contribution (amount) ______
►Name ______
►Address ______ City ______
►Home Phone ______ Zip ______
►Previous home town abroad ______

SATISFIED CUSTOMERS...
...our best advertisement

We are the sole importers of American sleeper sofas with *Sealy* inner spring mattress which are designed to give you handsome living room furniture and real sleeping comfort. Sizes are from love seat to queen size.

Now Available: American Bed Frames

New! American Import: RECLINING CHAIRS with special gliding mechanism

HI RISERS, BEDS & MATTRESSES Selection of finest products available in Israel.

RISE HI ENTERPRISES: Poalei Tzedek St. (cor. Hypercol, between Pierre Koenig and Yad Harutzim) 02-735405, Fax. 02-731716. Address: 12 Yad Harutzim, POB 53092 Talpiot Industrial Zone, Jerusalem 91530

Machon Jacob and Anita Penzer

is now accepting Israeli students for Elul 5754.

The program is designed for B'nei Torah who are interested in continuing their learning and wish to pursue a professional career (e.g. computers, engineering, accounting.)

For information concerning this program, please call
02-355913 or 02-518920.

SAREI ISRAEL

AN ALL SUITE HOTEL
Featuring 2 Room Suite for the price of One Room
More space for less money
In the Center of Jerusalem

Rates listed below are in effect until July 1, but if you reserve Now you'll receive the same rates all summer long!

Rates	Per Day
Monthly:	$60
Weekly:	$76
Daily:	$89

Tel. 02-380585, Fax. 02-383633
Arutz 7, 711 AM and 105 FM

Palm Beach Hotel in Gush Katif

3 days, 2 nights, Mon. June 27 - Wed. June 29
$120 p.p. full board, transportation ($100 1/2 board)
5 days, 4 nights, Shabat Nachamu, Fri. July 22 - Tues. July 26
$290 p.p. full board, transportation, tour.

King Shaul Hotel in Ashkelon

4 days, 3 nights, Mon. June 27 - Thurs. June 30
$150 p.p. full board, transportation
5 days, 4 nights, Thurs. July 28 – Mon. Aug. 1
$240 p.p. full board, transportation (incl. Thurs lunch).

For details call: Sol Small 02-527865, NOF Bargain Tours & Travel
Glatt Lemehadrin - Shmitta Lechumra

Academics on Sabbatical in Israel
are cordially invited by
The Academic Services Bureau, W.Z.O.
to a Colloquium on

Will Peace in the Middle East lead to a War on the Environment?

which will take place on Thursday, June 23, 1994
at the Hebrew Union College Auditorium, 13 King David St., Jerusalem
(Entrance possible through Beit Shmuel)

8:30 a.m. Registration
9:00 a.m. Introduction – *"An Overview on Environmental Challenges Facing the Peacemakers"* – **Prof. Irving Schiffman**, California State University
9:15 a.m. *"Existing and Potential Environmental Problems in the Territories"* – **Dr. Jad Isaac**, Chairman of the Palestinian Delegation to the Multi-Lateral Talks on the Environment
10:30 a.m. *"Threats to the Environment"* – **Dr. Alon Tal**, Director of The Israel Union for Environmental Defense
11:30 a.m. Coffee Break
11:45 a.m. *"Equitable Sharing of Water Between Israel and the Territories and between Israel and Her Neighbors"* – **Avraham Katz-Oz**, Chairman of the Multi-Lateral Committee on Water
12:45 p.m. Lunch Break
13:15 p.m. *"Energy Co-operation and Development in the New Middle East"* – **Yossi Kolitz**, Head of Fuel Authority, Ministry of Energy
14:15 p.m. Summing Up – **Prof. Irving Schiffman**

Prior registration essential!

To register, please call 02-239678 or 233993
Registration fee (including light lunch) NIS 25
Interested members of the public are also invited to participate.

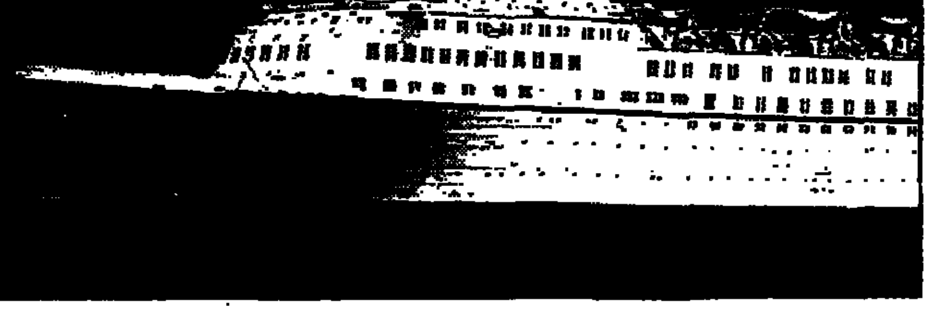
RIVIERA STAR

Israel's largest and most luxurious pleasure ship invites you to a 7-day shore cruise, starting at $495 in double room.

Details at travel agents and at:

CASPI SHIPS Ltd.

♦ Tel Aviv: 03-5107424/5/6, 03-5106834, 03-664902
♦ Haifa: 04-674444 ♦ Jerusalem 02-244266, 02-247315



THE JERUSALEM POST

F. DAVID RADLER, *Chairman, Board of Directors*
YEHUDA LEVY, *President & Publisher*

Founded in 1932 by GERSHON AGRON

DAVID BAR-ILLAN, *Executive Editor*
JEFF BARAK, *Managing Editor*
ALEC ISRAEL, *Associate Editor, Copy*
NEIL COHEN, *News & Business Editor*
DAVID BRINN, *Night Editor*
ESTHER HECHT, *Features Editor*
JOEL REBIBO, *Op-ed Editor*
THOMAS O'DWYER, *Foreign Editor*

AVI GOLAN, *Vice President, Marketing & Advertising*
DAPHNE RAZ, *Vice President, Sales & Circulation*
PAUL STASZEWSKI, CPA, *Vice President, Finance*
YOSSI HORN, *Vice President, Production*
RAY LEWIS, *Circulation Manager*

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, P.O.Box 81, Romema, Jerusalem (91000) Telephone 315666. Telex 26121. Fax 389527. ADVERTISING – 315608, 315637-40. Fax 388408. TEL AVIV: 5 Rehov Hamasger, POB 28398 (61283) Telephone 6390333. Fax 6390277. HAIFA: 19 Nordau, Hadar Hacarmel, Telephone 627124. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the C.P.O. © The Jerusalem Post 1994. Reproduction, or storage in a retrieval system, *or any other form*, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS

Agreement violations ignored

THAT the government insisted yesterday on keeping 650 convicted Palestinian terrorists in prison because they refused to renounce violence is a welcome signal of firmness. Unfortunately it is a lonely signal indeed, and if evidence of recent weeks is any indication, the chances of the government standing firm are slim.

True, the Israeli demand that these prisoners sign non-violence pledges, to which PLO negotiators agreed, borders on the absurd. To expect killers and would-be killers to feel honor-bound by a signature forced on them by Israelis is to carry naivete to unprecedented heights. Nor is it surprising that the 650 refused to sign the pledge. They consider it a humiliation, and are certain they can eventually force Israel to release them unconditionally. In the meantime they are lauded as "prisoners of conscience" and heroes.

Their expectations are not unreasonable. The government seems either unwilling or unable to take the provisions of the Cairo agreement seriously. On Wednesday, it told a settlement in the Gaza District that Israel could not intervene in PLO recruitment of known terrorists to the Palestinian Police. In the same vein, relatives of terror victims who have protested the inclusion of their kin's murderers in the Palestinian Police have received a letter from the Prime Minister's Office stating that "The Israel government cannot determine who will serve in the Palestinian Police."

But the truth is that under the Protocol Concerning Withdrawal of Israeli Military Forces and Security Arrangements (known as "Annex I") Article III Section 4, in the paragraph titled "Recruitment" (b), the agreement states..."The list of Palestinians recruited, whether locally or from abroad, shall be agreed on by both sides."

Nor is this the only issue on which Israel has retreated from its firmly stated "red lines." For example, the government has repeatedly said that it would not release terrorists with "blood on their hands." But this, too, has been compromised.

Leaving aside that the distinction is absurd and arbitrary – in the literal sense Adolf Eichmann had no blood on his hands either – and that allowing the planner of the Munich massacre to enter Gaza because he did not actually soil his hands with blood is an insult to one's intelligence, the fact is that convicted killers, with the blood of Arab "collaborators" on their hands, have all been released. To make a distinction between Jewish and Arab blood is an offense to justice and democratic principles, though it is a safe bet that this is one discrimination no human rights organization will protest.

Moreover, both Jericho and Gaza have become safe havens for terrorists wanted by the Israeli security services for killing both Israelis and Arabs. This, too, is a violation of the agreement, which provides for the prompt extradition of such persons.

In Annex III, Part II, Section 7, under "Transfer of Suspects and Defendants" (b) the agreement states "Where an individual suspected of, charged with or convicted of an offense that falls within Israeli criminal jurisdiction is present in the Territory, Israel may request the Palestinian Authority to arrest and transfer the individual to Israel." And further on, in paragraph (f) (1), it states "Both sides, upon receipt of a request in accordance with this Article, shall effect the arrest and transfer requested." Needless to say, the government has not invoked these provisions and has not requested the arrest and transfer of these wanted terrorists.

That wanted killers can escape to the Palestinian Authority zones and find safety there is bad enough. But to add insult to injury, they are not merely hiding out in these safe zones, but pursuing "collaborators" in cooperation with the local PLO security forces.

On Tuesday, Prime Minister Yitzhak Rabin acknowledged that this, too, is a violation of the agreement. He warned that Israel would "draw conclusions" if they continue. Yet the government has done nothing, nor does it seem to want to do anything about rescuing its threatened friends.

The PLO is all too aware of the government's insouciance. The main debate in the self-rule zone is not whether collaborators should be persecuted in contravention of the agreement – that is already taken for granted – but whether they should be executed.

For Israel's friends it will not be easy to forget this betrayal of the "collaborators." Palestinians who have saved Israeli lives now live in mortal fear, and, as one reporter put it last night, they don't know what is more meaningless: Palestinian commitments or Israeli promises.

In Washington, 15 Senators and 31 Congressmen have formed a group to monitor PLO compliance with the agreement. Their main purpose is to ensure that the $500 million the US has promised the PLO will be awarded only if the PLO adheres to its commitments. It will be difficult for the group to convince the administration of the need to demand compliance if Israel continues to view the most flagrant agreement violations with total indifference.

LETTERS TO THE EDITOR

THE NIGERIAN SITUATION

Sir, – Your editorial comment of June 13 on Nigeria is completely off-target. Political developments in Nigeria have shifted since 1993, the time of regrettably annulled elections.

The central issue and preoccupation of a vast majority of Nigerians is how to renegotiate their association in the federation within the framework of a Nigerian nation. The goal remains unalterably the same - the establishment of an enduring democratic structure and system. On this, every Nigerian seems to agree. The National Constitutional Conference, due at the end of this month, provides a platform where the very complex issues can be discussed and, hopefully, resolved. Naturally, genuine differences of opinion remain as to its form, scope and content.

It, therefore, serves little or no constructive purpose to continually hark back to the past. Serious and constructive approach to the Nigerian debate must focus on the realities of the present: first, by urging Nigerians and their leaders to cooperate with the government in its programs; and secondly, by insisting that government, on its part, articulate those programs more clearly; and carry them through with firm democratic resolve and credibility.

Those, who paid only lip service to the anti-apartheid movement or secretly collaborated with the shameful and discredited system for base economic reasons, when Nigeria was at the vanguard of the struggle against apartheid, have no right to read us any lesson. They should know, unless they are naive, that Nigeria's problems are different and, in many ways, more complex than those of South Africa, whose peoples and leaders we hold in very high esteem. To subtly and mischievously endeavor to pit our two countries in confrontation is not only a disservice to Africa but to the entire world. They are at it again; and soon, after sowing the seeds of discord, would pretend to be innocent and wash their hands clean.

I. C. OLISEMEKA,
Ambassador of Nigeria
Tel Aviv.

THE PALESTINIAN STATE

Sir, – Recurring articles in the *Post* on the Israeli-Palestinian peace negotiations seem to confer a somewhat unjustified picture to the Israel government's sense of reality of what is in the making, i.e. a Palestinian state. As disclosed in the book, *Les Fous de la Paix*, by Marek Halter and Eric Laurent, Shimon Peres's secret letter to Minister Holst concerning the Palestinian institutions in Jerusalem is not the last occasion that the public is in for a surprise.

In this book, the two experienced Middle East journalists refer to two secret letters annexed to the Declaration of Principles. In one of these non-public annexes, Arafat acquiesces in making the IDF responsible for the security of the Jewish settlers all over the territories. In the other letter, Arafat promises not to proclaim a Palestinian state before the negotiations on the permanent status have been finalized.

Both annexes contain diplomatic subtleties in galvanizing the practical precautions in the step-by-step strategy of the Israeli government to prepare the Israeli public for the realization of a Palestinian state, meanwhile giving the Palestinians a chance to organize themselves. The need for the removal of (most of the) settlements on the East Bank and in Gaza is accompanied by the necessary security means, until the government, the public and the settlers are ready for such a decision. In the same spirit, Arafat promises not to proclaim a Palestinian state before due time, i.e. the end of the negotiations on the permanent status is the establishment of a Palestinian state.

The time is ripe for a public debate on the real issues at hand. The Israeli people should stop fooling themselves and give the democratically elected government a real chance to demonstrate if and how far it has thought out the consequences of its own decisions.

CHRISTIAN DAN ILCUS
Tel Aviv.

NAZI WAR CRIMINALS IN BRITAIN

Sir, – I am trying to trace witnesses who lived in Slonim and other places in Belarus during the Nazi occupation and who would have known Stasik Khrenovsky. He served as a volunteer in the auxiliary SS there and was responsible for the death of thousands of innocent people. He personally killed people on a daily basis over a three-year period from June 1941 until July 1944.

A number of those who served with him came to Britain. I have the names of at least a dozen of them and am at present trying to trace their whereabouts. They served in Italy, were transported to France and from there they escaped to Italy, where they assumed Polish identities.

I would be grateful if witnesses would write to me in England, telling me what they know about Khrenovsky and any SS people or partisans who worked with him. I will use any information I receive to try to persuade the authorities here to bring these people to justice.

JOHN KINGSTON,
51 The Oval,
Netherthong,
Huddersfield HD7 2YR,
England.

WRONG ON POLL

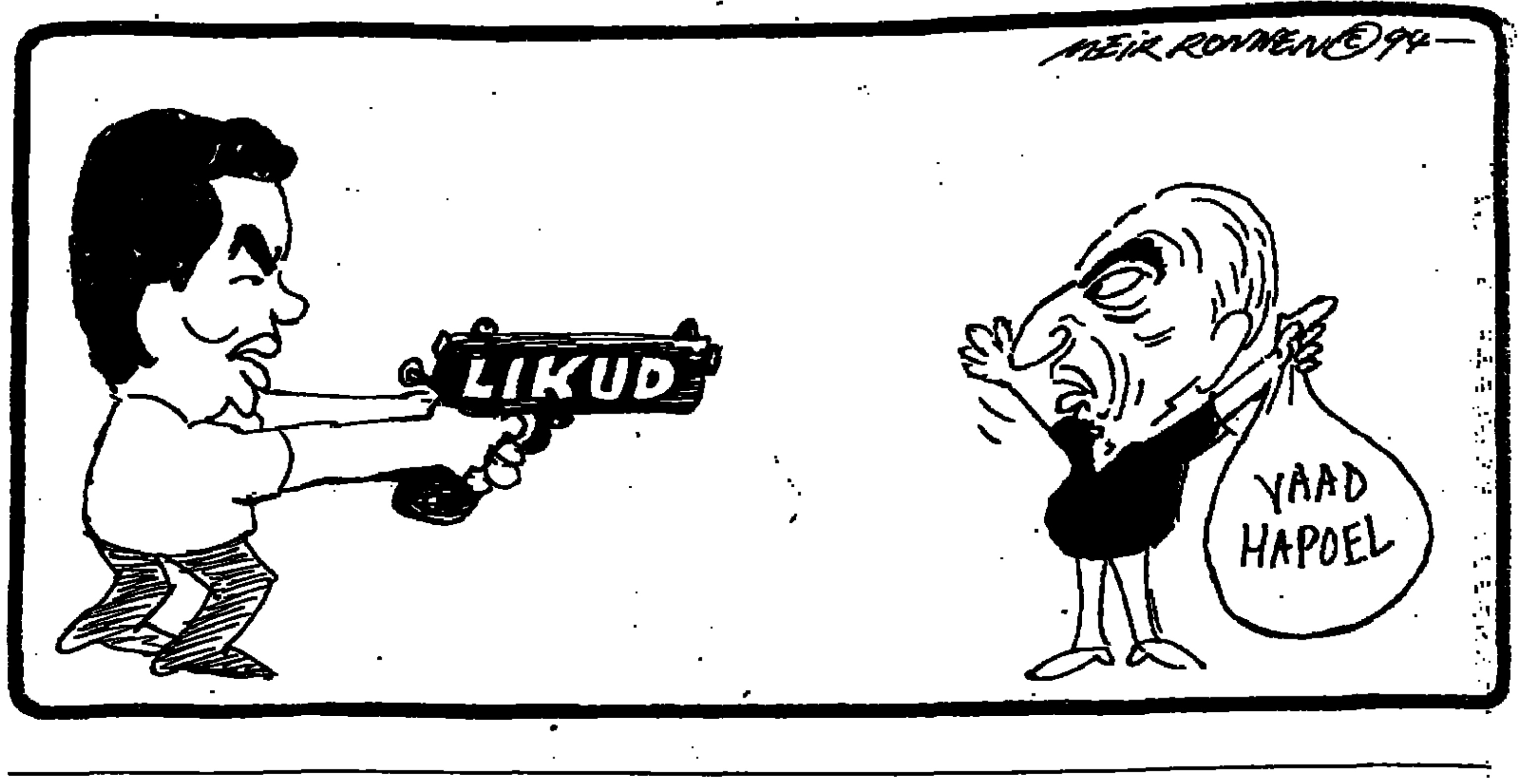
Sir, – How could you allow the error on the front page the Friday paper (June 10) to occur? The headline said "Poll: Most Israelis have confidence in Rabin." Yet on same day, Ma'ariv, p.2, states: "Poll: 54% of Israelis do not have confidence in Rabin."

The Post translated "lo kol kach somech," which means "do not rely much," as "somewhat," and thus reversed the result of the poll! Shame on you!

ELHANAN (ALBERT) COHEN
Sha'arei Tikva.

Ma'ariv got it right. *The Jerusalem Post* published a correction on Sunday. *Ed. J.P.*

'OK, OK!'



Some caring for the home front

YOSEF GOELL

IT tends to get forgotten that what persuaded voters in the center to give Yitzhak Rabin, Labor and their left-wing allies the hair's-breadth victory which made their narrow coalition majority possible was... domestic issues.

This gets forgotten because the Rabin government's major accomplishment in two years has been the dramatic turnabout which led to the breakthrough in negotiations with the PLO.

Where that process will be in two years' time, when the country goes to the polls again, is hard to predict. Far easier is the bet that continued government failure in domestic affairs could be crucial in defeating the Labor-left parties and returning the Likud and the right to power.

Mid-term is a convenient time for interim assessments – and Rabin and his government deserve a gentleman's C at best, and a clear F for failure in a number of areas. Consider some of the following:

- The Kupat Holim shambles. Rabin's instincts were basically correct two years ago, when he decided to push for a total restructuring of the public health services and the severing of Kupat Holim Clalit from the Histadrut.

But his political acumen deserted him. Earlier this year, he reversed his stand and dumped health minister Haim Ramon and his reform bill in the face of pressure from the party Old Guard in the Histadrut.

In the event, he lost Ramon and, for the first time ever, Labor control of the Histadrut. This has been Rabin's greatest political miscalculation and failure of leadership to date.

This week's chaos in the health system, a result of political infighting following the upset in the Histadrut elections, will affect perhaps hundreds of thousands of Kupat Holim members. The very palpable hardships up ahead will influence countless voters in 1996 – even though some problems would have been unavoidable in any transition to a new system.

- The threat to pensions. This week's revelations from the impending Fogel report – that the Histadrut pension funds will be unable to meet their commitments to millions of members, now for some of the funds and in 20 years' time for the rest – should have come as no surprise.

Rabin needs to appoint a deputy for domestic affairs as soon as possible

Just as with Kupat Holim, the crisis was clearly visible years ago. The catastrophic state of the pension funds has long been known. And, again like the health fund, nothing was done about it because of Labor Party paralysis over all Histadrut-linked issues.

The pension funds embrace as many people as Kupat Holim. Their collapse threatens not only the health but the very means of support of the vast majority of Israelis when they reach retirement.

HOUSING. So far, the government seems primarily concerned by the impact the skyrocketing price of housing is having on the Cost of Living Index and on inflation.

The real problem, however, is that inflation in housing costs, running at 22 per cent so far this year, is pricing housing beyond the reach of young couples, new immigrants and those below the two highest income deciles. This means the overwhelming majority of the population.

Thus far, the government hasn't been able to get its act together on this crisis, beyond the formulation of decisions and plans which haven't gotten off the ground.

- The economy. This continues to grow, albeit at a much slower pace than in the previous three years (including two years under a do-nothing Likud government – which perhaps indicates that governments have less impact on the economy than commonly believed).

Unemployment is down, although the nature and quality of new jobs and their contribution to healthy economic growth is still far from clear. On the other hand, inflation is up way above the 8 percent predicted by the Treasury.

Despite the growth of the economy and the drop in unemployment, average incomes have not grown and may even have eroded. Most people seem to be having a harder time of it.

- Aliya. This has dropped sharply. One of the major factors which made the overwhelming majority of new voters from the former Soviet Union vote Labor or left was their perception that the Likud government was doing a miserable job in absorbing them.

Aliya is down today not because things are better in the former USSR, but because large numbers of Russian immigrants have been writing letters to families and friends who stayed behind warning them that things are far from good enough to warrant their coming here.

In not even trying to harness the impressive professional makeup of the Soviet aliya to Israel's economic growth, the Rabin government has been guilty of a major failure in imagination.

Rabin, who has never evinced much interest in the myriad issues of domestic policy, has been either unwilling or politically unable to put someone else in charge of them.

Founding Father David Ben-Gurion also accorded primacy to security, foreign policy and the impact and threat of the surrounding Arab world. But he was astute and fortunate enough to appoint Levi Eshkol and Pinhas Sapir as his number twos. They acted, in effect, as deputy prime ministers for domestic affairs.

The best and most urgent advice to Prime Minister Rabin at this mid-term juncture is: take a leaf out of Ben-Gurion's book, and delegate much of your authority and responsibility for domestic affairs to a deputy.

As a former IDF chief of staff, you should be aware that even the most talented individual cannot do everything alone.

The writer, a veteran journalist, comments on public affairs.

Healthier basis for this relationship

ABRAHAM H. FOXMAN

THERE'S a lot of talk these days about the future of Israel-Diaspora relations. It has become commonplace for Israeli leaders to come to the US and argue that the time has come to reassess relations. They make the point that the new basis for relations should be the issue of Jewish continuity and Israel's role in helping American Jews meet the challenge.

Putting aside the very real question as to whether it is premature to dismiss the historical basis for the ties – American Jewish political, financial and moral support for Israel – I feel there is something missing in this new appeal: Israel's failure to recognize that the problem of Jewish continuity is, in many ways, as much of a challenge for Israelis as for Diaspora Jews.

The assumption of much of these discussions is that only Diaspora Jews face assimilation, and that one of the key tools in educating Diaspora Jewry is through trips to Israel and a cultural connection to the Jewish state.

No one can disagree with the importance of such activities, though it is not always clear exactly what Israelis mean when they speak of education.

If Israel wants to play a constructive role during this period of transition, it would be helpful for its leaders to acknowledge that Jewish continuity is not something to be taken for granted by Israelis themselves.

This is particularly true in light of the vision for the Middle East that the government projects as the major gain that will accrue to Israel in exchange for political concessions. It is a picture of an open region with Israelis doing business throughout the vast area and with an intermingling on many levels with the peoples of the region.

Israelis and Diaspora Jews share a common problem: Jewish identity

Indeed, the world is open to Israelis as it never was before. In this kind of environment, who is to say that Israeli Jews will not face the dilemmas confronting American Jews?

For religious Jews, Israeli and American, there is and won't be any dilemma. Their Jewish identity is clear and predominant, and life decisions result from that clear perception.

But the percentage of religious Jews in America and Israel is relatively small. What will prevent secular Israelis from opting for assimilation in an increasingly open Middle East and world? Will being Israeli be enough to keep one Jewish?

THE ISSUE of Jewish and Israeli identity in a postwar period could well be the most pressing matter facing us all. Normalcy is the driving force behind the current peace process, the understandable yearning of most Israelis for a normal life, free of war, full of acceptance by one's neighbors and the world.

As Jewish history has taught, however, normalcy is a challenge as well as a welcome development for the Jewish people. It is the challenge of having one's identity as a Jew no longer resting on a reaction to persecution and war. It is the challenge of creating a positive, self-sustaining basis for continued existence as a Jew.

In this context, I would like to hear Israeli leaders and thinkers talking about Jewish continuity as a problem for Jews everywhere. This is a more accurate description of reality than the notion that "we Israelis will help you American Jews with *your* problem."

More than that, it is a psychologically sound basis for recreating a real partnership between Israelis and Diaspora Jewry. It suggests that while Zionism is a response to the issue of Jewish identity, it isn't a total response, and that even Zionists living in Israel recognize that the solutions for Jewish identity must continually be searched for by all of us.

Up till now, there has always been an element of resentment in the Israel-Diaspora relationship, because the core issue has been Israel's survival and security. No matter how much American Jews did to help Israel in that area, they never could truly satisfy many in Israel because it was the Israelis and not American Jews who faced the life-and-death-struggle of war and terrorism.

As the issue of war recedes and identity emerges, the way to avoid past resentments and develop a more profound relationship is for Israelis and Diaspora Jews to come together and accept the fact that in a rapidly changing world of expanding international trade, communications and interaction, the challenge of Jewish continuity is a challenge for us all.

The writer is US director of the Anti-Defamation League.

POSTSCRIPTS

CONSIDER THE modern father: attending birthing classes, changing diapers, babysitting while mom goes to the office. Could child-rearing be any more egalitarian?

Perhaps. Boston University biologist Thomas Kunz and his colleagues have found that a species of male bats can grow breasts and secrete milk.

Although male lactation has been seen occasionally in domesticated animals, presumably the result of severe inbreeding, the discovery marks the first evidence of milk production in wild male mammals.

It hints at the tantalizing possibility that with the right kind of hormonal manipulation men too might someday be able to suckle their young. And if *that's* possible, someday maybe even cook and clean.

A FARMER in Maidstone, England, accidentally electrocuted 46 of his cows with a faulty milking machine.

Just eight of William Murdoch's specially bred herd survived when he turned on the electric machine, which draws milk from a cow's teats.

"All of a sudden the cows started jumping back," Murdoch said. "We realized something awful was happening and we turned all the power off, but by that time it was all too late. ... I've lost almost all my cows."

Engineers examined the machinery but couldn't say for sure how the cows suffered the lethal shocks. Electricity may have traveled from cow to cow, along a wet floor or through metal in the shed's framework and milking stalls.

STAFF AT AN English zoo have been banned from wearing strong perfume or aftershave lotion to avoid arousing some of the animals.

Yolande Surcouf, who owns the zoo at Basildon, northeast of London, said that lions, leopards, lynxes and some primates exposed to strong scents became "embarrassingly lascivious."

"It's because of an animal extract called civet and a simulated version of deer musk...used in many scents," Surcouf said. "These are similar to the smells which animals produce naturally to signal attraction to each other."

Visitors to the zoo are also given a warning: "Would any visitors wearing strong perfume or aftershave please stand well back from the animals," a notice posted at some enclosures says.

And Judge Zouabi spoke ill of the settlers

ALLAN E. SHAPIRO

WHAT is the test of impartiality for a member of a judicial commission of inquiry?

The recent High Court decision rejecting an attack on Judge Abed el-Rahman Zouabi, a member of the Shamgar Commission investigating the massacre in the Cave of the Patriarchs in Hebron, left the question open for further examination.

It decided, however, that even assuming the strictest criterion, the same test as for a judge sitting in an ordinary judicial procedure, there was no reason to disqualify Zouabi for derogatory remarks about Jewish settlers in the territories, reported in a newspaper interview.

Judicial commissions of inquiry necessarily involve an uneasy interplay of law and politics. The commissions come into existence, according to the law, to investigate "a matter of essential public importance at the time, that requires clarification." In less legal language, they deal with issues that are so hot that the elective institutions of government alone cannot provide adequate responses.

Supreme Court Justice Yitzhak Zamir, who wrote the principal judgment in the Zouabi case, returns here to his salad days.

Three decades ago, Pinhas Rosen, justice minister under Levi Eshkol, asked Zamir for an opinion on the legality of the Committee of Seven, an investigating commission of seven cabinet ministers which absolved Pinhas Lavon of responsibility for the notorious bungled operation in Egypt. Zamir's opinion sustained the legality of the Committee of Seven.

Ben-Gurion's attack on the ministerial committee provided the impetus for the present law on judicial investigating commissions under which the Shamgar Commission operates.

Ben-Gurion also set the pattern for the prevailing illusions about judicial investigations. He felt that a judicial investigation should be free from the preconceptions inevitable in a political forum.

Zamir feels the opposite. In the Zouabi decision, he notes that "An individual [who] is liable to be appointed as a member of a committee of inquiry... brings with him expertise, experience and even a specific view of the matter under deliberation in the committee."

The High Court decision raises the question of how impartial a member of a commission of inquiry need be

Nevertheless, Zamir continues, such an individual is capable of weighing up the facts and making a decision on the basis of the material brought before the committee.

This may be true as long as the judicial investigation performs a purely fact-finding function. But when value-oriented policy decisions are involved, this view is difficult to accept. It becomes virtually impossible when the commission reaches the stage of conclusions and recommendations.

THE SHAW Commission, appointed by the British to investigate the 1929 "disturbances," which included the massacre of the Jewish community in Hebron, was headed by a judge.

Its central conclusion was that the cause of the Arab riots were the fears generated by increased Jewish immigration. Its principal recommendation: that the government issue an official declaration emphasizing the rights of the Arabs under the British Mandate.

The Shaw Commission might very well have passed the tests of impartiality of the recent High Court decision.

The more abstract the issue, the less suitable the institution of the judicial commission of investigation. Indeed, the less suitable the judicial process itself. The concrete case is where the judicial process was meant to operate.

This is one of the questionable aspects of the judicial handiwork in the Zouabi case. The court in effect gave an advisory opinion. No facts had been presented by the petitioners as proof of their contention that Zouabi had expressed a prejudicial attitude that justified his disqualification from sitting as a member of the Shamgar Commission.

In his separate opinion, Justice Cheshin registered a highly literate protest against building a legal edifice without a factual foundation.

The petitioners presented to the court the newspaper clipping of Zouabi's interview. The senior member of the judicial panel, Justice Aharon Barak, noted that this is the common practice in an ordinary libel action. In the libel action, however, the clipping merely proves the fact of publication. In this High Court case, the clipping was offered as proof of the matters that were stated in the interview.

This questionable exercise in judicial logic precedes Barak's panegyric on the objectivity and freedom from dogmatism of the professional judge.

The writer is a legal and political commentator.

Grow a belly for long life...?

AMIR D. ACZEL

SINCE a recent report by the World Health Organization revealed that Israeli men have the second-highest longevity in the world, our media and the man (and woman) on the street have been celebrating wildly.

Experts of all kinds have joined in our collective back-patting with explanations for our greatness ranging from Israeli advances in heart surgery to the Israeli man's alleged lack of exertion during sexual activity.

An article by Tali Rozin in *Yediot Aharonot* (June 8) stopped just short of concluding that the caricature of the Israeli male – pot-bellied, chain-smoking, workout shunning – may be the best prescription for a long life.

It's a shame to have to spoil the fun. But the WHO finding, as interpreted by the Central Bureau of Statistics, is an example of – possibly unintentional – lying with statistics.

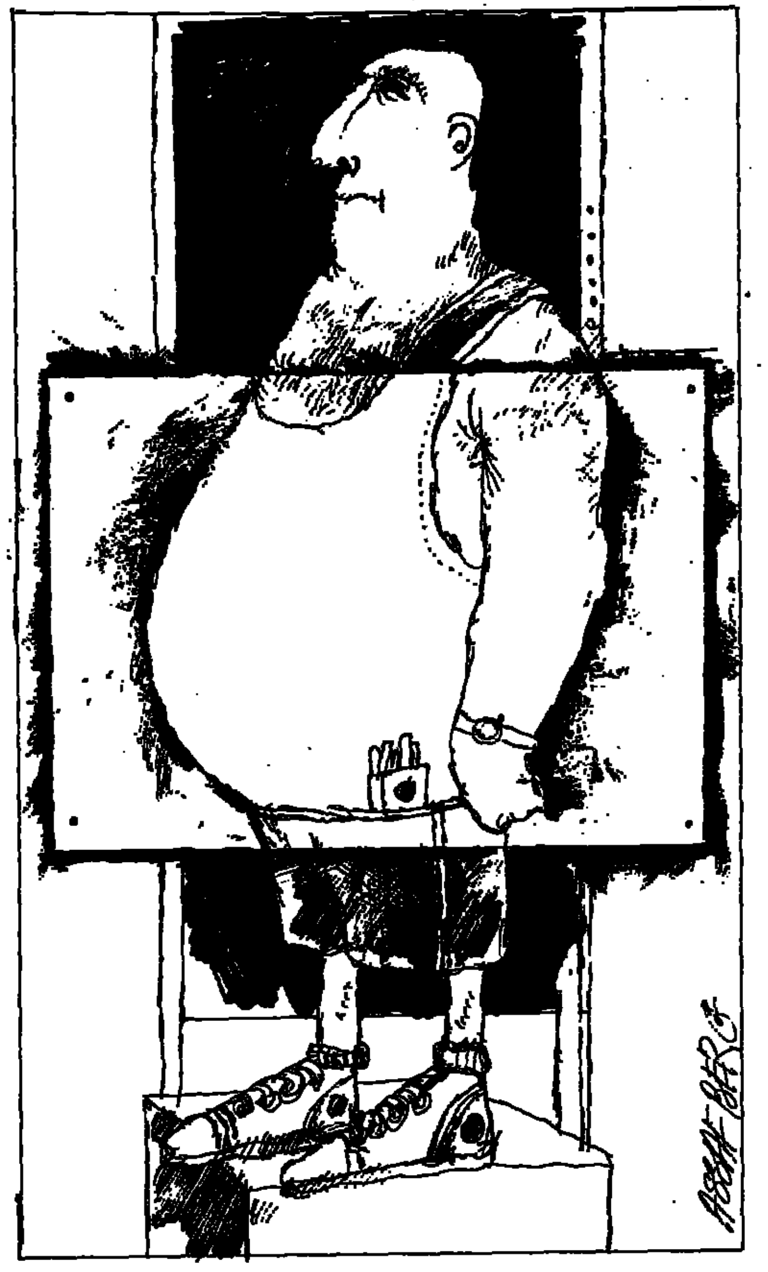
The culprit here is a little mathematical fact statisticians call The Inspection Paradox.

The Inspection Paradox is the reason a light bulb already in use will last longer than the *average* light bulb; why the battery in your flashlight right now will last longer than expected. By the same token, the Inspection Paradox assures us that an individual now living will live longer, on average, than someone not yet born.

A 20-year-old man has a longer total life expectancy than a newborn baby. Why? For one thing, the 20-year-old may die from any of a variety of causes, but he will not die from infant mortality or a childhood illness. The newborn could still die of these causes.

And the older you get, the greater your expected age of death. A 90-year-old man can no longer die at age 75.1 (the Israeli man's average longevity according to the WHO report), and he will certainly live at least 90 years.

Life tables used by insurance companies make explicit use of the fact that older people are expected to die later than younger ones. But what does all this have to do with Israel and its long-living men? *Everything*.



Not so fast. Statistics lie. The culprit: The Inspection Paradox

Israel is a land of immigration. A large proportion of Israelis weren't born here. Having come at age 40, an immigrant can no longer die at 39, or 38 or 37 or any younger age – his expected life is therefore greater than average.

When many people immigrate to a country, they artificially inflate that country's expected longevity. One may wonder what difference it makes where a person is born – but it makes a big difference.

Someone not born in Israel cannot die in Israel at an age younger than he is right now. When immigrating, he thus reduces the proportion of Israelis who die young, and therefore increases our expected longevity.

ANY IMMIGRATION increases a country's expected longevity for men and women. In the case of Israel, the effect is more pronounced than elsewhere, because of the great extent of immigration.

There is yet another immigration factor. People who immigrate to Israel tend to be older than immigrants to other immigration countries (some of which impose age-limits on immigrants). Emigrants from Israel, on the other hand, tend to be young people seeking opportunities elsewhere.

The numbers in the WHO report were quite close to each other. Expected longevity for Swedish men, for example was reported in third place, at 74.9, for Australian men at 74.8. The effect of immigration, and emigration, on Israeli men's longevity is probably much greater than the 0.1 or 0.2 years' differences among these countries.

So before we start recommending pot bellies, smoking, lax pollution controls, crazy driving and avoidance of exercise, we had better have someone attempt to correct the longevity statistics to account for the effect of immigration. Even if such a correction were possible, cause and effect linkage would be very difficult to establish.

Japan held the number one spot for men's longevity in the WHO report, at 76.3 years. Yet no one in his or her right mind would conclude that the intense radiation from two atomic explosions improves longevity.

The writer is a professor of statistics at Bentley College in Waltham, Massachusetts.

CREDIT CARD HOLDERS!
YOU CAN NOW FAX OR PHONE YOUR ADS IN.
TEL AVIV Fax. 03-6390-277 Tel. 03-6390-333
JERUSALEM Fax. 02-388-408, Tel. 02-315-608/640

HEBREW
- Intensive, private lessons, all languages.
- S.A.T. + GMAT + Psychometric preparations.
"STUDY CENTER"
03-6918787 Tel Aviv/02-253616 Jlm.

Day Camp
Tourists / Residents
Religious English Day Camp
for boys/girls aged 3-5
July 3 - 22
Shimon's KinderKef
German Colony Tel. 02-733190

DAMP?
Because we use only the best and most advanced materials, applied by responsible and conscientious workmen, our success rate is unmatched.
Makes you think, doesn't it!
"DR. RETIVUT"
Call today – be dry tomorrow!
Tel. 09-624043
Netanya, Tel Aviv, Jerusalem

Democrats Abroad (Israel)
WELCOMES the DPCA and invites its members to the Bible Lands Museum in Jerusalem, for a private guided tour, wine and cheese, and a concert.
(Special discounted fee: NIS 20.)
Saturday, June 18, 8 p.m. sharp

למהדרין כשר
HOTEL
★★★★
SILBERHORN
Grindelwald
1 week half-board
from only $590 p.p.
Kosher, 4 star, Swiss hotel, nestled in the famous alpine resort. Ideal for summer sports, vacations, weekends.
Info + reservations:
in Israel: 02-527729
or Direct: Switzerland – 41-36 53 2822

"HAIM ROTTER" (since 1985)
INTRODUCTIONS FOR MARRIAGE
or life-time partner"
In Israel and abroad
secular, traditional, religious
Tel. 03-6966222, 09-919167
02-868994, 04-773035, 08-456838
Head office: 9 David Hamelech St., Tel Aviv

The Jewish Law Association
Ministry of Justice The Israel Bar
Jerusalem Municipality
International Jewish Law Conference
Opening Session
In the presence of the President
Ezer Weizman
Opening Remarks
Prof. Steve M. Passamanack
President, J.L.A.
Greetings
Dror Hoter-Yishai
President, The Israel Bar
Keynote Address
Justice Zvi Tal
Supreme Court
The Family Unit Faces Contemporary Challenges
Chairman
Prof. Nahum Rakover
Deputy Attorney General
The Israel Bar, 1 Chopin St., Jerusalem
Monday, June 20, at 8:30 p.m.
– Entrance Free –
Some 50 lectures will be delivered during the conference; subjects include: Status of women • *Agunot* • Compulsory *Gett* • Inheritance • Embryos • Noachides • Quality of the Environment • Medicine and Halacha • Human dignity • Law and equity • Biblical law • Circumstantial evidence • Rescue of the nation • Ethical standards of public servants • Religion and State
Lectures will be given Tuesday to Thursday, June 21–23, at the Holyland Hotel, Jerusalem.
Details and registration: Tel. 02-708552.

JUST ARRIVED! Ocean spray

כשר
ⓊD
• Cran Fruit-Crushed Cranberry & Orange for chicken • Cran Fruit-Crushed Cranberry & Raspberry for chicken • Jellied Cranberry Sauce • Whole Berry Cranberry Sauce • Cranapple-Cranberry Apple Drink-Liquid Concentrate • Cranberry Juice Cocktail-Liquid Concentrate • Cranberry Juice Cocktail-A juice Drink (340 Ml.) • Cranapple-Cranberry Apple Drink (340 Ml.) • Cranberry Classic-Cranberry drink (946 Ml.) • Cranapple-Cranberry Apple drink (946 Ml.)
Available only at
SUPER-SOL HYPERCOL

Rouven Rubin, Rabbi with Bible, Museum Tel Aviv property, $ 45-55.000
TIROCHE AUCTION HOUSE
תירוש
INTERNATIONAL AND ISRAELI ART AUCTION
Including property of the Tel Aviv Museum, sold for the Benefit of the Acquisition Fund
Saturday, June 25, 1994
at 9:00 pm.
Viewing Daily: 11:00-20:00
Fri. - Sat.: (24-25.6) 11:00-15:00
כיכר דה שליט, הרצליה פיתוח 46755. טל' 09-509979, פקס: 09-509895
Kikar de Shalit, Herzelia Pituah 46755. Tel. 09-509979. Fax: 09-509895
Mane - Katz, Bride and Groom, Oil on canvas, $ 40-60.000

هكذا من الأصل

EURO DOLLAR®
RENT-A-CAR
For reservations:
03-5781616
02-235467

IEC to resume talks with Israel Shipyards over tugboat tender

GALIT LIPKIS BECK

THE Israel Electric Corp. tender committee yesterday decided to give the green light for the company to commence negotiations with Israel Shipyards over the building of two new tugboats for the Hadera power station.

The committee, which is headed by accountant Shlomo Ness, decided to go ahead with IEC managing director Moshe Katz's proposal, after the results of the international tender were disputed in court and Ferguson announced it is unable to build the boats at the price it had bid.

At the tender committee, Katz emphasized the company's existing tug boats are in bad condition and that it is necessary to guarantee a continuous supply of coal to its Hadera power station. The committee decided to buy the tugboats from Israel Shipyards, on condition that the company reduces its initial price offer and agrees to construct the tugboats according to the technical specifications necessary to unload the coal at Hadera's port.

More than 3 million tons of coal are unloaded at Hadera's port each year for the Hadera power plant. In around 18 months, the unloaded coal will also supply IEC's second power plant, now under construction.

Approximately one year ago, the Scottish firm Ferguson Shipbuilders won IEC's tender to build the tugboats at approximately $14m., but the Ministry of Transport canceled the results of the tender and awarded the deal to Israel Shipyards instead. Israel Shipyards' bid was 22% higher than Ferguson's. Ferguson then sued to regain the contract.

The court ruled that IEC may buy the tugboats from Ferguson but the Scottish firm announced it is no longer willing to supply the boats at its initial price. Ferguson said building costs have increased since it submitted its bid.

In other news, IEC yesterday reported that Elco has won its international tender to supply insulated crates valued at $15 million. The crates will be used to connect buildings to electricity networks. Other bidders were Nisco Electrical Electronics and Arco Electronic Control.

When You Need
Technical and Operational Services
Exec-Plus Services
● Translations ● Technical Writing
● Secretarial Services ● Promotions & Marketing
● Computer Facilities ● Typing
Full service in English and Hebrew
Tel./Fax. 09-913192

Nitzani slams Harish for interfering in ICL privatization

JOSE ROSENFELD

INDUSTRY and Trade Minister Micha Harish may be endangering the privatization of Israel Chemicals (ICL) by interfering with the company's business decisions, Government Companies Authority managing director Yossi Nitzani said yesterday.

Nitzani, who left last night for the US to work on the sale of 15 percent of the government's ICL shares, criticized Harish's strong-armed tactics to get the company's board to agree to move its headquarters to Beersheba from Ramat Gan.

Nitzani fears that political intervention in the running of ICL will scare away potential investors. "I hope that I will be able to convince investors that the company is run as a regular business," he said.

Nitzani, together with ICL chairman Victor Medina, will be meeting with 12 US investment banks to interest them in buying or in finding buyers for 15% of ICL's shares. The shares' stock market value ranges between $120 million to $180m.

"Already a couple of the banks have asked questions about [the headquarters controversy]," said Nitzani. "I will explain to them that the company has a strong board that can withstand political pressure," he added.

Yossi Nitzani (Israel Sun)

Nitzani termed Harish's reported threat not to extend the board members terms if they fail to vote to move the headquarters as "totally inappropriate."

"A minister has the right to express his opinion and to try to convince the board. However, he has to respect the independence of the board," he said.

In a letter addressed to the company's board, Nitzani reminded them of their legal obligation to uphold the firm's business interests as a publicly traded concern, to the exclusion of every other interest, including "national interests."

He also directed the board not to meet at Harish's office, but at its regular headquarters, to avoid the appearance of having been subject to illegitimate pressure.

ICL officials oppose the move on grounds that the headquarters do not run the company's plants, which are in the South, but attends to the company's financial and legal matters, as well as its marketing activities. Since 90% of ICL production is for export, it is important that the company's headquarters be located in the country's business center, said Nitzani.

If the decision to move the headquarters harms the running of the company, it will ultimately hurt the South, as business losses will translate into fewer jobs, concluded Nitzani.

Housing not the only factor pushing up inflation

COMMENT

NEIL COHEN

HOUSING, to be sure, is the engine driving inflation onwards and upwards.

However, the different elements of the economy do not operate in a vacuum, and it cannot be claimed that "once house price inflation has been tackled everything will be alright."

For one thing, several other components of the CPI (fruits and vegetables, health and education) are showing double-digit growth year after year. Transportation has gone up 9 percent over the last year. So the argument that, housing apart, inflation is under control is clearly false.

What is more, education, health and to a lesser extent transportation, are commodities whose prices are largely determined by the government. The former two have no doubt been propelled by the wage settlements agreed with public sector employees in those areas.

So, it is not just housing. Most people have to pay rent or a mortgage, and higher housing costs are taking an ever larger bite out of their pay checks. This will surely lead to ever higher wage demands which threaten a wage-price inflationary spiral – a chilling prospect.

Notwithstanding the pressures that will be brought upon it, the Bank of Israel will almost certainly raise interest rates. The government is going to have to take decisive action to implement the reforms it has promised but not delivered, notably to bring housing prices down. And it will have to stand firm on wage demands. Otherwise this may be its only term in power.

BUSINESS BRIEFS

Increasing signs of oil at Jaffa 1 site: The Jaffa Sea 1 drilling site partners have announced that further test drilling has revealed more hydrocarbon gas. The gas, a byproduct of oil deposits, may indicate the presence of crude oil.

Majority shareholder Isramco announced yesterday it had a filed an additional financing expense of $3.1 million, bringing the total investment in Jaffa Sea 1 to $24.8m. The primary reason given for the expense was extra drilling time. The request for funding must be authorized by June 20.

C.MER to provide support for Cellcom: Communications equipment manufacturer C.MER will provide infrastructure services and installations for second cellular phone operator Cellcom.

Fibronics reaches deal with Hyundai and Formosa Plastic: Fibronics will supply $1 million in network management systems to Korean automobile manufacturer Hyundai and petrochemical concern Formosa Plastic.

Communications between 750 work stations at Hyundai's electronics research and development department will be conducted through the GigaHUB switching system.

Hyundai has also decided to employ Fibronic's GigaHUBs and US-made Wellfleet routers at Hyundai's medical center, the largest in Seoul. Formosa Plastic, the Taiwan-based plastics company, has agreed to future purchases of fiber optic ATM-protocol systems, presently in development.

Small office supply companies complain of discrimination: An anonymous letter is being circulated among 100 small office supply stores in Gush Dan, accusing wholesalers of unfair treatment and favoring the new large office supply chains.

Working under the assumption that Office Depot's markup was between 15-20% and using their catalog as a yardstick, the letter suggested boycotting wholesalers who gave Office Depot a better deal.

WORLD BRIEFS

Explosion in London commodity prices

LONDON – The explosion in commodity prices showed no sign of losing force, with oil joining the fray, coffee soaring to its highest in seven and a half years and aluminum at a three-year high.

The surge in prices is making investors increasingly nervous that it will stoke inflation and analysts said that might in itself be enough to drive up prices further. *Reuter*

OPEC pleased with output level

VIENNA – OPEC ministers basked in the glow of an oil price at its strongest for 12 months as they wrapped up their mid-year conference.

The ministers, who control around 37 percent of the world's oil requirements, won some kudos with a display of unity early in the talks, when they decided to stick with the same output level which has helped the price recover more than $4.00 from February's five-year lows.

But they lost a little of it at the end when they could come up with only a stop-gap solution to the question of who is to succeed veteran Indonesian Subroto as the Organization of Petroleum Exporting Countries' secretary-general. *Reuter*

Bank of France drops rates again

PARIS – The Bank of France trimmed its leading interest rate for the 10th time in almost four months, but failed to slow a steady rise in market-based long-term rates.

The bank, whose monetary policy council met earlier in the day, said it was cutting its intervention rate to 5.20 percent from 5.30.

The cut left the French rate, which sets a floor on short-term money market rates, 0.15 percentage points above the German repo rate.

Pension reform proposal revives specter of stock market taxation

JOSE ROSENFELD

THE proposal to tax stock market profits resurfaced this week deep in the Fogel report on pension reform, despite Finance Minister Avraham Shohat's promise not to consider such a move until next year.

Although politicians were able to keep the stock market tax genie out of tax reform, it has come back to haunt them through pension reform.

The tax issue is not incidental, said Tel Aviv University economics Prof. Yehuda Kahane, since the government is interested in encouraging pension savings. One way to do that is to give pensions greater tax advantages than those of other savings instruments.

The committee recommends not taxing the portion of income used to pay the monthly pension premiums and taxing pension payments as regular income, after exempting 35 percent of the pension income from taxes. If stock market income remains tax-exempt, then the tax code would discourage pension savings over stock market speculation.

On the other hand, the committee report notes that if taxes are eliminated altogether on all savings instruments, the Treasury would be unable to bear the revenue loss.

Kahane points out that the proposal to raise pension premiums from 17.5% of wages today to 21% is going to be very controversial, since most of the increase will come at the expense of the employees' severance pay fund, which requires employers to set aside 2.3% of wages.

Kahane calls the abolishment of severance pay funds a "hidden proposal" because it would mean dissolving existing collective wage agreements. "It will create a lot of problems with the workers, the Histadrut and employers," he said.

Not only do the funds provide income protection to workers, but since employers fire a only small proportion of their workers, they ultimately do not pay out most of those funds.

Kahane criticizes the committee's recommendation to subsidize the failing pension funds to the tune of NIS 6.2 billion at the expense of the healthier funds. "The healthy funds are penalized for having managed their affairs properly," he said.

Kahane's criticism can be extended even further, since under the proposals everyone will end up paying for past mismanagement.

Kahane finds no justification for unifying the weak funds and merging them to the healthier ones for the same reason. In addition, he points out that it will not lead to any administrative savings and that the consolidation process would be extremely costly.

Kahane noted that some of the smaller funds are limited liability companies, while others are cooperative companies, a fact which significantly complicates the legal process of consolidation.

Although the proposal to gradually phase out state-funded pension programs that cover government workers by having them join private-sector funds would introduce more order, it would raise the government's wage bill, said Kahane.

Currently, civil servants do not contribute anything toward their pension. If they join a regular pension plan, they would have to contribute 6% of their salary, which would lower their take-home pay. To make up for that, Kahane estimates that the workers will demand nearly double that amount, to cover both the new deduction and the tax on the higher income.

Kahane faults the committee for failing to update the National Insurance pension system, which provides very low pension payments that amount to about 16% of wages.

"In most developed countries, obligatory pension insurance covers a more significant portion of wages," he said. "Here, someone earning NIS 10,000 a month will receive a monthly pension payment of NIS 500 upon retiring."

NII funds primarily tax the wealthy to provide minimal subsistence support for the poor.

"Instead of using the NII as an economic instrument, it is being used almost exclusively as a way to fund social welfare. It is misleading to call it National Insurance, it should be called a national tax," he concluded.

Industry and Trade deputy Minister Masha Lubelsky yesterday lashed out at the committee's recommendation to gradually increase the retirement age for women from 60 to 65. She wrote to Shohat to reject the proposal.

New life.
New opportunity.
New Zealand.
For help with immigration:
40 Bow Lane,
London EC4M 9DT.
ENGLAND
RANFURLY
Tel. +44 71 499 8827 • Fax +44 71 236 6125

Want to keep in close touch with your securities till 11 PM?
JOIN IDB TELEBANK.
DIAL 03-5199111 FROM 8 AM TO 11 PM.
ISRAEL DISCOUNT BANK

Advertising that's seen.
At a price you'll hardly notice.
TODD MILLER WRITES AWARD-WINNING ADVERTISING IN ENGLISH (OVER 15 YEARS U.S. MAJOR AGENCY EXPERIENCE JWT, MCCANN-ERICKSON, ETC.)
CALL: AD-VENTURE INTERNATIONAL (03) 5101340 / Box 23564, Tel Aviv 61231

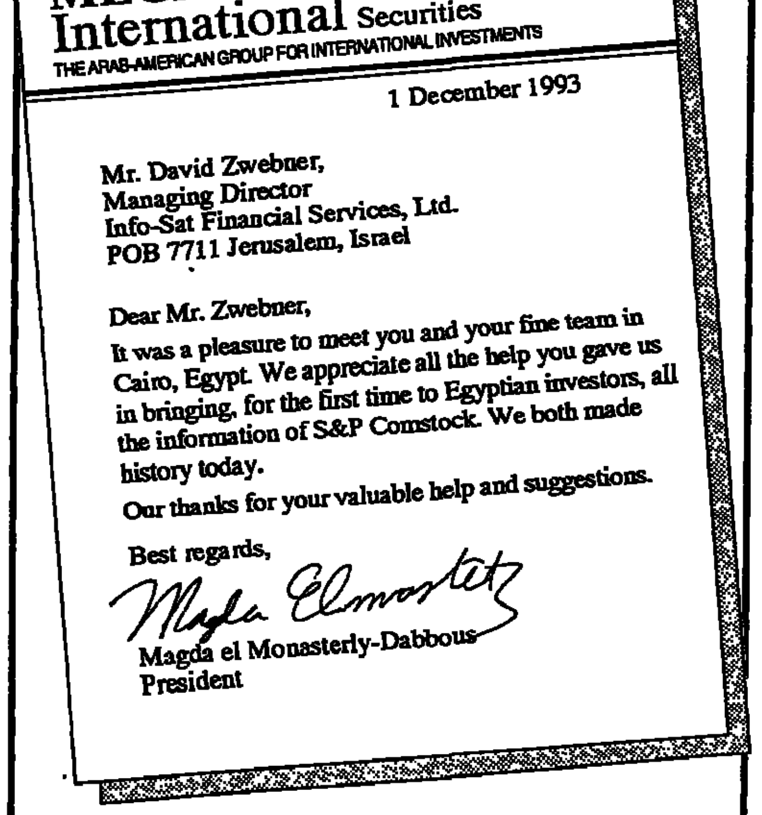
For current information on potential growth securities in Israel and the U.S., call:

M.H. MEYERSON & CO., INC.
Founded 1960
A Publicly Traded Company
NASDAQ Symbol: MHMY
Brokers & Dealers in Securities
Underwriters
30 Montgomery Street
Jersey City, New Jersey 07302, USA

Corporate & Institutional Inquiries:
Jeffrey E. Meyerson, V.P.
International Banking Division
1-201-332-3515
Fax: 1-201-332-1263

Retail Customer Inquiries:
Eric J. Logan, V.P.
National Sales Manager
1-201-332-4801 • 1-800-888-8118
Fax: 1-201-434-1008

Our specially trained sales personnel will be available to discuss your investment needs.



MEGAVEST
International Securities
THE ARAB-AMERICAN GROUP FOR INTERNATIONAL INVESTMENTS

1 December 1993

Mr. David Zwebner,
Managing Director
Info-Sat Financial Services, Ltd.
POB 7711 Jerusalem, Israel

Dear Mr. Zwebner,

It was a pleasure to meet you and your fine team in Cairo, Egypt. We appreciate all the help you gave us in bringing, for the first time to Egyptian investors, all the information of S&P Comstock. We both made history today.

Our thanks for your valuable help and suggestions.

Best regards,

Magda Elmonstety

Magda el Monasterly-Dabbous
President

S&P Comstock. Real-time quotes from 54 international markets and exchanges plus news, indexes and analytical software. Direct by satellite around the globe.

Available in Israel via dial-up, beeper or satellite dish.

Please call Amy Bearmon for details.

INFO-SAT
FINANCIAL SERVICES. LTD.
Middle East Agents for S&P Comstock
A subsidiary of McGraw Hill
City Tower, 34 Ben Yehuda St. Jerusalem, Tel: 02-244963; Fax: 02-259515

Pioneer International Ltd

South African Economic Statistics

			Prices 15.6.94	Prices 3.6.94	%Change
Exchange rates:	Commercial rand	:	3.617	3.622	0.12%
(buy)	Financial rand	:	4.800	4.800	0.00%
Interest rates:	Money market (BAs)	:	10.85%	11.25%	-3.56%
(Ry)*	Escom 2008	:	13.46%	13.52%	-0.44%
	Escom 2020	:	14.27%	14.29%	-0.14%
	RSA 150	:	13.43%	14.27%	-5.89%
	UAL Max Income	:	13.52%	13.53%	-0.07%
Prices: UTs:	OM Investors	:	R 41.0370	40.2874	1.86%
(buy)	Guardbank	:	36.4192	35.1739	3.54%
	UAL Gilt	:	12.1984	12.1626	0.29%
	Max Income		10.672	10.64	0.30%
Shares:	De Beers	:	118.25	112.25	5.35%
(close)	Vaal Reef	:	421.00	401.00	4.99%
	Anglo American	:	247.00	227.50	8.57%
	Barlows	:	38.50	39.00	-1.28%
	SA Brews	:	95.50	94.50	1.06%
	Sasol	:	25.30	24.65	2.64%
	Tiger Oats	:	49.75	49.00	1.53%
	Iscor	:	3.50	3.27	7.03%
	JSE Actuaries Overall	:	5,763	5,518	4.43%

*RY – running yield.

COMMENTS: Washington – SA's government must keep the deficit to 6% of GDP in next week's budget – and the one after that – if it's to have any hope of stimulating the private investment essential to its longer-term goals.

The document, produced in close consultation with the ANC and other parties, lays out a policy framework that the authors believe can meet objectives, close to those outlined in government's reconstruction and development programme over the next decade.

Government's most immediate task is to restore investor confidence.

Pioneer International Ltd.
UAL Maximum Income Fund
launched 9 August 1993
With such volatile and unpredictable times facing South Africa, can you afford not to switch your Blocked Rands into an actively managed portfolio of South African Government Stocks, which provides you with a higher income than ESCOM, combined with protection against falling prices. The UAL Maximum Income Fund remits income four times a year.
For further information of how to invest in the
UAL Maximum Income Fund,
contact Pioneer at 03-6951375

ISRAEL MONEY MARKETS

Patah (foreign currency deposit rates) (16.6.94)

Currency (deposit for:)	3 MONTHS	6 MONTHS	12 MONTHS
U.S. dollar ($250,000)	3.750	4.125	4.625
Pound sterling (£100,000)	3.500	3.750	4.375
German mark (DM 200,000)	4.000	4.000	4.125
Swiss franc (SF 200,000)	3.250	3.375	3.625
Yen (10 million yen)	0.500	0.625	0.875

(Rates vary higher or lower than indicated according to deposit)

Shekel Foreign Exchange Rates* (16.6.94)

	CHECKS AND TRANSFERS		BANKNOTES		Rep.
	Buy	Sell	Buy	Sell	Rates**
Currency basket	3.2990	3.3350	—	—	3.3232
U.S. dollar	3.0144	3.0569	2.96	3.10	3.0370
German mark	1.8500	1.8761	1.82	1.90	1.8631
Pound sterling	4.5881	4.6538	4.50	4.71	4.6257
French franc	0.5417	0.5493	0.52	0.56	0.5460
Japanese yen (100)	2.9266	2.9679	2.87	3.01	2.9547
Dutch florin	1.6499	1.6732	1.62	1.70	1.6647
Swiss franc	2.2030	2.2341	2.16	2.27	2.2208
Swedish krone	0.3826	0.3882	0.38	0.39	0.3850
Norwegian krone	0.4256	0.4316	0.43	0.44	0.4292
Danish krone	0.4720	0.4787	0.46	0.49	0.4760
Finnish mark	0.5503	0.5580	0.54	0.57	0.5541
Canadian dollar	2.7691	2.1997	2.13	2.23	2.1847
Australian dollar	2.1948	2.2257	2.14	2.26	2.2114
S. African rand	0.8313	0.8431	0.55	0.78	0.8395
Belgian franc (10)	0.8991	0.9117	0.88	0.93	0.9058
Austrian schilling (10)	2.6283	2.6654	2.58	2.70	2.6488
Italian lira (1000)	1.8941	1.9208	1.85	1.96	1.9074
Jordanian dinar	—	—	4.24	4.50	4.2518
Egyptian pound	—	—	0.86	0.92	0.9263
ECU	3.5600	3.6102	—	—	3.5878
Irish punt	4.4939	4.5572	4.39	4.67	4.5312
Spanish peseta (100)	2.2399	2.2704	2.18	2.33	2.2589

* These rates vary according to bank. ** Bank of Israel.

SOURCE: BANK LEUMI

Key Representative Rates

		Change
US dollar	NIS 3.0370	- 0.30%
Sterling	NIS 4.6257	+ 0.03%
Mark	NIS 1.8631	+ 0.63%

INT'L STOCK MARKETS

New York market indexes

	Last	Change
DJ Industrials	3806.58	+18.17
DJ Transport	1659.24	+23.39
DJ Utils	185.08	-1.18
DJ Comp	1327.6	+8.26
NYSE Industr	313.1	+1.21
NYSE Transport	251.85	+2.01
NYSE Comp	254.85	+0.51
NASDAQ Utils		
S&P 100	427.72	+2.2
S&P Spot Index	461.46	+0.85
AMEX Comp	441.01	-1.26

NYSE stocks

	Unchanged	Advances	Declines
Share movements	+756	989	1068

Volume up (in 1000's) 101490
Volume down (in 1000's) 101582

Other stock market indexes

	Last	Change
FTSE 100	3030.1	-15.7
Tokyo Nikkei average	21367.4	+84.5
Singapore all-share index	581.53	+5.69
Hong Kong Hang Seng Index	9022.92	-126.6

Israeli stocks in NY

	Last	Change
NYSE / AMEX		
Am Is Pap	41	0
Ampal A	7.5	-0.25
Aryt	2.125	-0.375
Biotech	2.9375	-0.0625
Carmel Cont	9	-0.125
Electro Chem-Frutarom	2.625	0
Elscint	2.125	+0.125
Etz Lavud	7.75	-0.125
Etz Lavud A	5.875	+0
Laser Inds C	6	-0
PEC	27.5	+0
Tadiran	15.75	-0.125
NASDAQ / over-the-counter		
Aladdin	6	+0
4D	4.8125	-0.0625
Ampal 6.5	21.5	-2.5
BVR Tech	5.75	-1.125
Converse Tech.	6.375	-0.375
Data Sys	8	+0.125
ECI Tel	17.875	-0.375
Edunetics	4.25	0
Edu-Soft	9	-0.375
Electric Fuel	8	-1.5
EFFI	17.25	+0
Elbit	24.75	+0.75
Elron	11.5	-0.875
Eshed Robotec	0.9375	0
M. Systems	3.875	-0.25
Gilat	10.25	+0.25
ISG	2.625	-0.5
Geotek	8	+0.125
Health Tech	2.875	-0.0625
Idan	0.5	+0
IIS	6.125	+0.125
Indigo	15	+0
Interpharm	21.9375	-0.0625
First Isr Fund	13.5	+0
Istek	0.71875	-0.03125
Koor Bond	-	-
Lanriel	7.875	-0.25
Lanoptics	7.75	+0.125
Magal	5.5	+0
Media-Al	5.125	0
Magic	9.25	+0.75
Orbotech	6.125	+0.125
Oshap Tech	2.5	+0
Rada	3.5	+0.25
Robomatics	2.125	-0.625
Sapiens	4.5	+0.125
Scitex	16.625	-0.125
Silicom	3.875	0
T.A.T. Technol	3.75	+0
Taro Vit	5.75	+0.1875
Teledata	14	-0.5
Telegraph	3.75	+0.25
Teva	24.75	+0.375
TVG	1.875	+0

(All listings are closing quotes)

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 16-JUN-94)

INT'L MONEY MARKETS

Dollar crossrates (US)

		Last	Change
Pound:	spot	1.52	-0.0011
	Sep.future (CME)	1.5184	-0.0016
D-mark:	spot	1.6315	-0.0052
	Sep.future (CME)	0.6124	+0.0013
S-franc:	spot	1.37	-0.0015
	Sep.future (CME)	0.7304	+0.0004
Yen:	spot	103.27	+0.56
	Sep.future (CME)	0.009748	-6e-005
CanDlr:	spot	1.3695	+0.0008
	Sep.future (CME)	0.718	+0.0005
AusDlr:	spot	0.7309	+0.0007
	Sep.future (CME)	0.7294	+0.0003
F-franc:	spot	5.595	-0.0165
It Lira:	spot	1600	+7.5
Nlg:	spot	1.8275	-0.0042
AutShlg:	spot	11.4875	-0.0275
Rand:	spot	3.6335	+0.0115
ECU:	spot	1.1782	-0.001
Bonds	future	103.844	+0.34375
S and P	future	463.1	+1.15

Libor rates

		Last	Change
Dollar	3 months	4.5625	0
Dollar	6 months	4.875	0
Dollar	12 months	5.5	+0.0625
Sterling	3 months	5.1875	+0.0625
Sterling	6 months	5.4375	+0.0625
Sterling	12 months	6.125	+0.125
S-franc	3 months	4.4375	0
S-franc	6 months	4.5625	0
S-franc	12 months	4.8125	+0.125
D-mark	3 months	5	0
D-mark	6 months	5	0
D-mark	12 months	5.25	+0.0625
Yen	3 months	2.1875	0
Yen	6 months	2.25	0
Yen	12 months	2.5625	0

(Spot market listings are from approximately 23:30 Israel time. All others are closing quotes.)

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 16-JUN-94)

Foreign financial data courtesy of
CommStock Trading Ltd.
Futures, Options, Stocks, Bonds and Mutual Funds
34 Ben Yehuda St., Jerusalem,
Tel. 02-244963, 03-5758826
Fax. 02-244876

Data communications and hardware maintenance by
ABA Computer Systems Ltd.
Tel. 02-611421, 660002

INT'L COMMODITIES AND METALS

US commodities

	Last	Change
Cocoa (Jul) (CEC)	1353	-24
Coffee (Jul) (CEC)	133.55	-4.45
Sugar no.11 (Jul.) (CEC)	12.4	+0.07
Wheat (Jul) (CBOT)	335.25	-5.25
Soybeans(Jul)(CBOT)	701.5	-8.75
Orange juce (Jul)(CEC)	89	-6.7
Crude oil light (Jul)(CEC)	19.91	+0.06

London commodities

	Last	Change
Cocoa (Jul) (LCE)	1018	-1
Coffee (Jul) (LCE)	2305	-3
Wheat (Sep)(LCE)	101.15	-0.3
Brent crude oil (Jul)(IPE)	1868	0

Spot market metals (US)

		Last	Change
Gold:	spot	385.75	-1.2
Silver:	spot	5.46	-0.05

New York metal futures

	Last	Change
Gold (Aug)	387.5	-1.5
Silver (Jul)	5.49	-0.082
Platinum (Jul.)	405.9	-1.8
Palladium (Sep.)	139.25	-0.3
High-grade copper (Jul)	1.113	+0.01

London metal fixes

	Last	Change
Gold AM fix	387.1	+3.6
Gold PM fix	386.85	+2.75
Silver fix	553	+17.5
Platinum PM fix	405.25	+3.5

Month in parentheses signals contract exp. date

(Spot market listings are from approximately 23:30 Israel time. All others are closing quotes.)

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 16-JUN-94)

TEL AVIV STOCKS

Multi-sided trading

Commercial Banks

Name	Price	%chg
FstInW1	183.50	-2.9
FstInW2	4241	-7.5
General	8626	
IndDevDD		
IndDvPrD		
LeumiW1		
MercC	239	-0.4
OHH	140585	
Trade	744	1.2
TradeC	184.00	

Mortgage Banks & Finance

Name	Price	%chg
Adanim	351986	-3.0
Carmel	886	-3.0
CarmC3	277	
DevMB	20276	-3.0
FirstMB	37515	-1.0
IndepMB	67293	-2.6
J IsrnC	122.50	
J IsrW	128.50	-8.1
JlemBnk	318	
LeumiMBR	103019	-1.0
Mishkan	32482	-3.0
MishkanC	185.58	0.3
Mishav	8274	-0.3
TefahotB	188204	-3.5
TefahotR	200116	-2.0

Financial Institutions

Name	Price	%chg
Shiton	8231	-1.5

Insurance

Name	Price	%chg
Israsiw1	2089	-1.8
Arant	1786	
Ayalon	701	-4.8
AyalonC	405	
Elan	300	4.1
ElanC1	197.00	2.3
Hadar1	1306	-1.0
Hadar5	1257	-2.0
HamishmrC	198.00	
Hamishmr1	1420	
Hamishmr5	1373	
Menorah1	1198	
Menorah5	1130	-1.2
Phoenix1	4151	
Phoenix5	4015	
Sahar	531	-0.2
Zion5	7984	-0.2

Trade & Services

Name	Price	%chg
hashmira	682	-0.4
ishtev	1067	-3.5
Agruta	1210	-2.7
AgrutaC1	247	0.4
Batam	1895	-6.3
BezekW2	165.50	-4.9
BndWrtC1	138.00	7.8
BndWrtC2	124.00	0.8
BondWrt1 L	3907	-4.0
Clrg0.1	74921	-10.0
ClalCmpC	321	
ClalTrW5	190.00	-5.5
CorBeach	1703	-8.3
CoOp	1118	-2.0
Crystal	4068	-2.0
DanHotl1	2369	-1.0
DCL	681	-0.3
DCLW	276	
Elad	182.00	
Feldman	345	-0.4
GanHadar	282	
GanHadC	192.50	-3.0
GilegG2	178.50	0.6
GrenitC1	124.00	
GrenitW2	125.00	-6.4
HGSC1	128.80	
HGSW1	112.50	-26.9
HGS1	585	-0.5
Intgema1	3808	-3.0
Intgema5	3276	
Iscal	1946	-1.5
Lirat	1413	1.0
Mafil	1218	-0.2
Medtech	676	-2.3
MedtechW	861	-3.0
MLLC1	186.00	1.5
Rapac	2087	-3.5
Reshef	189.00	-2.0
ReshefC1	121.50	0.4
Team	4188	-3.0
TeamC1	205	-0.5
TeamC2		
Telsys	1224	-4.0
Topline	355	-3.0
YeadC1	123.00	-0.4
Yaara	1485	
Yeda1	900	-7.0
Yona	693	2.1

Industrials

Name	Price	%chg
ashotashk	388	
electrocp	1729	2.0
lmco	562	-1.1
solog	455	
willger	389	-2.4
yehodasti	374	-8.8
AdamaC	126.00	-2.0
AddndC	283	
AdacomC2	35.20	-5.1
Alliance	1137	-2.0
Alony	340	
AlonyW1	22.00	-3.3
Alumpkt1L	9604	
Angel	13102	
Argaman	862	
ArytC1	10330	3.5
Ashply	2084	-0.8
Ashplyc1	173.50	0.6
AshplyW2	1304	
AshtenW1		
Ashzom	314	-4.8
Atzmon	887	-2.0
AtzmonW1	235	-5.2
Azimuth	552	-2.3
Balmon	868	-0.7
BoulocC1	183.00	-7.3
Cables C2	312	
CablesC3	124.50	0.8
CablesW3	440	-10.0
Caraline	1116	3.5
Cargal	1261	-3.0
Castro	1337	
Chem	510	
ChemW1	48.40	-5.9
CldSrC	271	-5.9
CldSr0.1	2228	-8.0
Clnd C8	178.00	
CycloneW	6078	-1.5
Cyclone1	13751	-0.2
Cyclone5	9042	-1.5
CyclonC1	167.00	-0.3
CyclonC2	139.00	
Datron1	171.50	-0.9
DatronW2	1745	-5.0
Defron1	3408	-1.0
Decision	702	-2.2
Degem1	1318	-2.0
Delta 1	1665	-2.0
Delta3	1680	-0.2
DubekB	12652	-1.0
DubekR	12507	-0.2
EagleC		
EagleC2	45.00	
EagleW3	38.90	
Eagle1	82.00	
Edgar	340	-2.3
EdgarC2	127.00	-0.8
EldanTec	92.00	-0.5
ElbtW1	12686	
Elcolnd	4821	-1.0
Elctmax	1177	-0.5
ElctrW1	128.50	-2.3
Elcr 0.5	8989	-1.5
ElectrG4	284	
EliteC	282	-0.4
EshdRbtc	498	-2.0
Evrot	502	
Fertilz5	2621	-1.5
Fertl0.1	3278	-1.0
FeuchtW1	4561	-8.0
FeuchtW5	3757	-0.7
Five J	420	-3.4
FrutarC1	188.50	
FrutarC2	161.00	-5.0
GiborC1	99.00	-1.5
GiborSab	448	1.8
GiborW2	779	11.6
Golan	1375	-4.8
Hamaal1	2516	9.2
Hasbof1	485	
Hasbof5	218	-9.9
Hod	249	-2.0
HofR	184.00	-8.0
IsrCan1	2639	2.0
Jaf-ora	715	-3.0
Kedrony1	318	-10.0
Kedem	8971	9.7
KedemC2	172.50	2.1
Keter	424	-5.8
KitanC1	134.00	
KitanW1		
KB5	2303	-2.2
Lipeld	2909	-2.0
Lodzia1	1481	
Lodzia4	1292	-1.0
LuhotGal	243	-5.1
MacPal	314	-0.3
Magam	374	-2.1
Maxima1	1340	-8.0
Maxima5	1359	-3.0
Mel Eden	831	-1.5
Modgal	780	-0.5
Mozaica1	579	-2.0
Mozaica5	504	-2.3
NegCeram	420	
Nehusht1	1119	-2.0
Nehusht5	731	-4.9
Naviot	858	-10.0
NaviotW1		
Nice1	1308	
NMC	840	
Ofis	879	-1.5
Ophir	235	
Orbit1	380	-4.0
Orlite	458	-2.4
PackarW2	10220	-6.5
Pargod	2398	-3.3
PazChem	718	-5.0
Plia	645	-4.0
PolgatA	454	-4.8
PolgatC1	174.00	-3.1
Polygon	912	-4.0
PolygonC	183.50	-0.9
PCB	868	
Rabintex	1158	-3.0
RabintxW	388	-10.0
Sanitol1	822	
Sano1	1184	
Sano5	1043	
Safen	693	10.0
Shemen	18011	-2.0
Spectrx	483	
Steel	134.00	-0.7
Sunfrost	8547	
Taal	59635	-4.0
Tadiran	948	-1.3
TadirC	199.00	-0.5
Tedea	905	-5.0
Tiv	757	
Tobias1	383	-6.2
Topper	253	-2.3
TATC1	212	-4.9
TAT1	544	
Uniber1	904	1.0
Uniber5	377	9.8
Vitalgo1	713	-2.2
Vulcan	261	
VulcanC	158.00	
Wardinon	13733	-3.0
WardnW3	8254	
YtongC2	375	-0.5
Zahavi	278	-8.2
Zika1	1636	
Zika5	1882	
Zikit1	4632	
Zikit5	4207	-0.3
ZionCab1	1322	-4.0
Zoharind	648	

Property, Building & Agriculture

Name	Price	%chg
jacobshr	292	
raved	846	-4.0
tzarfati	588	-0.5
y.stang	270	
Alrov	1787	-3.2
AlrovC		
AlrovWTL	520	-6.3
Arazim	318	-8.9
Arazim C1	165.00	2.1
Ariadan1	1268	2.0
Assis	2360	-3.0
AssisC4	163.50	-0.5
AssisW2	1047	-9.0
AzorprC1	238	
AzorProp	548	-0.5
Bereno1	1508	-2.0
Bayside5	28655	-4.0
BaysdC1	30811	-1.2
BenYaKar	3851	-2.0
BenYaKrW1	1038	-1.0
BenYharC	80.00	-7.2
BdgRes	5570	-0.3
Conrctr	2327	-0.3
DanKner	1833	-3.0
DanKnerC	167.50	
Dared1	282	
Danbar	6018	
DanbarCw	844	
Engel	632	-4.0
GoldHous	398	
GldHousC	178.50	
Hilan	489	-0.2
HilanW4	343	
Ispro	2506	-1.0
Israipm	2060	-0.5
IsrafomC	206	-1.9
IsrafomW	1912	-9.0
IsrasC1	188.50	1.1
Isras0.5	5767	-2.6
Israr1	7940	
ICP5	25408	-1.0
Jaymour1	325	
Jordan	456	1.3
LazkC1	110.00	-4.3
LzrnckW1	10.30	-42.5
Lazrnck	462	-3.3
Lifshiz5	249	
Lumir1	5837	
MalibuC		
MalibuC2	169.00	
Malibu1	819	-6.0
MarLaxC	231	-0.4
MarLaxC2	91.50	0.5
MarLaxW3	313	4.3
Minrav	8419	-2.3
Mishnael	258	
MTM	3281	-0.2
NeotAviv	1270	
PriOr	5505	-9.0
RedSea	618	-8.5
Rogovin1L	1180	
Rogovin5	1231	-4.0
Rotem	591	-1.2
SaharHal		
Secom	309	
Shaked	576	-4.0
Tashluz	828	-1.2

Investment Companies

Name	Price	%chg
martime	980	-5.0
taya	1446	
Ackerst1	1131	-5.0
Ackerst2	1085	-3.5
AlderC	187	2.1
Ampa	174584	-2.6
Arad	8170	
Azr aC2	228	-9.9
ClalW3	1839	-1.5
Clal60	6891	-0.3
DanbarC	212	
Danbar1	2853	-10.0
Elem	2686	3.5
Emeh	261	
ExportC4	247	
EzraC1	536	-8.5
Hiron5	7479	1.2
IDLC8	183.50	0.3
Kardan1	538	
KardanG2		
Klal	694	
Magor1	2788	
Magor5	2815	-1.3
Molerz	865	-2.3
OcifC1	117.00	-6.5
OcifW1	3500	-1.5
Oler	14188	
Parma0.1	1249	10.0
Rim1	633	
Rim4	491	
SaharDev	2492	-0.2
Securitz	3253	-3.0
SecurtzC	126.00	
SecurtzW	961	-3.0
TayaC	330	-4.1
TzurC1	175.00	
TzurShmr	94.00	
TzurW3	42.00	
Unico	4633	

Oil Exploration

Name	Price	%chg
JoelC1	171.00	
JoelC1A	171.50	
MGN1	13058	

PARALLEL LIST

Trade & Services

Name	Price	%chg
akrshd	620	-2.1
aide	1105	-2.6
glilak	623	-0.3
Idcins	322	
leabertss	323	
mivtahsha	803	-5.0
mtvaye	2768	
redesahd	480	-2.8
tim.	463	
Adan	2069	
AdanW1	1369	
Comtec	854	
Delta0.1	22.30	-0.4
Danel	1249	-1.7
Danly	2985	
Data	1950	-0.5
Eltech	594	-2.3
Greenbrg	839	
ILDCHOT	602	-2.3
Kind	221	-3.1
Kopel	362	-8.0
KopelC1	152.50	
MZPK	580	-0.2
Nkun1	350	-1.1
TrendLn	1656	

Property, Building

Name	Price	%chg
adon	408	6.2
elonshetz	103.00	-2.8
grandctr	234	-3.7
pandor	1000	
Adler	249	
Caesari1	8825	-0.2
Gazit	784	-4.0
GazitW1	520	-3.5
GazitC1	319	-2.1
Lsemich	219	-5.2
Lwnstn1	720	-3.0
Melisron	1055	-3.0
Oz	241	-2.8
Rasco	2319	-3.3
Scandia	9052	-6.0
ScandiaC	132.00	-0.4
UnicomG1	118.50	
Unicom1	149.50	
Unicom5	145.00	1.0
UnicomW3	130.00	1.2

Industrials

Name	Price	%chg
aboodsgn	300	4.9
kadoorsgn	559	
forman	1518	
maamvbld	897	6.0
nicco	1318	-0.2
phyton	223	-4.2
reichart	2404	-3.3
techem	692	3.4
tolmauer	1341	0.5
vermtrix	400	1.8
zinmetal	1169	8.5
Adumam1	321	-5.0
Bar—Ton1	2175	-8.5
Baruch1	1405	-10.0
Baruch5	895	
Brosh1	478	-1.0
Dexter	2358	
Ekam	280	1.1
Gali	125.00	-1.2
Hamen	1082	
Klng1	1042	2.3
Lahish1	4254	-0.5
ManC1	133.00	
Man1	508	-4.0
MLT	1653	-2.5
Neca	15868	-3.0
NecaG1	174.00	
Ohelab	712	-3.0
Orazir	460	
OrazirC	99.50	-7.4
OrdePrnx	1401	8.3
Pollak1	808	
Shladot	270	-6.3
Taste	1171	0.3
TibnvlG1		

Investment Companies

Name	Price	%chg
darban1	1980	-2.0
lidar	964	-5.2
marathon	86.00	-0.6
Biryan	136083	
Mirage	109.00	-1.4
MivtskG1		
Optima	338	-7.1
Regent1	332	
Yissum	119.00	-4.0

Oil Exploration

Name	Price	%chg
Isramcow2	3.80	
DIKOEx1	3988	0.3
Naphtha	19.00	

Two-sided trading

	AFTERNOON			MORNING		
Name	Price	% Change	Volume Shares	Price	% Change	Volume Shares
buildlpr	1094	-2.5	9600	1097	-2.2	7969
nacional	2168	-5.0	44000	2139	-6.3	15946
walfson	105485	-5.0		105485	-5.0	100
Abjac	85.5	-2.7	1380000	83.5	-5.1	797260
Ackerlin	588	-2.7	20000	588	-2.8	35675
Adacom	145.5	-5.5	195000	149.5	-2.9	199243
Afris 0.	376488	-4.0	155	380410	-3.0	199
Afrisr	354277	-3.5	144	356112	-3.0	158
Agan	4141	-2.0	22000	4077	-3.5	7719
Agis	2220	-3.5	10200	2214	-3.7	7648
Aryt	709	-0.5		709	-0.6	6118
Avner	17.5	1.7	1805000	16.3	-5.2	661732
Azorim	4282	-6.0	3600	4270	-6.3	5868
ALPM	12604	-1.2		12604	-1.3	1745
Bezek	588	-0.7	493500	585	-1.2	102229
Boulo	226	-8.7	80000	225	-9.3	68375
Cables	1626	-2.5	8000	1618	-3.0	18438
Clal Com	19019	-9.7	250	18967	-10.0	
Clal Ele	38012	0.7	3720	34940	-2.2	1863
Clal Tra	1030	-2.7	61200	1025	-3.2	9811
Clal 10	8212	-2.0	3600	8191	-2.3	10139
Clalins	1757	-2.2	1200	1748	-2.7	3062
Cldstr 5	2240	-1.7	4200	2229	-2.2	11428
Clinds	1803	-0.2	74400	1763	-2.5	27306
CohenDev	808		26000	781	3.0	38522
Danbar 5	2304	-9.0	8400	2279	-10.0	9712
Dead Sea	1033	-2.7	37800	993	-6.5	13010
Delek	7839	0.7	10500	7470	-4.0	5266
Discinv	22585	0.7	10890	22173	-1.0	2498
Elbit	24290	-3.0	4320	24415	-2.5	1662
Elco	8045	-2.7	2000	8025	-3.0	5803
Elite 5	1425	-1.7	19500	1414	-2.5	41891
Elron	11872	-2.5	750	11872	-2.5	4267
Evergr n	2652	-4.5	2500	2631	-5.3	3093
Export	1509	-8.5	1000	1513	-8.2	1720
Fibi	49678	-0.2	1560	48190	-1.3	838
Formula	1776	-5.0		1776	-5.0	9201
FrstInt1	33127	-2.0	900	32451	-4.0	494
FrstInt5	31056	-3.7	180	31056	-3.8	807
Frutarom	754	-4.5	25000	754	-4.6	14839
Gahelet	7609	-2.7	900	7668	-2.0	343
Granit	555	-2.7	16000	554	-3.0	27490
Hapoalm	314	-3.0	110000	310	-4.3	200866
Hapolm	11352	0.5	10500	10759	-4.8	3385
IndBldg	421	-1.5	270000	418	-2.1	169043
IndDevBK	33432	-3.5	700	33519	-3.3	385
Isramco	18.0			18.0		
IsrCorp1	28065	-2.2	1200	27993	-2.5	633
IsrCorp5	24518	-4.0	490	24263	-5.0	542
IsChem	212		1035000	207	-2.4	236452
IDB	1074	-0.2	183800	1066	-1.0	132488
IDBDev	62011	0.5	1140	60468	-2.0	715
ILDC	1288	-4.0	72000	1293	-3.5	26210
JEC	1198	-6.2	71500	1227	-4.0	31732
JOEL	268			268		
Kardan5	499	-4.2	45000	499	-4.2	70506
Kitan	1150	2.7	70000	1102	-1.5	13807
Klil	2423	-8.0		2423	-8.0	1200
Koor	20206	-2.2	17500	20051	-3.0	5128
Leumi	321	0.5	108000	311	-2.5	248403
LeumiW2	9.9	-5.2	450000	10.0	-4.8	1394953
Lifshiz1	336	-6.5	30000	327	-8.9	24712
Makhtesh	1588	0.2	51000	1576	-0.5	34372
Malibu5	782	-9.0	13500	783	-10.0	15111
Maman	759	-3.2	27000	751	-4.2	8428
Marit1	2890	-7.0	16800	2866	-7.8	12163
Mashov	680	-4.0	27600	667	-3.1	4958
Mehadrin	14423	-3.6	600	14386	-3.7	1385
MeirEzra	5563	-6.5	13200	5415	-9.0	8846
tah	1412	-3.7	8800	1419	-3.3	8820
Multlock	1780	-1.7	15000	1780	-1.8	8700
MGN5	6878	-7.5	3420	6748	-9.3	3691
MLL1	456	-8.2	20000	450	-9.5	20919
NatoilDS	51.5	0.2	350000	51.5		447000
Ocif	7214	-1.2	200	7214	-1.2	2974
Ormat	850	-3.0	91800	841	-4.0	32171
Osem	1909	-1.7	20400	1926	-0.8	23720
OsemW1						
PazoilEx	237			237		
Pecker	14711	2.2		14711	2.3	613
Periclas	2681	-1.2	43200	2634	-3.0	18982
Petrchem	671	-3.2	33000	668	-3.7	26700
Piryon	14142	-5.5	1980	13843	-7.5	1071
PolgatB	502	-3.0	8000	502	-3.1	56494
Poseidon	178.5	-7.7	24000	177.0	-8.5	60753
Rogosin	3424	-5.0	4500	3352	-7.0	4382
SelaPump	205	-0.5	380000	200	-2.9	305345
SupersIB	5931	-2.0	3600	5901	-2.5	8400
Tamboue	738	-1.5	7500	738	-1.5	30117
Tempo1	1208	-2.7	2400	1199	-3.5	4174
Teva	75809	1.5	5490	73382	-1.7	2981
TevaC	410			410		157966
Tibnveal	688	-8.5	12500	679	-9.7	14214
TAT5	534	-8.5	75000	533	-8.7	28938
Urdan 0.	357	-3.2	24000	357	-3.3	43547
Yaad	892	-4.0	-	892	-4.0	3244
Ytong	875	-1.5	35000	850	-4.3	1929

THE PEOPLE YOU CAN TALK TO.
SOURCE: ISRAEL DISCOUNT BANK

INTERNATIONAL STOCK PRICES

Source: CommStock Trading Ltd.

TA stocks fall on very low turnover

TEL AVIV STOCK MARKET

ANDRE LUMBROSO

The Tel Aviv Stock Exchange closed lower on an unprecedentedly low turnover of NIS 123 million. The Two-Sided declined by 1.4%, the Maof by 1% and the Karam by 1.5%.

Trading opened weakly on the Karam and Meretz markets. The only securities which posted an excess of buy orders on the Karam were those connected with Jaffa 1 drilling site, where signs of gas were announced on Wednesday by Isramco that are a possible sign of oil. All the other securities posted a net selling position.

The market was also reacting to the higher than expected rise in the Cost of Living Index. Investors were concerned that the high rise in the CPI and the expected high rise for the month of June are a clear indication that inflation is back with us. There is also concern that the expected growth might not materialize should inflationary tendencies continue unchecked, or worse, accelerate.

Trading on the Two-Sided opened as a continuation of the Meretz market. By the end of the first hour of trading, the Two-Sided Index was down by close to 1.8% and the Maof by close to 2%. The oil issues connected with the find off Jaffa could not uplift spirits as they did on the previous day since the exchange management decided to stop trading on the Two-Sided Market for the securities connected with the announcement.

Besides those, there were nine securities which were not traded on the Two-Sided market for lack of interest. No one was interested in buying or selling Aryit, AIPM, Pecker Steel, or Klil, to name a few.

Adacom declined by 5.5% to 145.5 and is coming close to its all-time low of 139.5. Its legal dispute with Geotek is clearly worrying investors who might have given it another chance. Danbar and Malibu declined 9%, and La Nationale by 5%. The Ezra group dropped sharply: Meir Ezra by 6.5%, T-bone Veal by 8.5%, Poseidon by 7.8%.

The particularly low turnover may signify that the market is entering a period of deep sleep: Portfolio managers have suffered exhaustive attrition, caused both by clients who have gotten out of the market altogether, and by the fact that share prices have declined by tens of percentage points. The decline in turnover is only one symptom. The market has stopped moving either up or down by 3-4% a day, the way it did over the last two weeks. This might indicate that the market is heading towards a period of stabilization.

German shares plunge

WORLD MARKET ROUNDUP

FRANKFURT (Reuter) – German shares ended sharply lower yesterday, battered by plunging German debt prices.

However, the decline halted and some prices picked up as investors sat tight waiting for debt markets to settle and dealers saw the bourse closing the week on a calm note.

The DAX index of 30 leading German shares closed at 2,054.91, down 0.95 percent or 19.79 points on the day.

But that was up from an intraday low of 2,049.08 and dealers expect the DAX to hover around the 2,050 level for Friday's expiry of DAX futures and share options.

While share prices were hit across the board by the debt market rout, engineering and steel company Preussag closed three marks higher at 430.50.

One dealer said that was a technical rebound from recent losses but others pointed to news that its steel division expects to break even this year.

National airline Lufthansa dropped a further eight marks to close at 177, under continued pressure from its plans to raise capital this year, traders said.

LONDON (Reuter) – UK shares ended lower after narrow fluctuations, unsettled by overnight falls in bonds amid renewed US inflation fears, traders said.

"The market is likely to remain pretty volatile in the next couple of weeks," said Andrew Smith, strategist at Credit Lyonnais Laing, adding the market tended to pay more attention to negative news, particularly from the bond market.

The FTSE 100 ended off 15.7 points at 3,030.1 after erratic moves between 3,035.0 and 3,025.4. Steep falls in world bond prices ended a two-day rally in the FTSE 100. Volume rose to 606 million shares from Wednesday's 556.9 million.

PARIS (Reuter) – French shares took no solace from news of a 0.5 percent rise in first-quarter GDP or another small cut in the Bank of France's leading interest rate yesterday, sliding to end at their lowest so far this year.

Dealers said the market was dragged lower by the continued surge in bond yields and selling by French fund managers.

"You just have to take the punches and wait," said one dealer, noting that the CAC-40 index of top shares had dropped 13.3% so far this year.

The index ended down 23.58, or 1.20%, at 1,942.81.

TOKYO – A late flurry of index-linked buying boosted Tokyo stocks to higher finish after a day of fettered trading. The 225-share Nikkei average ended up 84.51 points or 0.40 percent at 21,367.47.

HONG KONG – Shares ended sharply lower under selling pressure aimed at property counters. The blue chip Hang Seng Index fell 126.60 points, or 1.38 percent, to close at 9,022.92.

Wall Street closes higher

WALL STREET REPORT

NEW YORK (AP) – Stocks ended a lackluster day yesterday with a jump near the close that was tied to today's expirations of options and futures.

Uncertainty about inflation kept the market mixed on light trading much of the day, but in the last half hour, more investors started positioning their holdings for the "triple witching hour," the quarterly simultaneous expiration of stock options and stock index futures and options.

Stocks were also pushed around by bond prices, which moved down, then upward as traders looked at various economic reports. Reports early in the day gave a pessimistic view of inflation, but the outlook later on was more optimistic.

In the morning, the Commerce Department said US housing starts rose 2.6 percent in May despite relatively high mortgage rates that had restrained construction of new homes and apartments a month earlier.

A separate Labor Department report showed first-time claims for unemployment benefits dropped to the lowest level in nearly two months.

That fanned inflation fears that arose Wednesday due to a surge in prices of grains, crude oil and other commodities.

But the inflation jitters eased by late morning as commodity prices pulled back. The Commodity Research Bureau's index, a popular inflation gauge, declined after advancing by an unusually large amount Wednesday.

That sent prices higher in the bond market in the afternoon after they fell early on the inflation fears. The turnaround gave a lift to stocks.

"I think the [stock] market will continue to trade in tandem with bonds until we get a sense of where second-quarter corporate earnings are going to come in," said Bill Allyn, director of equity trading at Jefferies and Co.

The Dow Jones average of 30 industrials gained 20.93 to 3,811.34.

Advancing issues outnumbered decliners by about 11 to 9 on the New York Stock Exchange, with 1,183 up, 967 down and 724 unchanged.

Big Board volume totaled 254.88 million shares as of 4 p.m. down from 269.72 million in the previous session.

CURRENCY CROSS-RATES

	MARK	STERLING	YEN	SFr	FFr
MARK	—	0.4030/33	63.31/34	0.8397/00	3.4117/22
STERLING	2.4799/09	—	157.01/13	2.0821/43	8.4582/78
YEN	1.5797/99	0.6364/69	—	1.3255/71	5.3847/17
SFr	1.1901/13	0.4798/03	75.37/42	—	4.0595/57
FFr	0.2929/32	0.1181/82	18.53/58	0.2460/63	—

Prices from 23:00 local time

WORLD BRIEFS

Irish yacht owner faces arms cache charges

IBIZA, Balearic Islands (AP) – An Irish yacht owner and three crew members from Britain, Canada and New Zealand were arraigned here yesterday after Spanish police found assault rifles and other weapons aboard their boat moored in Ibiza harbor.

Police said the yacht's owner, John Marshall, 47, and the other three suspects were being held in connection with possession of military weapons found on the 26-meter Crystal Ship that arrived at this Mediterranean island on June 6.

Court bans Holocaust-denial pamphlets

THE HAGUE (Reuter) – A Dutch court yesterday upheld a ban on the distribution of pamphlets claiming the Nazi campaign of genocide against European Jews never happened.

The Hague appeal court confirmed a ban imposed by a lower court in November 1992, the Dutch news agency ANP said

A Belgian national, Siegfried Verbeke, whose Free Historical Research group published the pamphlets, had appealed against the original verdict on the grounds that it *violated freedom of expression as guaranteed by the Dutch* constitution.

US closing more European bases

WASHINGTON (Reuter) – The United States will end or reduce operations at 27 more military facilities in Europe, most of them in Germany, the Defense Department said yesterday.

The move, part of continuing US defense cuts after the Cold War, will bring to 895 the number of overseas military installations which have been closed, reduced or put on standby status since 1990.

The latest closings and reductions will affect 5,655 personnel including 3,226 US troops, 506 American civilians and 1,923 local civilian workers, the Pentagon said.

Computer pornography hits British schools

LONDON (Reuter) – Computer pornography is rife in Britain's schools, an independent survey released yesterday said.

A report by the University of Central Lancashire in northern England found that pornographic disks are passed around outside the classroom, but some are also used on school machines.

"This type of material is circulated amongst children in secondary and, in some cases primary schools, throughout Britain," the report said.

It added that over 30 percent of boys secondary schools were aware of computer pornography and 2 percent of primary schools.

On the eighteenth anniversary of the death of

Lt. Col. JONATHAN NETANYAHU

who fell in Operation Jonathan at Entebbe,
a memorial service will be held at
Mt. Herzl Cemetery, Jerusalem
on Sunday, June 19, at 5:30 p.m.
Buses will leave at 4:00 p.m. from Tel Aviv, Sderot Tarsat
(Between Habima and the Helena Rubenstein Pavilion)
for Mt. Herzl

Yoni's Friends and Family

Our mother, grandmother and great-grandmother

DORA M. SUSSER

has passed away peacefully in Johannesburg.

Deeply mourned by:
Gidon and Minnie Sussser
Leslie, Gali, Ziv, and Gabi Susser
Asher, Miriam, Boaz, and Eyal Susser
Ilana Susser
Udi and Revital Susser

THE URUGUAYAN EMBASSY IN ISRAEL
THE URUGUAYAN HONORARY
CONSULATES IN ASHDOD & HAIFA
EXPRESS THEIR DEEP SORROW ON THE
DEATH OF HIS EXCELLENCY

ANIBAL DIAZ MONDINO

AMBASSADOR OF URUGUAY IN ISRAEL

AND SEND CONDOLENCES TO HIS WIFE
MRS. **LAURA DIAZ GALLINAL** AND ALL
MEMBERS OF THE FAMILY

UNVEILING

ESTHER BROOKMAYER

The *family and friends* of Esther *will gather*
for the unveiling at the Eretz Hahaim Cemetery
in Beit Shemesh on Friday, June 24 at 10 a.m.

ALAN BEN COHEN ז"ל

(formerly of Johannesburg and Tel Aviv)

passed away in New York on June 14, after a long illness bravely borne.

A lover of Israel and a friend to all.

Sadly missed by his wife, **Sandi**,
and children, **Michael, Keren** and **Adam**

397 Briarcliff Road
Teaneck, New Jersey 07666, U.S.A.

A Memorial Service and Tombstone Unveiling for

Rabbi BARUCH N. FAIVELSON ז"ל

will take place אי"ה on Sunday, June 19, 1994
(10 Tamuz 5754) at 6:00 p.m. at the
Har Hamenuhot Cemetery, Jerusalem.
Bus will leave Hoffman Transportation, Rehov Yonah,
corner Malchei Yisrael at 5:30 p.m.

Saralle and Chana Faivelson

Mediators discuss Bosnian partition plan

JESSICA BALDWIN

LONDON

REPRESENTATIVES from the United States, Russia, France, Britain and Germany met here yesterday to discuss a division of territory between warring factions in Bosnia, diplomatic sources said.

A plan proposed last month to give 49 percent of Bosnia to the Serbs and 51 percent to the new Croat-Moslem confederation is disliked by both sides.

The Serbs, who after two years of war control 72 percent of Bosnia, are reluctant to give up their gains. The Moslem-Croat side says it needs at least 58 percent for a viable federation.

The Moslem-led Bosnian government also has expressed doubts that the United Nations or the countries involved in yesterday's talks have the will to enforce any settlement involving the Serbs.

A spokesman at the British Foreign Office said the discussions by the so-called Contact Group "were moving forward... for an eventual negotiated settlement of the Bosnian crisis."

A spokesman at the French Foreign Ministry, who was not identified, said: "The object for today's meeting is to find a territorial and institutional compromise to present to the Contact Group ministers. We French hope that can be accomplished by the end of this month."

"It's much easier for the technical people to sit down together without politicians looking over their shoulders," a British diplomatic source told The Associated Press.

In Zagreb, Croatian television said any plan agreed at yesterday's meeting would be presented to the warring sides in two to three weeks on a principle of "take it or leave it."

A spokeswoman for Lord Owen's office in Geneva said those attending yesterday's meeting included: US special envoy Charles Redman, Russian representative Alex Nikiforov, British diplomat David Manning, German delegate Michael Steiner and French Ambassador Jacques Alain De Sedouy.

Paul Szasz, a UN representative, and secretary of the group David Ludlow were also attending the all-day meeting at the British Foreign Office said the spokeswoman, who was not identified.

The meeting came as a month-long cease-fire, which took effect last Friday, appeared to be holding in most of Bosnia.

Aden shelling kills 18 people

ADEN, June 16 (Reuter) - Northern Yemeni shells rained down on a residential district of the secessionist stronghold Aden yesterday, killing at least 18 civilians and wounding scores, witnesses said.

An early morning barrage demolished houses in the Sheikh Othman district. Eight people from one family were killed along with 10 other people, the witnesses said.

The district was hit again by fresh salvoes in the evening. Dozens of people were wounded and a factory set ablaze.

Leaders of the breakaway southern state were meeting UN peace envoy Lakhdar Brahimi in Jeddah, Saudi Arabia, to discuss the north's latest conditions for a truce.

Brahimi, shuttling between the two sides in several locations, met northern leaders in their capital Sanaa on Wednesday after talks on Monday with secessionist leader Ali Salem al-Baidh in the ancient southern city of Mukalla.

The north's President Ali Abdullah Saleh told the United Arab Emirates' president yesterday he accepted an immediate cease-fire, the UAE official news agency said in Abu Dhabi.

Saleh said he also accepted the formation of a military commission of officers from both sides as well as Arab and other foreign representatives.

Several previously announced cease-fires have failed.

The civil war broke out on May 4 after months of bickering between Baidh and Saleh over the course of the 1990 union between the former North and South Yemen. Baidh declared the south had seceded two weeks later.

Northern forces advancing on Aden have shelled the port city of 400,000 people repeatedly but yesterday's attacks was among the worst.

"Everybody was sleeping. There was no time to escape... The shells kept falling," said a distraught civilian at the scene of the morning blitz of Sheikh Othman.

A six-month-old infant wailed in panic. His mother and her three teenaged sisters were killed along with five other relatives when shells hit their brick house in area.

The bombardment killed 18 people and wounded 20. Blood and human remains were splattered *on shell-pocked walls. One* body was cut in half while others had hastily been wrapped in blankets which quickly became soaked in blood.

Youths sing at a rally held in Soweto yesterday to commemorate the 1976 Soweto uprising, considered the beginning of the end of apartheid. (AP)

France urges Rwanda war trials

PARIS (AP) – France said yesterday that it was seeking partners to join an intervention in Rwanda aimed at stopping genocide, but Rwandan rebels said any French role would make matters worse.

"We can't go there alone, not so much for technical or military reasons, but for political reasons," Foreign Minister Alain Juppe told the Senate.

Juppe, who proposed French intervention Wednesday, was scheduled to visit Senegal and Ivory Coast tomorrow, in part to discuss African involvement in ending the Rwandan bloodshed.

Rebels of the Rwandan Patriotic Front, in a broadcast on their Radio Muhabura, said France "is incapable of making the situation in Rwanda better."

"*France cannot stop the* genocide and massacres it has helped to put in action," it said. "France is the mentor of the very clique which is carrying out the killing."

Violence since Rwanda's president was killed in a plane crash April 6 has left an estimated 200,000 people dead. Most were of the minority Tutsi tribe, killed by the Hutu-majority army and militias, or were Hutu moderates killed by extremists.

The Tutsi-dominated rebels hold France indirectly responsible for the slaughter because of France's past military assistance to the Hutu-led government. Only French military intervention stopped the rebels from taking Rwanda's capital, Kigali, in 1990.

Juppe, while stressing that France "is ready to do more," told the Senate that any intervention would be of limited duration and aimed solely at "protecting people threatened with extermination."

Berlusconi says antisemitism has no place in Italy

BONN (AP) – Italian Premier Silvio Berlusconi, criticized on his first foreign trip for including rightists in his Cabinet, said yesterday that antisemitism and intolerance have no place in Italy.

Chancellor Helmut Kohl gave Berlusconi a warm welcome, but opposition politicians said the visit was an unfortunate reminder of the German-Italian axis in World War II.

A *prominent* Jewish spokesman, Michel Friedman, said Germany should keep as much distance as possible from "neo-Fascists" in Berlusconi's government.

In an indication Kohl's government may have been uneasy about Berlusconi's visit, it did not distribute his official itinerary or give reporters a chance to ask him questions, both departures from custom for visiting dignitaries.

In a short news conference, Kohl voiced "great joy" that Berlusconi had chosen Germany as the first country to visit as premier.

"You have assumed a huge responsibility at an important moment in the history of your country, and I wish you good luck and blessings in carrying out the difficult tasks," Kohl said.

Kohl underscored the fact that Germany and Italy emerged as democracies after the dictatorships of Adolf Hitler and Benito Mussolini.

Berlusconi stressed his country's commitment to democracy.

"Intolerance, war and antisemitism belong to the past," he said.

Berlusconi met Kohl for talks and lunch, with topics including *the European elections in* which the two were the only major figures who emerged strengthened. The visit, lasting only three hours, also was to prepare for a European summit in Greece later this month and for the Group of Seven summit in Naples next month.

The newly elected Italian leader has been criticized elsewhere in Europe for the makeup of his government, which includes a party descended from followers of Mussolini, the wartime ally of Hitler.

Berlusconi said in an interview in Germany's biggest circulation newspaper, *Bild*, that it was wrong to label his coalition partner as *neo-Fascist*.

"There are no neo-Fascists in my government," Berlusconi was quoted as saying, describing the National Alliance party as "firmly anchored in democracy."

Swedish minister quits over decision to build bridge to Denmark

STOCKHOLM (Reuter) – Swedish Environment Minister Olof Johansson resigned yesterday after the government gave its go-ahead for a *controversial* bridge and tunnel to Denmark.

Johansson, head of one of the four parties making up the center-right coalition, had objected to the bridge, saying it could harm the delicate balance of the Baltic Sea.

Prime Minister Carl Bildt rejected Johansson's criticism.

"This is the greenest bridge that can be built," he said.

Argument over the 16-kilometer link had threatened to topple Bildt's coalition, but three of Johansson's Center Party colleagues, all ministers, decided to stay in government.

Bildt would probably have been forced to try to form a minority coalition if all Center Party ministers had pulled out.

Instead he only had to replace Johansson. His deputy, Gorel Thurdin – also a Center Party *politician – was promptly* appointed to succeed Johansson.

Denmark and Sweden agreed in 1991 to build the link across the Oresund Strait, one of the longest in the world, but the Center Party objected, causing continued delays.

The Danes breathed a sigh of relief that the long drawn-out process was finally over and said not even Sweden's Water Tribunal, which would set the final environmental parameters for the project, could stop the link from being built.

"Nothing can stop the project now," Danish Transport Minister Jan Troejborg said.

The Danes have already begun construction on the link which is due to be completed by 2000.

"I am as convinced as ever that the Oresund link is a misconceived, environmentally dangerous, expensive and unnecessary project," *Johansson told a news* conference.

The Baltic's supply of sea water flows through the Oresund Strait in tiny amounts, mixing with vast amounts of fresh water to create a brackish mixture.

Environmentalists say bridge foundations on the shallow Oresund Strait could cut off just enough sea water to ruin the balance of sea and fresh water in the the Baltic.

The project has faced criticism since the talks between Sweden and Denmark about linking the nations began 30 years ago.

Opinion surveys show both a majority Swedes and Danes are against the link, Sweden's first fixed connection with continental Europe.

Gunmen fire on busy Belfast street

BELFAST (AP) – Gunmen opened fire on a crowded street in a Protestant neighborhood yesterday, killing one man and injuring three others, police said.

No one immediately claimed responsibility for the lunch-time shootings on the Shankill Road. The victim, who died in hospital, was not immediately identified.

Two of the three injured men were in serious condition at the same hospital, said a police spokesman, who was not identified.

Earlier yesterday, a Protestant-based paramilitary gang said its gunmen shot and injured a Catholic butcher at his Belfast shop.

The victim, Brian McAuley, had applied for permission to carry a gun because of threats against him, but police rejected his application three weeks ago, said Dr. Joe Hendron, the local member of Parliament.

Meanwhile, a "loyalist" gang leader drew five life sentences yesterday for directing the murder of five Catholics, including a young man whose distraught girlfriend subsequently killed herself.

Laurence George Maguire, 31, a member of the outlawed Ulster Volunteer Force, confessed to 41 charges, including booby-trapping a house with a hand grenade, robberies, burglaries and blackmail.

"You have been responsible for a series of quite appalling crimes, including the murder, no less, of five innocent people. The callousness and depravity of you and your associates is just too awful for words," Lord Justice John MacDermott said.

NIS 555.
GET AWAY TO THE RED SEA

HERE'S A BARGAIN TO BEAT THEM ALL!
4 nights at the Coral Hilton Resort, Nuweiba, bed and breakfast, plus day trip to St. Catherina incl. lunch, half-day Safari tour of Sinai, free transport and return from Eilat (50 *minutes) for only NIS 555 ($185) per person in* double room.

Coral Hilton Resort has 200 rooms, two swimming pools, private sandy beach, tennis courts, disco. Rooms have bath/shower/toilet, color TV, telephone, fridge, hairdryers, etc.

Dates available: Thur., June 23 to Monday, June 27
Thur., June 30 to Monday, July 4

Reservations and further information:

NEOT HAKIKAR

Tel Aviv, 78 Ben Yehuda St.,
Tel. 03-5228161/2/3, Fax. 03-5221020
Jerusalem, 5 Shlomzion Hamalka
Tel. 02-236262, Fax. 02-236161

Flights by Arkia, and buses from Tel Aviv, Jerusalem and Haifa can be arranged.

LIMITED NUMBER OF ROOMS AVAILABLE – SO BOOK TODAY!

ISRAEL'S #1 MOVER FOR OVER 40 YEARS.

B&M INTERNATIONAL MOVERS

B&M named 1992 International Packers and Shippers of the Year in Israel

- EXPERT PACKERS -Of fine arts, household effects & electronic equipment.
- WEEKLY SAILINGS -To all parts of the world
- FIRST CLASS AGENTS -Servicing B&M clients in 96 countries.

03-5467147
02-639004
BAUMER & MODEL
Old Port Tel Aviv, Bldg 11
7 Ramban St. Rehavia
Jerusalem.

OMEGA OVERSEAS CO.

International Household Removers

DOOR TO DOOR WORLDWIDE

★ Free storage ★ All risk insurance
★ Export packing and crating

WE CARRY WITH CARE

Tel. 03-6819562
03-6819563

USA: N.Y. 1 (718) 937 9797
L. A. 1 (213) 264 2644
Miami 1 (305) 477 4077
U.K.: London 815 913 434

T.D.Y

INTERNATIONAL FREIGHT SERVICES LTD.

WORLDWIDE DOOR-TO-DOOR SERVICE
● WEEKLY SAILINGS ●
● FREE ESTIMATES - FREE STORAGE ●
● SPECIAL RATES – USA – CANADA ●
MEMBER OF THE ZIM GROUP

ZIM

177-022-1407 N.Y. 1-718-456-9703

Data Processing Opportunity

at the United States Embassy in Tel Aviv.
3-5 years' computer experience, including PCs, and host-based systems, essential.
LAN management, an asset.

Applications, in ENGLISH, to: American Embassy (Personnel – ISC), 71 Hayarkon, Tel Aviv.

High-Tech Multimedia Company seeks:

1. **Computer Programmer**
   - ★ Knowledge of Macintosh or PC Windows environment
   - ★ Experience in working with application generator
   - ★ Knowledge of M.M. DIRECTOR desirable
2. **Designer**
   - ★ Experience with M.M. DIRECTOR, Photoshop, and 3-D programs
3. **Native German Speaker**
   - ★ Solid competence in spoken and written English or French
   - ★ University degree (preferably liberal arts) and experience in translating
   - ★ Background in journalism desirable
   - ★ Knowledge of "Word" word processing
4. **Nutritionist**
   - ★ University degree
5. **Assistant Producer**
   - ★ Mother-tongue English
   - ★ Good knowledge of spoken and written Hebrew
   - ★ Knowledge of French desirable
   - ★ Word processing knowledge
   - ★ Familiarity with "Word" word-processing
   - ★ Dynamic and responsible

Location of development sites: Caesarea and Ramat Gan.
Tel. 03-5759667 (Dany or Asi)
Fax. (for CV): 03-7515116

V.G VAYER GROUP LTD.

OUR 46TH YEAR

PACKING & SHIPPING BY V.G.

ISRAEL'S FINEST SINCE 1948

- Personal effects
- Fine Arts/Antiques
- Electronic Equipment
- Our own Warehouses
- Customs Clearance
- Door to Door Service - Insured - Worldwide

Tel Aviv: 03-6810273/5, 6838335, 6829933

GLOBUS INTERNATIONAL MOVERS

GLOBUS גלובוס

FREE ESTIMATES ABSOLUTELY NO OBLIGATION

- PERSONAL EFFECTS
- ANTIQUES AND FINE ART
- EXPERT PACKING & CRATING
- ALL RISK MARINE INSURANCE
- DOOR-TO-DOOR SERVICE
- ALL IMPORT SERVICES

Toll free: 177-022-7272
Tel. 03-9613148 10 lines

Phone numbers of our US and European offices:
New York (718) 917 2003 L.A. (714) 957 1202
Miami (305) 477 2310 Toronto (416) 690 7240
Antwerp (3) 325 7650 London (081) 905-0978
Johannesburg, S. Africa (0027) 11-7862576

N.T. INT'L TRANSPORT LTD.

FORWARDERS & WORLWIDE MOVERS

- * Door to door service worldwide
- * Expert packing
- * Marine insurance
- * Groupage containers

Our price is final - No add-ons

HEAD OFFICE: TEL-AVIV 03-5102875
JERUSALEM: 02-866654 * NORTH: 06-370693 * SHARON: 09-917742

OCEAN CO. LTD.

MOVING INTERNATIONAL • STORAGE AVAILABLE

HAIFA	TEL AVIV	BEN GURION AIRPORT
04-523227/8/9	03-662206/7	03-9711259

EVENINGS 03-6481828-FREE ESTIMATES

50 YEARS OF EXPERIENCE

CHALLENGING OFFICE POSITION
HI-TECH ELECTRONICS
INT'L - COMPANY
P.O. Box 1215,
Kiryat Bialik
Tel. 04-761114

Private Medical Center requires

1. NURSES (m/f), who have completed courses in nephrology or intensive care, Jerusalem area.
2. REGISTERED NURSES (m/f), to work in and be trained for a dialysis unit.

Details: Limor, 03-6817936/7

MacDermid Israel LTD. - subsidiary of MacDermid Inc.-the World Class leader in specialty chemicals for printed circuits, presently has openings for

ORGANIC CHEMISTS

in its *Imaging Dept.* Experience in *Photoresist* formulation desired.

This is a senior position that offers unique opportunities for qualified individuals.

Write in confidence to:
MacDermid Israel LTD.
POB 58155
Tel Aviv 61581

DG Tech

Kivun

The Opportunity of a Lifetime

Kivun Computers, Israel's leading Windows software developer, is looking for a small number of outstanding professionals to join and help build the world's finest software engineering and international marketing team.

If you have the talent, creativity, experience, self-confidence and drive to be the absolute best, send us your resume.

You probably know Kivun because we developed Hebrew Windows in cooperation with Microsoft. Or you know us through our current products, Dagesh—Israel's first Windows word processor, and Accent—the revolutionary multilingual Windows word processor that PC Magazine's Jon Dvorak termed "the most amazing software technology I found in Israel". But today's products are only a small part of the story.

Kivun recently secured a significant equity investment from the US-based IMR Fund, a fund with over $500 million of available capital.

Today, at Kivun, we are growing and building the future of desktop software.

We're looking for professional men and women in the following areas:

- *Senior Marketing and Sales Management*
- *International Software Sales*
- *Marketing Program Managers*
- *Software Product Managers*
- *Documentation Group Manager*
- *Software Engineers (minimum 5 years C, C++)*
- *Executive Administrative Assistants*

If you've got what it takes, don't let this opportunity pass you by. Resumes only, no phone calls please.

Kivun Computers Ltd • Department 617A • POB 53063 • Jerusalem, Israel 93420 • Fax: (02)793731

THE JERUSALEM POST QUALITY CLASSIFIEDS

Ads accepted at offices *The Jerusalem Post* (see masthead), and all recognized advertising agencies.

Mail this coupon to us with payment enclosed. (minimum 10 words)

COUPON Special 10 % OFF

☐ ONE TIME insertion
☐ 3 TIMES ☐ 4 FRIDAYS
☐ 6 TIMES______FULL WEEK ☐ MONTH
Starting Date__________No. of words______
AMOUNT: NIS__________Rates:
See rates below and if you use this coupon deduct 10%.
Classification________Geographical Area______
No refunds for early cancellation of series.
TEXT:____________________

Name__________Address__________
City______Phone______Credit Card______No.______
Expiry date______ID No.______Signature______
MAIL TO: ADS COUPON SPECIAL, P.O.Box 81, Jerusalem 91000

RATES

PRICES ARE AS FOLLOWS – All rates include VAT:
Single Weekday – NIS 87.75 for 10 words (minimum), each additional word NIS 8.77
FRIDAY and HOLIDAY EVE – NIS 128.70 for 10 words (minimum); each additional word NIS 12.87.
MONDAY, WEDNESDAY and FRIDAY (Package) – NIS 190.71, each additional word NIS 19.07.
WEEK RATE (6 insertions – NIS 245.70; each additional word NIS 24.57.
FOUR FRIDAYS NIS 319.41 for 10 words (minimum) each additional word – NIS 31.94.
MONTHLY (24 insertions) NIS 491.40 10 words (minimum) each additional word – NIS 49.14

DEADLINES offices:
Jerusalem- weekdays – 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday – 6 p.m. on Thursday.
Tel Aviv and Haifa- weekdays – 12 noon, 2 days before publication for Friday and Sunday – 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

GENERAL

DWELLINGS

RENTALS

FOR TOURISTS! BUSINESSMEN! Long-term and short! Completely furnished to a high standard. ☎ 03-6055704. 015104

PARIS: warm family offers full board accommodation to female student or English assistant, kosher, Shomer Shabbat, 3900 ff monthly. ☎ 48584121. 015422

WHERE TO STAY

INN PLACES LTD., affordable home bed & breakfast, self catering apts., country-w ide, choice locations. Tel/Fax 09-576204, P.O.B. 577, Herzliya. 014976

BED & BREAKFAST in Jerusalem, short-term rentals, Jerusalem Inns Ltd., P.O.B. 4233, 91044, Jerusalem. ☎ 02-611745. 015153

HOLIDAY APTS.

Selection of apartments and rooms for holiday makers and tourists throughout the country, Haviva. ☎ 02-244415. 015072

BUSINESS OFFERS

WANT REPRESENTATIVE IN USA "COMPUTER FIELD"? Call Reuben 001-408-3770706 U.S.A., 04-379937 Israel. 015301

COLLECTIONS

COLLECTOR'S ITEM, OLD SCHAFFHAUSEN golden pocket-watch, perfect condition. $2,000. ☎ 09-574288. 015368

ART

WANTED: 19th thru 20th century Israeli and European paintings. 03-5718441. 015165

PERSONALS

PERSONAL

PRETTY SECRETARY, 23, seeks religious, 23 - 30, for marriage. Non-smoker. ☎ 09-622356. 015073

MATRIMONIAL

EDUCATED WIDOWS and DIVORCEES 45-70, meet educated, established widowers and divorcees. Maya and Menachem ☎ 03-6735551, 03-6720032. 013723

PROFFESIONAL, attractive woman, 42, divorced, sensitive, humorous, adventurous, in serious relationship. ☎ 03-6742428. 014948

DIVORCED WOMAN + CHILD, 33, Israeli, devoted, sensitive, seeks suitable (38-50). P.O.B. 4997, Tel Aviv. 015164

VEHICLES

PASSPORT

BARGAIN: new Toyota 4 x 4 pick-up, excellent family/business car. Safe, strong, economical. 06-782801. 015400

JERUSALEM

DWELLINGS

FOR SALE/RENT
For those with Discerning Taste.
Talbieh, nr. Jerusalem Theatre
Old Arab House, 6 room apartment, first floor, garden, 3 bathrooms, two kitchens, 3 porches, 2 storage areas, + building rights on roof, solar heaters.
Exclusive to: American Realty
Tel: (02) 820126
Fax: (02) 243228

MALIN

RENTALS

CITY CENTER, short/long-term rentals and sales. Gross Realty, ☎ 02-250025, Fax: 02-233836. 011570

NAYOT, 4 1/2 ROOMS + BALCONY, furnished, 21.7.94 - 21.10.95. ☎ 02-792742, 02-584927. 014741

SAN MARTIN, 3, beautiful cottage, unfurnished/furnished, long-term. Idan, 02-734834-5. 014877

REHAVIA, PENTHOUSE, 6 rooms; Givat Oranim, 4, luxurious; Rehavia, 4, beautiful. "Lily Lewit" 02-788746. 014883

GERMANY COLONY (Lloyd George), 4, 8 steps, double conveniences, empty, solar boiler. ☎ 02-231086. 014884

FURNISHED: Talbieh, French Hill - 3. UNFURNISHED: Beit Hakerem, townhouse, 5, garden. "NOMY REALTY" 02-819394. 014880

NEAR U.N. HEADQUARTERS, very convenient for U.N. personnel. 4 rooms, spacious, garden, long-term. ☎ 02-535489. 014945

PENTHOUSE, BAYIT VEGAN, 6 rooms, view, fully furnished and equipped. For one year from August. 02-423256. 015010

EIN GEDI ST., TALPIOT, furnished/unfurnished, long-term from July. Tel. 06-361339. 015027

EFRAT, MAGNIFICENT VILLA, near shopping, buses, panoramic view. ☎ 02-831161. 015029

BAYIT VEGAN, 3-BEDROOM, beautiful cottage, garden, kosher, Sept. - June. $1,000. Tel. 02-417519, 718-851-1606. 015035

TALBIEH, 3 1/2, unfurnished renovated, 1st floor, view, airy. $950, evenings, Tel. 02-634213, NS. 015078

RAMOT ALEPH, TRAGER-MORGENTHAU, 5, furnished, spacious, beautiful, long-term, available, 8/94. ☎ 02-861726. 015088

HABITAT REAL ESTATE 02-611222. Properties from August. GERMAN COLONY: detached Arab house, furnished, 3 bedrooms, beautiful surroundings, huge garden. $2,500. KIRYAT SHMUEL: duplex cottage, 6 rooms, furnished, bright, quiet, parking. 2,000. REHAVIA: penthouse, 6 rooms, large kitchen, roof garden, views, $2,000. 015111

YEMIN MOSHE, magnificent six-room house, fully furnished, long-term, $3,500. MONTEFIORE REALTY, 02-252071 015118

BAYIT VEGAN, furnished room + use of kitchen, phone, for religious man. Tel. 02-414060 (NS). 014926

REHAVIA, 5 1/2, luxurious, unfurnished, elevator, view, private heating + solar boiler. 08-460264. 015185

ABU-TOR, 4, well taken care of building, first floor, balcony, $230,000. "Original Properties," 02-611757

TOURISTS - GERMAN COLONY, COZY "2 rooms, ground floor, fully equipped. ☎ 02-715067.

AVAILABLE IMMEDIATELY:
* Rehov Hatayassim, 3 5, private entrance, garden, partially furnished, long term.
* Rehov Ibn Shaprut, 4, balconies, unfurnished, long term.
* Rasco, 4, with garden, unfurnished, long term.
MERHAV REAL ESTATE SALES AND MANAGEMENT,
02-661595.

MALIN

KIRYAT SHMUEL (Harav-Berlin),3, 2nd floor, furnished, + balconies, heating, immediate. $800. 02-424133. 015291

REHAVIA, penthouse, 5 1/2, new, elevator, balcony, view, telephone, quiet. Anglo-Saxon (Maldan)Tel. 02-251161. 015169

CENTER, 2, high, renovated, balcony, spacious, quiet, $700. Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015331

KIRYAT SHMUEL, 4, ground floor, balcony, complete, renovated, $950. Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015334

OLD KATAMON, 3 rooms, completely furnished, luxurious, long-term, Sollie-Manof Ltd. ☎ 02-637744. 015337

GIVAT HAMIVTAR, exquisite, secluded, 2 room garden apartment, fully furnished, almost brand new, suitable for single or couple, long term rental, occupancy from August 1. Susan ☎ 02-322650. 015341

FURNISHED SUMMER RENTALS, various sizes, kosher/non-kosher. D.B Brokerage ☎ 02-617276. 015343

RAMOT BET, unfurnished spectacular 5-bedroom cottage, 3 full baths, huge living room, banquet dining room. $1700. 02-864311, 02-870311, 02-975475. 015342

KEREN HAYESOD, 4.5, for residence/office/tourist, furnished, parking. ☎ 02-819980, 02-819646. 015346

REHAVIA, (Azza), 3½ rooms, fully furnished, for three months from July. ☎ 02-344777, 02-207581 015347

RAMAT ESHKOL, two-family house, garden, 5½ rooms, long-term, immediate. ☎ 04-243884, 04-671020. 015348

REHAVIA (Lincoln), 2 lovely furnished rooms, 4th floor, air-conditioning, from July 10-August 10, 1994. ☎ 02-253104. 015349

habitat rentals
K.Shmuel 2, bright, views, balcony $800
Talbiya 3 5, quiet, low flr, balc $1200
Y.Moshe 4, terrace, Old City view $1250
B.Hakerem 4, duplex, patios, quiet $1500
Rechavia 5, duplex, good condition $1700
tel: 02-611222

ARNONA, 4, storage room, garden, yard, parking, view, immediate. ☎ 02-731580 (evenings). 015350

HAR NOF, 6, penthouse, furnished, luxurious, short term/year. ☎ 02-527348, 02-5240561. 015351

4, FURNISHED: Rehavia, Talbiah, Ramat Eshkol, Ramot, French Hill; COTTAGES: Givat Hamivtar, Ramot, Tivuch Stuart: 02-864850, FAX 02-870375. 015365

GILO, MISHAB, 4½, 2nd floor, sukka porch, view, religious. ☎ 02-761805 (NS). 015358

SUMMER RENTALS: NEW, FURNISHED apartments, Talbiah, Baka, German Colony, 09-251049. 015370

AHAD HA'AM, luxury, 6 rooms, July 1-August 15; YEMIN MOSHE 5, July-September. Corinne Davar ☎ 02-733385. 015372

LOVELY FURNISHED 5 ROOMS, near everything, from August, 1 year. ☎ 02-636628. 015371

SHAI AGNON, furnished, garden cottage; REHAVIA, 4, furnished; SOKOLOV 3, furnished; ABU TOR, 6, view, terrace. Corinne Davar ☎ 02-733385. 015375

REHAVIA, 4, excellent condition, elevator, parking, storeroom, heating, unfinished. ☎ 02-611091. 015382

BAKA, 3 rooms, $575 week, August - October. Phone/fax 02-719122. ☎ 07-565889. 015383

NAYOT, COTTAGE, 4 rooms, furnished + equipped, from September, 1 year. ☎ 02-791231. 015385

NAHLAOT, charming, old house, newly renovated, 3, modern kitchen, courtyard, completely furnished. 04-842308 (evening). 015386

TEL-AVIV DAHAF HEAD OFFICE
8 Beit Hashoeva Lane (94 Allenby Corner)
Tel. 03-5601001

TEL-AVIV DAHAF DIZENGOFF
116 Dizengoff St.
Tel. 03-5239952
(Open 24 hours a day)

TEL-AVIV DAHAF ALLENBY
123 Allenby St.
Tel. 03-5604433
(Kikar Ha'moshavot)

MORE EFFECTIVE CLASSIFIED ADS!
offers free professional service for all categories of classified ads at regular newspaper rates no extra charge!

HAIFA DAHAF
5 Herzl St.
Hadar Ha'carmel
Tel. 04-676666

JERUSALEM DAHAF
43 Jaffa St.
Tel. 02-256335/6

DAHAPHONE
Ads by phone service
Tel. 03-5601001

AND IN ANY OF THE OTHER 50 DAHAF AGENCIES THROUGHOUT THE COUNTRY

FRENCH HILL, 3.5 rooms, 3rd floor, furnished, appliances, long-term, no students. ☎ 02-815829. 015302

OLD KATAMON, 5½, two floors, new, exclusive, cupboards, parking, $1500. Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015387

EAST TALPIOT, 3, COMPLETELY FURNISHED, plus utilities, 2 bathrooms, $600/month, long-term. ☎ 02-713842. 015409

FOR TOURISTS! Rehavia, for August, 4, lovely and furnished, complete. ☎ 08-476873. 015414

YEFE NOF, 4 rooms, large balcony, garden. ☎ 02-520515 (after 9 p.m.). 015419

EIN KEREM, private home, 5½, terrace, garden, view, summer/long-term. 015420

JULY 3 - 31, BAKA, 3 ROOMS + terrace. Kosher. 02-732433. 015424

MAALEH ADUMIM, Mitzpe Nevo, 6½, air-conditioned, one year. ☎ 02-353756. 015426

MEVASSERET GIMMEL, magnificent house and garden, furnished, extras, from August, Tel. 02-344069 or 02-870071. 015427

GREEK COLONY, 3, furnished, phone, balcony, long term from mid July. ☎ 02-285360 (NS). 015430

HAR NOF, 3 bedrooms, furnished, garden, balconies, sopping and busses, starting August 1. ☎ 02-519093. 015431

MEVASSERET, 3 bedroom apartment with separate entrance and spectacular vies. ☎ 02-245381. 015432

SALES

HAR NOF, VILLA, luxurious, central, air-conditioning, 400 sq.m. ☎ 02-512598. 014830

UZIEL, 5, terraced apt. porch, breathtaking view, store-room, 02-424095. ☎ 02-424095, 02-811329, Zur. 014851

TALBIEH (MARCUS), 3, dining-room, large porch, 2nd floor, spacious and classy. Exclusive to Shenhav, 02-794579. 014852

SUPERTUNITY! 4 + dining room, by Wolfson Towers, 135 sq.m., exposures + view, parking, $299.000. Better-Beit, 02-639345. 014868

habitat
REAL ESTATE

- E.TALPIOT - EXCLUSIVE $110,000 2 (50m), bright, possibility to extend heating, quiet, good location, QUICK SALE
- FRENCH HILL - APARTMENT $199,000 4 (115m), city view, lift, large kitchen sep WC, currently rented, BEST LOCATION
- MAALOT DAFNA - EXCLUSIVE $208,000 4 (113m), large, views, american kitchen light, lift, near shops/buses, IMMEDIATE
- K.SHMUEL - EXCLUSIVE $245,000 3.5 (90M), quiet, low floor, bright, 2 WC museum view, good condition, IMMEDIATE
- K.SHMUEL - APARTMENT $285,000 4.5 (100m), small building, full floor modern kitchen, 3 balcs, GOOD CONDITION
- RECHAVIA - WOLFSON $650,000 5 (170m), huge entertaining area, views eat-in-kitchen, 2.5 baths, VERY SPECIAL

canyon wolfson • diskin street
tel: 611222

EFRAT - "A GOOD PLACE TO LIVE." Houses, cottages, new and used apartments (also rentals). MIRIAM REALTY, ☎ 02-931833. 014892

BAYIT V'GAN, 3, apartment building, balcony + view. Deatils write P.O.B. 2391, Jerusalem. 014906

GIVAT ORANIM, 5, luxurious, view, elevator, parking, storeroom, exclusive to "Avi Dotan realty". ☎ 02-612233. 015051

REHAVIA, spacious, 4, large succah terraces, furnished, intreior decorated, first floor, elevator, $675,000, Steinberg Realty. ☎ 02-617756 NS Maldan. 015067

HAR NOF, 5, super luxurious, huge balcony, low floor, Pearl Skolnik Realty, exclusive. ☎ 02-865552. 015070

GERMAN COLONY, unique project near center, selection of prestigious apartments, various sizes. Details: Case Di Veroli, ☎ 02-612424. 015071

YEMIN MOSHE, CORNER HOUSE, six rooms, excellent potential! $850,000, Montefiore Realty, 02-252071. 015108

OPPORTUNITY! Near the Great Synagogue, 4 + dining niche, $289,000. Better-Beit, 02-639345. 014872

REHAVIA BORDER, interesting Arab-style 4 + 2 room unit, large secluded garden. Exclusive "Corrinne Davar" 02-733385. 014881

NEAR AMERICAN CONSULATE, large, old-style apartment, roof garden. $425,000. ☎ 240208. 014883

NEVE GRANOT! Large, 4 1/2 + formal dining room, 3rd floor, view, must sell! "Idan" 02-734834-5. 014891

אמבסדור ambassador
PROMOTION, MANAGEMENT & MARKETING CO. LTD.

BALFOUR. Exclusive. Spacious 4, in traditional Arab House. A beautiful apartment on second floor with balconies.

RECHAVIA. Exclusive. 2.5. Newly renovated, convenient floor, ideal for holiday home.

DISKIN. 4, Bright and spacious with shabbat elevator and breathtaking view.

YEMIN MOSHE. A rare opportunity to purchase a semi-detached house in this unique, historical area. 5 rooms, 370 sq.m. + private garden. Renovation required. Redesign to create your own dream house.

43 Emek Refaim, Jerusalem 93141.
Fax. 02-660328 Tel. 02-618101-4

MALIN

BARGAIN! Cottage in Gilo, luxurious, separate entrance, 160 sq.m., garden, telephone. 02-766190 015147

GERMAN COLONY, delightful, well-designed, 5 + study, lofts, roof garden. Corrinne Davar ☎ 02-733385. 015188

OLD TALPIOT, wonderful penthouse, 3, storeroom, parking, very special. Idan ☎ 02-734834-5. 015196

TALBIEH, (Sokolov), 4, first floor, balconies. Exclusive to Alex Losky ☎ 02-235595. 015198

RELIGIOUS SERVICES

Notices in this feature, which appears every Friday, are charged at NIS23.70 per line, including VAT. Insertion every Friday of the month costs NIS77.20 per line, including VAT.

	Shabbat begins	Shabbat ends
Jerusalem	7:08 p.m.	8:29 p.m.
Tel Aviv	7:26 p.m.	8:31 p.m.
Haifa	7:20 p.m.	8:32 p.m.
Beersheba	7:24 p.m.	8:22 p.m.
Eilat	7:20 p.m.	8:25 p.m.

Tora portion: *Hukat*

JERUSALEM

MORESHET YISRAEL - Conservative 4 Agron. Dr. Avraham Feder, Rabbi. Fri. Minha 6:30. Sat. Shaharit 8:30. Minha 6:50. Daily at 7:00 a.m.

HAR-EL SYNAGOGUE (Progressive) 16 Shmuel Hanagid, Tel. 02-253841. Friday evening 6:30. Shabbat morning: 9:30. Rabbi Tovia Ben-Chorin.

HEBREW UNION COLLEGE, 13 King David St. Shabbat morning service, 9:30 a.m.

CHRISTIAN

JERUSALEM

REDEEMER CHURCH, Lutheran, Muristan Rd. Old City, Jerusalem. Sunday services: English 9:00 a.m. German 10.30 a.m. Tel. 894750, 281049.

BAPTIST CONGREGATION, 4 Narkis, West Jerusalem. Saturday Bible study 9:00 a.m., worship service 10:30 a.m. Tel. 255942.

ST. PAUL'S (Pentecostal), 32 Shivtei Yisrael. 7:00 p.m. Saturday. Tel. 02-717988.

KING OF KINGS ASSEMBLY, YMCA Auditorium, 26 King David St. Tel. 610017. Sunday, 6 p.m.

PENTECOSTAL WORSHIP SERVICE, MT. ZION FELLOWSHIP, 7:30 p.m. Fri., Sat., Sun. Tel. 02-828964.

TEL AVIV

IMMANUEL CHURCH (Lutheran), Tel Aviv-Yafo, 15 Rehov Beer Hofman (near 17 Rehov Eilat) Tel. 820654. Saturday service 11 a.m. Service in English every Sunday at 10 a.m.

HAIFA

BEIT ELIAHU (Evangelical Messianic Congregation) Haifa, 43 Meir Street, Tel. 04-523581. Sat. service 11 a.m.

OTHER CENTERS

BAPTIST VILLAGE CONGREGATION, 3 km. north of Petah Tikva, near Yarkon Junction. Sabbath Bible study Saturday 9:45 a.m. Worship hour, 10:45 a.m. Tel. 09-574661.

ART GUIDE

Notices in this feature are charged at NIS23.70 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS77.20 per line, including VAT, per month.

JERUSALEM

Museums

OLD YISHUV COURT MUSEUM. Life in the Jewish Community in the Old City, mid-19th century - World War II. 6 Or Hahaim, Jewish Quarter, Old City. Sun.-Thur. 9 a.m.-4 p.m.

TEL AVIV

Museums

TEL AVIV MUSEUM OF ART. The Story of Masada◇Alessi - For the Sake of Use◇Photography at the Bauhaus-◇Weissenhofsiedlung, a model neighborhood◇ David Reeb: Paintings 1982-94◇16th-19th Cent. European Art◇Impressionism, Post-Impressionism◇Jewish Artists in Europe between the Wars◇Moshe and Sara Mayer Coll.◇Sculpture◇20th Cent. Modern Masters - Mizne-Blumental Coll.◇Video: Bill Viola, The Reflecting Pool (collected work). **Art Education Center**, Tel. 6919155.

HAIFA

Museums

THE REUBEN AND EDITH HECHT MUSEUM (Haifa University). Permanent exhibition: The People of Israel in Eretz Yisrael◇Temp. Exh.: Phoenicians on the Northern Coast of Israel in the Biblical Period◇Impressionism and the Jewish School of Paris (works by Modligniani, Monet, Pissaro, Soutine, Struk and others). Open Sun.-Thur. 10-4; Fri. 10-1. Sat. 10-2. ADMISSION FREE.

WHERE TO GO

Notices in this feature are charged at NIS23.70 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS468.00 per line, including VAT, per month.

JERUSALEM

Conducted Tours

Tourists and Visitors. Come and see the **General Israel Orphans Home for Girls**, Jerusalem, its manifold activities, and impressively modern buildings. Free guided tours weekdays, 9-12. Bus no. 14, 24 or 5, Kiryat Moshe. ☎ 523291.

HEBREW UNIVERSITY. Tours of the Mount Scopus campus, in English, daily Sun.-Thur., 11 a.m. from Bronfman Reception Centre, Sherman Administration Bldg. Buses 4a, 9, 23, 26, 28. For info, call 882819.

AMIT Women. For a free conducted tour of our installations, call Jerusalem 619222; Tel Aviv 5233154. Hours: 8:00 a.m.-1:30 p.m., Sun.-Thur.

TEL AVIV

Conducted Tours

ORT. To visit our technological High Schools, call Jerusalem 513141; Tel Aviv 5203222, 5203293; Netanya 823744.

WIZO. To visit our projects call Tel Aviv 6923819; Jerusalem 256060; Haifa 388817.

NA'AMAT (P.W.). Visit our projects: Tel Aviv, 6910791; Jerusalem, 244878.

HAIFA

WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-374253.

GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Friday, June 17

Jerusalem: Arnona, 9 Leib Yaffe, 731901; Balsam, Salah e-Din, 272315; Shuafat, Shuafat Road, 810108; Dar Aldawa, Herod's Gate, 282058.
Tel Aviv: Pharmaxi, 41 Yirmeyahu, 5442050; Lev Ha'ir, 69 Ahad Ha'am, 5603862.
Ra'anana-Kfar Sava: Hadar, 12 Habanim, Hod Hasharon, 401435.
Netanya: Hanassi, 36 Weizmann, 823639.
Krayot area: Krayot, 1 Hahagana, Kiryat Bialik, 721665.
Haifa: Pevsner, 27 Pevsner, 621073.
Herzliya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (cnr. Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 558472, 558407. Open 9 a.m. to midnight.
Upper Nazareth: Clal Pharm, Lev Ha'ir Mall, 570468. Open 9 a.m. to 3 p.m.

Saturday, June 18

Jerusalem: (day) Kupat Holim Clalit, Straus A, 3 Avigdori, 706660; (evening) Hadassah Medical Center, Ein Kerem, 776350; (day and evening) Balsam, Salah e-Din, 272315; Shuafat, Shuafat Road, 810108; Dar Aldawa, Herod's Gate, 282058.
Tel Aviv: Ahva, 165 Dizengoff, 5224717; Sde Dov, 3 Hausner, Tochnit Lamed, 6992518; (evening, till midnight) Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, Ramat Aviv, 6413730.
Ra'anana-Kfar Sava: (day) Shuali, A. Yaffe, Ra'anana, 451114; (evening) Kinneret, 119 Weizmann, Kfar Sava, 973228.
Netanya: Clal Pharm, 60 Binyamin, 338091.
Krayot area: Sabinia, 24 Hagefen, Kiryat Bialik, 735674.
Haifa: Derech Hayam, 209 Derech Hayam, 371472.
Herzliya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (cnr. Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 558472, 558407. Open 10 a.m. to midnight.
Upper Nazareth: Clal Pharm, Lev Ha'ir Mall, 570468. Open 11 a.m. to 11 p.m.

DUTY HOSPITALS

Friday, June 17

Jerusalem: Shaare Zedek (internal); Hadassah Ein Kerem (surgery, orthopedics, ophthalmology, obstetrics, ENT); Bikur Holim (pediatrics). In case of heart attack, attempted resuscitation, snake bite or scorpion sting, go immediately to nearest hospital.
Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center (pediatrics, internal), Ichilov (surgery).
Netanya: Laniado.

Saturday, June 18

Jerusalem: Hadassah Ein Kerem (internal, surgery, orthopedics, ophthalmology, ENT); Bikur Holim (obstetrics); Shaare Zedek (pediatrics). In case of heart attack, attempted resuscitation, snake bite or scorpion sting, go immediately to nearest hospital.
Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center (pediatrics), Ichilov (internal, surgery).
Netanya: Laniado.

POLICE 100

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 92444, Kiryat Shmona 4444.

FIRE 102

In emergencies dial 102. Otherwise, dial number of your local station as given in the front of the phone directory.

FLIGHTS

24 Hours Flight Information Services: Call 03-9712484 (multi-line), Arrivals Only (Taped Message) 03-9351111 (20 lines) or English 03-9712484.

FIRST AID 101

Magen David Adom

In emergencies dial 101 in most parts of the country. In addition:

Ashdod *551333	Jerusalem *523133
Ashkelon 551333	Kiron 9311111
Bat Yam *5511111	Kiryat Shmona *944334
Beersheba *274767	Nahariya *823333
Carmiel *988555	Netanya *623333
Dan Region *5793333	Petah Tikva *9311111
Eilat 372333	Rehovot *451333
Hadera *322333	Rishon Lezion *9462333
Haifa *512233	Safed 920333
Hatzor 920333	Tel Aviv *5460111
Holon *5511111	Tiberias *790111

*Mobile Intensive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock.

Eran — Emotional First Aid. Tel. Jerusalem 610303, Tel Aviv 5461111 (childrenyouth 03-261113), Haifa 672222, Beersheba 418111, Netanya 053-625110, Carmiel 989410, Kfar Sava 913999.

Rape Crisis Centre (24 hours), for help call Tel Aviv, 5234819, 5449191 (men), Jerusalem — 514455, Haifa 660111, Ra'anana and Sharon area, 052-912858, and Eilat 31977.

Emergency line for women in distress Sunday-Thursday 24 hrs. a day; Friday 8.30 a.m.-12.30 p.m. 052-505720.

The National Poison Control Centre at Rambam Hospital, phone 04-529205, for emergency calls, 24 hours a day, for information in case of poisoning.

Kupat Holim Information Centre Tel. 03-433300, 433500 Sunday-Thursday, 8 a.m. to 8 p.m. Firday 8 a.m. to 3 p.m.

Hadassah/Jerusalem Mun. Health Center for Adolescents, 6 Chile St. Kiryat Hayovel, Jlm. Advice by phone 02-433882.

S.O.S. Doctors: Home visits by Doctor 24 Hours a Day. Tel: 03-5033939.

OLD KATAMON, 4, special, first floor, garden, good exposures. Exclusive to Alex Losky ☎ 02-235595. 015199

HAR NOF, 5, balcony, luxurious kitchen, storeroom, excellent location. ☎ 02-524357. 015215

MISKENOT HANASSI: Luxurious condominium in the most prestigious neighbourhood of Jerusalem. Penthouses and 5 room apartment with terraces overlooking magnificent views. Sales office: 02-618101- ITZIK LEVY. 015280

MEVASSERET, cottage, 5, garden, pool, sauna, jacuzzi, view, parking, $365,000. Anglo-Saxon Mevasseret (Maldan) ☎ 02-334088. 015176

KIRYAT SHMUEL, (Rehavia), 3 + balcony, 2nd floor, lovely, well arranged, quiet. Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015172

YEMIN MOSHE, cottage, 5, luxurious, garden, balcony, $850,000. Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015333

RAREI YEMIN MOSHE, 5, luxurious town house, garden, spectacular view, $850,000. Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015335

HAR NOF, new 4 1/2 (120 sq.m.) + garden, new customized kitchen, extras. $240,000. 02-519369. 015338

BUILDING IN CENTER, 4 apartments, possibility of two additional floors, private. ☎ 02-618801. 015345

ABU TOR, 4 tremendous rooms, first floor, elevator, parking, soreroom, beautiful. Moriah ☎ 02-717998. 015357

YEMIN MOSHE, for serious!!!, 270 sq.m., yard and roof, view of Old City. Ahoozat-Bait ☎ 02-662111-2-3. 015358

NARKISS REALTY
NACHLAOT
- 2, low floor, perfect rental property
- 3.5, townhouse, redecorated corner location, potential.

CALL NOW: 249-249

MALIN

RA'ANANA, 2-FAMILY VILLA, area with great potential, 400/128 sq.m.. Also as investment! $330,000. Talya, 09-426249. 015362

OLD KATAMON, 4, Arab, unique, private garden and entrance, fully renovated, quiet. Exclusive Capital ☎ 02-660111. 015377

Elegance in Jerusalem

... at Villa Diane on Dor VeDorshav in the German Colony.

Large garden and penthouse properties with the highest standard of finish, alluring views ... and charm.

Exclusive Agents:
Corrinne Davar
Property Consultants
(02) 733385 (maldan)

MALIN

REHAVIA, 5, private garden and entrance, quiet, parking. Capital ☎ 02-660111. 015378

RELIGIOUS NEIGHBORHOOD, 7, luxurious, 120 sq.m. basement, jacuzzi, garden, private entrance, $320,000. Pearl Skolnik Realty ☎ 02-865552. 015379

REHOV BALFOUR
Talbieh, 4 dining room, very quiet, exclusive area, three balconies, storeroom, *exclusive*
MERHAV REAL ESTATE SALES AND MANAGEMENT,
02-661595.

MALIN

NAHLAOT, house + building percentage, quiet, garden. Weisz Realty (Maldan) ☎ 02-666782, 619896. 015384

ELROI ST., 4 rooms, view, storeroom, occupancy date flexible. ☎ 02-669585 (NS). 015391

BAKA, urgent sale!, bright, 3.5 rooms, view, balcony, $195,000. Corrinne Davar ☎ 02-733385. 015393

REHAVIA (Metudela), penthouse, 3½, 100 meter terrace, panoramic view, $370,000. Exclusive to Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015395

JEWISH QUARTER, 5, private entrance, quiet, arched ceilings. Exclusive to Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015396

NAYOT, SPACIOUS, 4, FURNISHED, balcony with view. ☎ 02-630263. 015398

KIRYAT MOSHE, 3, ground floor, luxurious, quiet, double conveniences, $189,000. Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 015399

SHAAREI HESED, 3 apartments, whole building, $750,000. Exclusive Ehrman Real Estate. ☎ 02-859090. 015402

EHRMAN REAL ESTATE, lots, private homes, apartments in all areas of Jerusalem. ☎ 02-859090. 015403

BAYIT VEGAN, 4 rooms, magnificent penthouse, spectacular view, elevator, private parking. Exclusive toEhrman Real Estate. ☎ 02-859090. 015406

MISHKENOT HANASSI: luxurios condominium in the most prestigious neighborhood of Jerusalem, penthouses and 5 room apartment with terraces overlooking magnificent views. Sales office: ☎ 02-618101 Itzik Levy. 015407

REHAVIA (Metudela), charming second floor, quiet, facing back, dining room, balcony. Ambassador ☎ 02-618101. 015408

DELIGHTFUL COTTAGE, exclusive area, no commission, other unique dream houses. Merav, 02-831333. 015410

SUPERB INVESTMENT OPPORTUNITY! 2.5 with potential, city center, also for office. Exclusive Ambassador ☎ 02-618101. 015412

MAGNIFICENT GARDEN COTTAGE, Neve Ya'akov (religious), 6-bedroom, jacuzzi, extras! 02-287686. 015413

EFRAR, private house, large garden, good location and view, opportunity, immediate. 015416

HAR NOF, 4, 2nd floor, view, south-west exposure, modern kitchen, $190,000. ☎ 02-519147 (NS). 015083

ARNONA, 4, MAGNIFICENT, + parents' unit + porches + storeroom + parking, $288,000. 02-721785. 015422

WANTED

WANTED IMMEDIATELY: 2 or 3 room unfurnished apartment in Ramat Eshkol or French Hill, no or very few steps,adjacent to commercial center. ☎ 02-973735 (NS). 015195

PROFESSIONAL WOMAN on sabbatical seeks one/two bedroom furnished apartment. Jerusalem, October 1-December 15. Hadassah Weiner. 212-799-0687; Fax: 212-751-2109. 015312

ROOMMATES

SEEKING FLATMATES, Thirties, M or F, for large attractive furnished apartment, Old Talpiot. ☎ 03-6910320. 015289

WHERE TO STAY

TALBIEH, 2 1/2, quiet, luxury, furnished, short-term. Tourist, kosher. ☎ 02-354674, 02-810220. 014930

GERMAN COLONY.(built by Temmplers) 4½, from July 31-August 21, 1994, first floor, sleeping room for 7 people, possibly with a car. ☎ (home) 02-734172, (work) 02-734253. 015177

KEY MONEY

GIVAT SHAUL, 2 1/2 room cottage with garden and view. 02-520038, NS. 015150

HOUSESITTERS

HOUSESITTER available July/August, responsible, quiet male, 21, just out of army, loves pets, with references. Guy ☎ 02-810870. 015433

REALTY

PLOTS

IN QUIET REHAVIA, plot for building 17 *rooms (430 sq.m.), $1,100,000. Nadlan Plus* ☎ 02-514112 (Shlomi) 015401

SERVICES

ARCHITECT

QUALIFIED ARCHITECT/ENGINEER offers design, supervision, and inspection services. ☎ 02-931326. 013604

SITS. VAC.

OFFICE STAFF

SECRETARY FOR FILM COMPANY, from 9 a.m.-3 p.m., Givat Shaul. ☎ 02-518097. 018332

Assistant to Director
Independent, bright, motivated,
able to use initiative
5 day week, 1 - 5 p.m.
Please call Trudi, 02-436 628.

IMPORT COMPANY, haredi management, seks Hebrew-English secretary, independent correspondence, 3/4 time position. 02-256822. 015185

EXECUTIVE SECRETARY, English/Hebrew at mother tongue level, typing. ☎ 02-256512. 015364

QUALITY SECRETARY, English/Hebrew, command of Word-Perfect, full time position. ☎ 02-256511. 015366

VOLUNTEER HEBREW ENGLISH typist for a welfare agence, twice a week for about two hours, pleasant office, interesting work. *Please* write to P.O.B. 1008, Jerusalem 91009 for a "volunteer". 015434

HOUSEHOLD HELP

IMMEDIATE! mother,s helper, English speaker, full day/afternoon, childcare, housework. ☎ 02-411018 (NS). 015439

GENERAL

NEEDED FOR RESPECTABLE RELIGIOUS MEDICAL AND REHABILITATION CENTER for children in Jerusalem: qualified and expert public relations man to travel to the USA for fundraising, possibly with the director of the institution. Preferably an American. Personality, crediblity and devotion + English. Good conditions. Please send particulars and recommendations to: POB 50481 Jerusalem 015329

RAFFLES Hairdressing Salon requires part-time English/Hebrew speaking receptionist. ☎ 02-248536. 015373

FOR KING DAVID RIDING STABLES, maintenance worker with previous experience with horses. ☎ 02-340535. 015380

SECRETARY, SALESPERSON for scientific company, mother tongue English, good Hebrew. ☎ 02-519642. 015417

STORAGE

EITAN STORAGE - Car - Furniture - Personal archives - Secure - Best rates. ☎ 02-519111. 009631

PURCHASE/SALE

FOR SALE

ANTIQUE CHIFFROBE, INLAID WOOD, 40's; matching night table. Art deco sidetable, opens to seat 8, like new. 02-518447. 015021

1992 YAMAHA 50 CC SCOOTER, 7600 KM, excellent condition, helmet included. 3700 NIS. 02-669182. 015340

GLASS CABINET - ALL-MAHAGONY; cabinet for French stereo; Italian mirror; double beds that turn into bunk beds, all African oak. 02-273254. 015365

MOVING - SONY STEREO, NIS 900, Mikasa china, American beds, more. 02-611863, NS. 015369

MACONTOSH LAPTOP POWERBOOK, duo 230, 80 mb, 8 ram, with printer, external disk drive with batteries. 02-874064. 015394

PERSONALS

PERSONAL

PLEASANT, attractive, 1.82 m', observant, European, divorced +, owns apartment, has steady job, 48, interestedin Ashkenazic woman from South Africa, good qualities. P.O.B. 2147 Netanya. 015339

VEHICLES

ARIE PALOGE- QUALITY CARS: buying, selling, leasing, trading. ☎ 02-734939, FAX 02-734519 008749

BUYING? I have it! Cars, vans, etc. SELLING - CASH any vehicle. CHEAP summer rentals or trial periods. 1989 Mitsubishi LX300 available, 02-931493, 02-512131, Binyamin x 5284. 014975

FOR SALE: Citroen BX 16 TGF 1990, 40,000 KM. ☎ 724008. 015094

FOR SALE Buick Park Avenue, 1994, zero Km, tax-free, $28,000. ☎ 02-715298 015336

DAIHATSU APPLAUSE 1990, 117,000 KM, excellent mechanical condition, power steering, air-conditioning, rav bariach, owner - Jerusalem Post, from rental company, NIS 39,500 - price list. For further information, call Yossi Horn, 02-315614. 015436

UNRESTRICTED

DAIHATSU Applause, rented by The Jerusalem Post, 117,000 km, 015435

PASSPORT

CYPRUS DUTY-FREE CARS: Selling, repurchasing, storage, shipping, Problems? Davidson. ☎ 02-420234. 008525

1994 TOYOTA COROLLA 5-door, 5000 km, fully loaded, opportunity. 02-717210. 014831

FORD ESCORT, 1.9, 1987, fully loaded. tel. 02-822849 (day time), NS. 015317

TEL AVIV

DWELLINGS

RENTALS

BEAUTIFULLY EQUIPPED apartments! Near beaches/centers. Short/long rentals. Tel. 03-5466920. 011410

BEAUTIFUL holiday apartments, tourists-/businessmen, short/long term. Dynami, Tel. 03-5468003, Fax. 03-5469667. 000007

QUALITY REAL ESTATE

REAL ESTATE • QUALITY FLATS • QUALITY REAL ESTATE • QUALITY FLATS • QUALITY REAL ESTATE •

RA'ANANA

HERB C. REALTY
"THE EXCLUSIVE BROKER"

SALE 7 Room Cottage, 5 yrs. old, convenient location, 380 sq.m. plot, over 220 sq.m. built plus developed roof. Must be seen at only $439,000

SALE 6 Room Cottage, 6 yrs. old. 210 sq.m. built, plus granny flat. Only $395,000.

SALE New Roof Apt. (5 + 1 on roof). Immediate entry, elevator, good position, outstanding value. $295,000

RENTALS Beautiful Roof Apt. (4 + 1 on roof) + balcony off living room. Fitted cupboards. Exc. kitchen, central location. Only $800. Availab. July 1.

3 ELIEZER YAFFE ST., RA'ANANA
TEL/FAX 09-421182

ROM HA'IR
(CITY HEIGHTS)
Kfar Saba

A most prestigious and popular residential project now available
for Rent
Long Term
Duplexes / Penthouse / 5 rooms

Creative Estates
Tel. 09-904995 N.S.

Jerusalem German Colony
Hand-built house, secluded, unique.
Lovely gardens and terraces.
3 1/2 bedrooms, 3 bathrooms;
includes studio unit. 2-year rental.
Tel. 02-619327.

ANGLO SAXON
For Sale In Kfar Haro'eh
a religious community in the center of the country, 2 houses + rights to build another house, 3 dunam lot, view.
Tel. 06-324954. Fax. 06-341362

Elegant Villa on Sorotzkin,
7 luxurious rooms, wall-to-wall carpets, Pessah kitchen, huge tiled yard, burglar alarm throughout, Internal parking (Realty).
Tel. 02-370450

NICE HOUSE IF YOU CAN GET IT, AND YOU CAN GET IT, IF YOU TRY.

Caesarea
3-bedroom cottage, completely renovated, with gorgeous kitchen, including microwave, gas range and oven, marble floors, fully airconditioned and heated, jacuzzi, and landscaped garden. Immediate occupation. Price: **$350,000.**

Zichron Ya'acov
4 bedrooms, 3 bathrooms + office space: brand new! Half dunam plot in Neve HaBaron. Price: **$320,000.**

Karkur
3.5 bedroom home, with charming wood detailing throughout the house. The plot of one full dunam of private land is looking for a green thumb to cultivate it. Price: **$239,000.**

Ganei Or
This 6 year-old bedroom home is located in a lovely new neighborhood near Caesarea. Perfect for a large family. Price: **$288,000.**

ANBAR ESTATES
Service with a North American accent: Please phone 06-260178 or fax: 06-361049,
Anita Zylberberg & Barbara Stutzen – proud to be members of MALDAN

CITACO Ltd.
FOR SALE ON THE CARMEL
★ Near the Horev center, a well invested, 4 room cottage with large balcony, easy access and private parking. $230,000
★ On Givat Downs Street, a spacious 3 roomer in perfect condition, with magnificent view. $195,000
Call us today, 04-372460, 387068 or come and see us: 17 Wedgwood St., Haifa.

TOURISTS/BUSINESSMEN. beautiful renovated suites/apartments, short long-term. Rental/Sale. Penthouse, ☎ 03-296754, 03-5285037.

BEAUTIFUL APARTMENTS for tourists. rent/sale. Aussies Realtor ☎ 03-5468738.

LUXURIOUS SUITE, beautifully furnished sea view, near Hilton, $1000. Evenland Tel 03-5222757 014794

MAGNIFICENT APARTMENTMENTS. PENTHOUSES, in the Opera Tower Exclusive agents Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 03-5467722. 015221

DUBNOV, TEL AVIV, JUNE, 3 1/2 ROOMS, huge, central heating, good condition 03-6960228/9. 015258

SEA VIEW! NEW! 3 ROOF DUPLEX. Lift. Parking Short/long-term rentals 03-5466920. 015245

4 ROOMS, completely furnished, near the sea, available June-Oct ☎ 03-6474094 015370

TOURISTS!! TEL AVIV!! Beautiful furnished apartments/studios!! + air conditioning, short-term. ☎ 03-6817358 015327

3, LUXURIOUS, furnished, quiet, parking, air conditioning, near the Hotels. Tel. 03-6477647. 015325

AU PAIR, LIVE-IN-OUT, housekeeping and childcare, 2 kids. Mode'in area, 02-665763. 015386

CENTRAL REHAVIA, 3, FULLY FURNISHED, 1 Sept. + year, $800 month. ☎ 02-631896. 015411

NEAR THE BEACH, for 2 months (July-August), for tourists, 2-room apartment. ☎ 03-5467971. 015384

SALES

KIKAR HAMEDINA, quiet, 120 sq.m., spacious, elevator + parking + view. Tel 03-5462341. 014865

FANTASTIC OPPORTUNITY, 3, 4, sea-view, new, parking, elevator. Evenland. Tel. 03-5222757. 015048

TEL AVIV PENTHOUSE, 190 sq.m., Yehuda Hanasi St., 5 rooms, $580,000 "Sudai Realty," ☎ 03-6720218. 015057

ON HAYARKON ST. opposite the sea and the Hilton, fantastic view, 180 sq.m. built Anglo-Saxon (Maldan) ☎ 03-5467722 015219

NORTH TEL AVIV, penthouse $475,000, garden apartment $420,000, Aahron David $280,000. Holland Real Estate ☎ 03-5343080. 015302

IMMACULATE 4 rooms + seaview, roof terrace, lift, parking, $475,000. 03-5234252. 015305

KERETH IS BUILDING exclusive apartments in Givat'im, Shimon Ben Zvi st., luxurious duplex 5+1, excellent view, five minutes from the heart of Tel Aviv. Tel. 03-6957455. 015308

MAGNIFICENT. BRAND NEW ROOF APARTMENT 3+1+roof, all marble, sea view, parking. $ 490,000 (usd) Tel 03-5252272 (eve) , 03-7518821 (office) 015432

BEAUTIFULLY RENOVATED BUILDING, central quiet. 5 minutes from beach, equipped apartments. 015415

WANTED

WANTED, Apartment to rent, unfurnished, 3½ - 4, in Central/North Tel Aviv. Beginning Sept. ☎ 03-5238630. 015298

ROOMMATES

FEMALE ROOMMATE wanted for well-arranged apartment in Ramat Aviv. ☎ 050-236916. 015381

WHERE TO STAY

TAL B&B IN TEL AVIV, short-term rental, bed and breakfast in Tel Aviv area. TEL:03-322897, 03-5715172; TEL/FAX:03-316575 013192

HOLIDAY APTS.

RENTAL OPPORTUNITY
private holiday apartment in Havat Ha-Baron in Zichron Ya'akov. ☎ 06-396518. 015220

SERVICES

LESSONS

HEBREW STUDIES "Holyland" - intensive course in Tel Aviv July 1994. ☎ 03-6415062. 015235

GENERAL

EXPERIENCED, FRENCH cosmetologist-beauty treatments, electrolysis, massage, *wax makeovers. tel. 03-6058842.* 014859

SITS. VAC.

OFFICE STAFF

ENGLISH SECRETARY, wordprocessor, full-time, experience, in Tel Aviv. ☎ 03-5252736. 014830

SHERATON TEL AVIV HOTEL: excellent secretary, professional and experienced. English/Hebrew. ☎ 03-5211022. 014847

SEEKING ENGLISH correspondent clerk, Hebrew knowledge. ☎ 03-5662525 Rafi or Miri. 015280

IMMEDIATE!!! *Ashdod/Tel Aviv*, English secretaries + wordprocessing. Tigbur ☎ 08-531624, 03-295706/7. 015304

NEEDED for the Association of Israeli-Palestinian Physicians for Human Rights: 1) Executive Director, full-time, fluent in Hebrew and English, Arabic an advantage. 2) Fund-Raiser, part-time, native English. Both experienced and familiar with regional issues. Contact Yael ☎ 03-5250526. 015309

IN HERZLIYA and TEL AVIV secretary, mother tongue English, command of Hebrew, word processing Word, 7:30 a.m.-5 p.m., permanent position. ☎ 03-7514212. 015352

OFFICE CLERK WITH EXPERIENCE of Q-TEXT for full-time employment. ☎ 03-5223667 015418

HOUSEHOLD HELP

AU PAIR INTERNATIONAL, Israel's most established agency (since 1975), needs female live-in/ out mother's helpers, housekeepers. Excellent conditions ☎ 03-6190423. 000397

DANISH MOTHER SEEKING AU PAIR for baby girl, + light housework, in Tel Aviv. 03-5245122. 014883

ENGLISH FAMILY seeks South African au-pair. Central Tel Aviv, live-in, $700, excellent conditions. ☎ 03-291748 (Jackie) 013630

STAR AU PAIR International offers jobs for foreigners Immediatly. Tel Aviv, Istanbul, New York. ☎ 03-201195. 014251

AU PAIR, responsible for housekeepeing, live-in, next to Tel Aviv (Tel Hashomer), excellent conditions. Tel 03-5348921, 03-5347178 Ella. 015002

MALE AGE 35+ needed for housekeeping and gardening in Savyon. Accomodations provided, experience and references. ☎ 03-5345613, 03-5345576. 015018

AU PAIR, LIVE-IN/OUT, for lovely family. North Tel Aviv, Immadiate or beginning July. ☎ 03-5465303. 015043

America prepares for the Greatest Show on Earth

Soccer invades the splendid isolation of American sport. **ORI LEWIS** suggests that 'what the Yanks don't know about the global game, they will make up for in organizational brilliance

WORLD CUP fever is about to strike millions of people around the world.

It's a rather strange malaise and can manifest itself in various ways, depending on who you are and where you live.

If you live east of the Atlantic Ocean, then the most common symptom will be lack of sleep. The further east you are, the worse it will get.

If it's on the western shores of that great expanse of water, and north of the Gulf of Mexico, then you could be frustrated that an unusual new sport has taken over your daily staple of baseball – that great American pastime.

If you live south of the USA, then you are likely to experience bouts of elation combined with fits of depression.

A fourth kind of "illness" is more likely to affect some women no matter where they live. This could appear as just plain irritability that the men around them can find nothing better to do, than to think and talk about football all day and all night.

The 1994 World Cup starts today and ends exactly one month later. Batten down the hatches for one of the great events of world sport.

THIS year's competition has a much stranger setting than any of the previous 13. For the first time, it will be played in a country where football (soccer as the Americans call it) is a minor sport, played mainly by high school and university students. There are rumors of a professional soccer league, but no one really knows for sure.

The Americans may be masters of the world in many respects, but as far as sport is concerned, they could just as well be living on a remote Pacific island. And if you pick up a US newspaper and turn to the sports section, it won't be difficult to understand why.

Being such a large and self-sufficient nation, the Americans have invented, perfected and preferred their own sports to such a degree that they don't need to confront foreign competition to prove that they are the best in the world.

Certainly, nobody can match them at baseball, basketball and American football, and these sports provide enough interest to satisfy the sporting needs of some 250 million people.

But suddenly, the Americans are being invaded by the rest of the world. Twenty three teams from Europe, South America, Africa and Asia will converge on the US and hope to influence the locals' sporting priorities in a way that has never been done before.

Sadly, a recent survey revealed that only one in every five Americans knew that the World Cup was going to be played in their country. Indeed, only one person in four was able to say which sport the World Cup was all about.

For the first time in the 60-year history of the competition, the host country has little chance of even advancing beyond the preliminary stages.

But in one respect at least, the Americans would take the World Cup hands down every time – the organization.

The World Cup has never been played over such a great area before and it would be a safe bet that only the Americans could handle the logistics involved in ensuring that everything runs as smoothly as a Cadillac when the games are played in nine stadia across the 3,000-mile expanse of America.

The Americans are also aware of the ugly side of soccer – the hooligans. And while some of the roughest elements of the game will be missing, namely the English soccer supporters, the authorities are taking nothing for granted.

[illegible] the stadia will be [illegible] compared to what they [illegible] American football games.

The US [illegible] authorities are [illegible] the World Cup to [illegible] have been involved in [illegible] elsewhere. Potential troublemakers will be banned.

AS THE Americans almost certainly [illegible] in the running for honors in the [illegible] local enthusiasts will [illegible] outside teams for interest in the [illegible] stages.

The Irish and the Italians will have wide-ranging support on the Eastern seaboard, while Spain, Mexico and the South American football powers will invariably get substantial backing from the many Latino communities.

The quadrennial World Cup has always alternated between venues on either side of the Atlantic. Each time the tournament was played in the [illegible] was won by a team from that [illegible] only on one occasion [illegible] in Europe, [illegible] This [illegible] rest with [illegible] Mexico.

But as they [illegible] ball: *On any given Sunday...*

Aside from its US moorings, this World Cup is notable for another reason: The teams which didn't make it.

First and most lamentably, there is no team from Britain. The nation which gave the world its most popular sport won't be represented by either England, Scotland, Wales or Northern Ireland. The British will probably channel most of their support to the side from the Irish Republic, which is coached by Englishman Jack Charlton, himself a member of the victorious England side which won the 1966 World Cup.

European champions Denmark are also missing from the 24-nation line-up. But the most notable absentees, on present form, are France.

The French, who seemed to have had their preliminary group all but sewn up, lost out in the 89th minute of their last qualifying game against Bulgaria.

Before that, they were stunned 3-2 on home soil by no-hopers Israel in what has been described as the soccer upset of the decade.

France's ouster is undoubtedly a loss for all soccer players around the world, particularly because they will be denied the pleasure of seeing Eric Cantona, arguably the best in Europe at present.

THE top two finishers from each group will advance to the second stage, joined by the four best third-place finishers. From then on, it's a knock-out competition.

Defending champions Germany and Bolivia will kick off the soccer feast at Chicago's Soldier Field tonight and from then on, our lives will go out of synch for a whole month.

There are problematic matches for us Eastern Hemispherians. On each of the first eight days, there will be a 2 am or 2:30 am kickoff. To be sure that we don't miss all the action, the organizers and FIFA, football's world governing body, sold the TV rights to the European Broadcasting Union which has great experience in soccer broadcasting. The EBU paid $340 million to show the World Cup from Italy in 1990 to France in 1998. It's a lot of money, but they should still do very well out of the deal. Some 32 billion spectators are expected to watch all 52 games over the month-long event in the USA.

So, for those of us not making the trip, get some sleep in the early evening and sit back for post-midnight World Cup 1994.

One thing the organizers have decided to copy from Italia '90 is the concert of the world's three great tenors, who will sing together on the night before the final.

The three: Jose Carreras, Placido Domingo and Luciano Pavarotti added a unique dimension to the World Cup in 1990 and even anti-soccer fans could not but help enjoy themselves. They will team up again for what the organizers promise will be a "bigger and better performance."

If the past is anything to go by, July 16 will be a night to remember.

Derek Fattal analyzes the strengths and weaknesses of the 24 finalists

GROUP A

USA, Colombia
Switzerland, Romania

THE USA has played over 80 matches in its marathon preparations for the finals. With the team drawn at the head of the easiest Group, manager Bora Milutinovic will aim to ensure his players qualify for the second round of the tournament at the very least. Anything less will make the country's mammoth investment in the competition look futile, as no host country has ever departed from the tournament in the first round.

This is the Americans' second consecutive appearance in the finals and they are having to mold themselves together without the benefit of a serious professional domestic league. Not surprisingly, Milutinovic is taking full advantage of Americans with overseas experience as well as picking a number of naturalized citizens.

Thomas Dooley brings experience gained in the German Bundesliga, while Leicester City's John Harkes has played in an English FA Cup final with Sheffield Wednesday. The team can mount fast breakaway raids from midfield but has an Achilles heel in defense by relying on the offside trap, which could prove expensive against the better sides.

Colombia is the rising force in the South American game and is fancied to progress well into the later rounds of the competition. Colombia's 5-0 trouncing of Argentina in the qualifiers sent shockwaves across the continent.

The team has a sparkling forward line that can literally dance its way through defenses. Parma striker Faustino Asprilla, has the potential to be one of the most exhilarating players in the world. If he finds his form in the competition he and Colombin could set the World Cup alight. Carlos Valderrama – sporting his leonine mane – is also likely to add spice with his superb ball control and passing ability if he manages to recover from a nagging knee injury.

Coach Francisco Maturana has managed to improve discipline in midfield and defense, and it is in those departments that the Colombians will be most sorely tested by European opponents after the opening phase.

Never an easy opponent, the talented **Romanians** still lack the spirit of winners and so it is unlikely that they will make much progress in the knock-out stages. The veteran Gheorgi Hagi remains the team's central influence. Israeli fans will have more than a passing interest in the side which is drawn in Israel's qualifying group in European Nations competition commencing this September.

The **Swiss** last participated in the 1966 finals in England. Since then they ticked along quietly in a soccer wilderness before being granted a new lease of sporting life under manager Roy Hodgson, an Englishman. The team hit the headlines earlier this year when Hodgson announced a ban on pre-match sex.

Lately Hodgson relaxed his ruling and now allows his men to fulfill their family obligations. What effect this has on the squad's performance (on the pitch) remains to be seen.

Tip to qualify: Colombia, Romania

GROUP B

Brazil, Sweden
Russia, Cameroon

TO many of the game's afficionados, soccer means **Brazil**. In the past, the side has come to epitomize the game's best values with a level of flair and artistry that has never been equaled – all driven by the rhythm of the samba-beat.

Things changed in the last two World Cups as the Brazilians showed a degree of physical cynicism that negated the wonderful legacy created by Pele, Jairzinho, Socrates and many others over the past decades.

In the qualifiers the Brazilian coach Carlos Alberto Parreira sought a return to those roots. Parreira will be sporting three outstanding attackers in the shape of Bebeto, Barcelona's Romario and Ronaldo each of whom is capable of turning a match in seconds.

The **Swedes** topped qualifying Group 6, knocking in eight goals against Israel on the road to the finals. The side comes to the States hoping to improve on its appearance in Italy were it failed to register a single victory.

Notwithstanding a reputation for a bland style of play, Tomas Brolin of Parma, Martin Dahlin (Borussia Moenchengladbach) and Anders Limpar (Everton) have enough creative promise to ensure that the team should advance to the last-16.

The Swedes are most powerful in midfield, and have a useful attack. Although hard to break down, particularly when holding a lead, the defense is on the sluggish side and could prove susceptible to the more mobile opponents the team is likely to meet as the tournament progresses. Keep an eye out for veteran goalkeeper Thomas Ravelli who often proves an inspiring influence between the posts.

Russia's World Cup chances have taken a severe bruising following a bitter fall-out between coach Pavel Sadyrin and the nation's top stars who play in foreign leagues.

As a result Sadyrin has chosen a squad whose notable absences include Andrei Kanchelskis (Manchester United), Sergei Kiriakov (Karlsruhe), Igor Kolyvanov (Foggia) and Igor Shalimov (Inter Milan). Without these players the Russians look unlikely to secure passage to the next stage.

The "Indomitable Lions" of **Cameroon** won the hearts and respect of fans around the globe in the last World Cup pulling off one of the greatest shocks ever in the competition's history by beating then-holders Argentina 1-0 in the opening match, and outclassing England only to be edged out by two Gary Lineker penalties.

This time around the squad carries the hopes and aspirations of a soccer-crazynation as it seeks to improve on its previous record. The legendry Roger Milla has been summoned out of retirement at the age of 42 by the country's president against the better instincts of national team coach Henri Michel. Watch out out for Omam-Biyik who leads the Cameroon frontline.

Tip to qualify: Brazil, Sweden

GROUP C

Germany, Spain
Bolivia, South Korea

DESPITE unification the **German** side is West Germany in all but name as it remains firmly built around players from the western part [illegible]. Still, Andreas Bre[illegible] Sammer are among [illegible] Germans that made [illegible] of 22.

The Germans' [illegible] approach to the game [illegible] formidable candidates [illegible] tive appearance in [illegible] to take the Cup for [illegible] time. As defending champions, the Germans enter the fray as more-or-less equal favorites with Brazil, whom they narrowly defeated in an exhibition match last November, after drawing earlier in the year. Much of the squad's firepower rests with Juergen Klinsmann and Karlheinz Reidle up front, with captain Lothar Matthaeus – playing in his fourth World Cup – the stabilizing influence in the role of sweeper. Midfielder Andreas Moeller has had a fine season with Juventus in the Italian league and could become one of the competition's stars.

Manager Berti Vogts has been criticized for producing a machine-like side which has shown some patchy form leading up to the Finals. Confidence may have been rocked by the 2-0 defeat by Ireland just 19 days before the start of the finals. This was the Germans' first home loss in six years.

The **Spaniards** continue to boast one of the strongest leagues in Europe but somehow such promise has never been translated into success at international level. The current Spanish team, which has struggled to find goals, looks unlikely to fare much better than its predecessors, which have all departed from the competition sooner than expected. This time round manager Javier Clemente has opted to base his selection around Johann Cruyff's Barcelona side, a break with the tradition of the recent past which favored the Madrid clubs.

Spain should qualify from the group and should receive mass support on the terraces from Hispanic and South American fans.

The **Bolivians** return to the World Cup Finals stage for the first time since 1950. The country's recent political and economic stability has been reflected in the evolution of a young side built around the Tahuici club, reckoned to be one of the continent's top youth teams. In the qualifiers wins over Brazil, Uruguay, Ecuador and Venezuala helped make the team national heroes, but subsequent losses including a 6-0 defeat by Brazil have helped temper the elation.

The team could pull off a surprise to emerge in the last 16, and has some skillful attacking players in Antonio Echeverry and William Ramallo.

The **South Koreans** look set to be the whipping boys for this group. The side will be spurred on by the country's massive campaign to host the 2002 Finals in Asia. On the field Ho Kim's squad plays a rather flat predictable game that renders the side susceptible to an opposing counterpunch as a match wears on.

Tip to qualify: Germany, Spain

GROUP D

Argentina, Greece
Bulgaria, Nigeria

ARGENTINE stars Diego Maradona and Claudio Caniggia have been the butt of negative press attention since the last finals following their problems with cocaine and Maradona's break with Napoli. The side fared badly in the qualifiers, registering a humiliating 5-0 defeat by Colombia, but Maradona came out of retirement to help the side through to the finals in the last-gasp play-offs against Australia.

In the recent warm-up match against Israel, Caniggia and fellow forward Gabriel Batistuta put on a top-class display, which, if repeated, is certain to cause anguish for many top sides. Maradona, at 34, is slower than in his past three finals, but still manages to dictate play and provide superb service to one of the fastest midfields and attacks in the game. Fernando Redondo and Jose Chamot also look extremely dangerous on the break.

The weakness in the Argentinian game appears to be in defense, but with the side's tendency to improve as the finals progress, this may not prove critical until the later stages.

WorldCup
USA94

The **Greeks** are playing in their first World Cup finals amid heavy criticism levelled against a qualifying system which has seen far stronger teams such as England, France and Denmark fall by the wayside. Fuel was recently added to the fire when the English humiliated the Greeks in a 5-0 drubbing at Wembley last month.

Nevertheless, Greece has made it through to the finals in relatively convincing fashion. Lack of experience could tell, although this looks a fairly weak group on paper with the exception of Argentina.

Israelis will recall **Bulgaria** from the qualifying competition. The Bulgarians managed to register a 2-0 win in Ramat Gan then drew 2-2 in the home tie against Sholmo Scharf's men.

The Bulgarians qualified for USA '94 thanks to a last-minute goal against France by FC Porto's Emil Kostadinov in the final qualifying game.

Kostadinov will be joined by the great Hristo Stoichkov from Barcelona. But coach Dimitar Penev has had a tough time preparing his squad for the finals with the majority of his top players tied abroad. The team comprises a fair degree of talent spread across Europe including Yirdan Lechkov (Hamburg) and attackers Krasimir Balakov (Sporting Lisbon) and Bonco Genchev (Ipswich).

Bulgaria has not yet won a match in its five previous World Cup finals, but the current roster has an excellent chance of changing the course of history this time round.

Africa is the latest continent to be experiencing a soccer dawn and **Nigeria** is reckoned to be its brightest orb. The Nigerians took the African Nations Cup earlier this year with star player Rashidi Yekini topping the goals list. The romantics among us will be looking for the team's spontaneous natural game to produce surprises of a similar vein to those provided by Cameroon in Italia '90.

Tip to qualify: Argentina, Nigeria

GROUP E

Italy, Ireland
Norway, Mexico

TOGETHER with Germany and Brazil, the [illegible] looking for their fourth [illegible] triumph. Their fans still [illegible] a certain disbelief that the country [illegible] richest and most prestigious [illegible] soccer has not reached a World Cup final since 1982.

Since Italia '90 the Italians have failed to impress on the pitch and although they ended top of their qualifying group their place in the USA was only sealed with a 1-0 win its final match against Portugal.

Despite receiving a multi-million dollar contract, national coach Arrigo Sacchi must be angered that his squad is anything but fresh with the Serie A and Italian knockout competition completed little more than a month before the finals.

With AC Milan so dominant in the European Cup final, Sacchi is under pressure to produce results. Much will hinge on the form of Juventus superstar Roberto Baggio in attack, supported by Lazio forwards Giuseppe Signori and Pierluigi Casiraghi, and possibly AC Milan's Daniele Massaro. The Milanese side forms the nucleus of both defense and midfield.

Italians should be able to master the other teams in the group, but the real test will come late in the competition.

WORLD CUP '94

Big Jack Charlton's **Irish** emerald wave is back for a second consecutive taste of World Cup finals action. Although unfancied, their fast gutsy football combined with the large fanatical support they are likely to attract wherever they play should make them a real tough nut for the best of sides. The team's recent 2-0 win over the Germans could provide a foretaste of more surprises.

Norway was one of the surprises of the qualifying tournament, finishing ahead of the Dutch and effectively eliminating England. Like the Danes, they are highly motivated and well organized. National coach Egil Olsen has shaped an attractive squad built on teamwork but lacking stars. The players know what is expected of them and what their role is. The defense is difficult to break down and Goran Sorloth and Jan Age Fjortoft could prove a handful in the attack.

The nation that invented the "Mexican Wave" has a habit of waving a rather premature adios to the competition. This time the thousands of fans who will be invading the US to urge their team on will be hoping to rewrite the script.

In Latin America the **Mexicans** have suddenly become a force to be reckoned with in the last year. The side has gone from strength to strength under manager Mejia Baron, winning the CONCAF Gold Cup and progressing to the final of the Copa America.

Veteran Hugo Sanchez is slated to return to the squad from the Spanish league together with Luis Garcia. The whole of Mexico will be hoping Sanchez gets the chance to repeatedly perform his backwards flip somersaults – the trademark that accompanies his goal scoring exploits.

Tip to qualify: Italy, Norway

GROUP F

Belgium, Holland
Morocco, Saudi Arabia

MANY people were surprised that **Belgium** was one of the top five seeds for the finals draw. It was not a computer mishap – the fact is that Belgium's fourth-straight finals appearance comes on the heels of achievements in the last three finals that eclipse those of the Dutch, English and French.

Captain Georges Grun (Parma) powers the team from the back and in midfield Enzo Scifo provides world-class inspiration. Many of the current squad-members played in the previous competitions, so there is no shortage of experience. On the other hand some of the players may be a little long-in-the-tooth to take the side through the grueling month-long campaign in the heat of early summer.

Ruud Gullit delivered a potential knock-out blow to **Dutch** final preparations when he summarily resigned from the squad following "tactical differences" with manager Dick Advocaat less than three weeks before the start of USA '94. The nation was left aghast as the announcement came after a 3-1 victory over Scotland in which Gullit played a pivotal role.

The team will have to lift itself to perform well without Gullit and the great Marco van Basten who was forced to withdraw earlier in the year due to injury.

The Dutch still look good on paper even though they squeezed their way through the qualifiers to overtake England. Advocaat has the potential talent at his disposal with Dennis Bergkamp. Ronald Koeman, Bryan Roy and Frank Rijkaard to provide the latest in "total football."

The **Moroccans** have already proved to the world that there is rock in the casbah. Veterans of the two Mexican World Cup Finals in 1970 and 1986, they produced fine displays against top sides on both occasions.

Coach Abdullah Blinda will be hoping to conjure up more in the same vein. Aiding his coach in that quest will be defender Noureddine Naybet is highly rated in the French first division where he plays for Nantes. Another player based in France is forward Mustafa El Haddaoui who turns out for Nancy. He is likely to be joined in attack by Abdeslam El Ghrissi

The team closing this group is **Saudi Arabia** making its debut appearance in the finals. Argentinian Jorge Solari took over as coach from Dutchman Leo Beenhakker in the middle of the final series of the Asian qualifiers, after the latter had continued to clash with Saudi administrators.

There are rumors that the Saudi royal family maintains a level of interference unheard of in the sport, and that the palace in Riyadh even has a hand in team selection.

On the playing front the team boasts "Pele of the Desert" in the guise of Majed Abdullah Mohammed, and a couple of additional attackers who have built up a devoted following in the Gulf, Saeed Owairan and Khaled Al Musaed.

Tip to qualify: Belgium, Holland

Los Angeles, Detroit, San Francisco

LOS ANGELES
ROSE BOWL – Capacity 92,000, built in 1922, home of UCLA football team.
Average July temperature: 27°C.

DETROIT
SILVERDOME – Capacity 77,500, built in 1975, home of the NFL's Detroit Lions. (The first and only indoor stadium to be used as a World Cup venue.)
Average July temperature: 28°C.

SAN FRANCISCO
STANFORD STADIUM – Capacity 81,000 built 1922, home of Stanford University football team.
Average July temperature: 21°C.

Chicago, Dallas, Boston

CHICAGO
SOLDIER FIELD – Capacity 63,000, built 1922, home of the NFL Chicago Bears.
Average July temperature: 29°C

DALLAS
COTTON BOWL – Capacity 64,000, built 1930, home of the University of Texas football team.
Average July temperature: 36°C.

BOSTON
FOXBORO STADIUM – Capacity 53,000, built 1970, home of the NFL's New England Patriots.
Average July temperature: 27°C.

New York, Washington, Orlando

NEW YORK (East Rutherford, NJ)
GIANTS STADIUM – Capacity 75,000, built 1976, home of the NFL's New York Giants and New York Jets.
Average July temperature: 30°C.

WASHINGTON
RFK STADIUM – Capacity 53,000, built 1961, home of the NFL's Washington Redskins.
Average July temperature: 31°C.

ORLANDO
CITRUS BOWL – Capacity 76,000, built 1976, not a home venue of any team.
Average July temperature: 31°C.

هكذا من الأصل

Only on weekdays can you enjoy these unique features in

THE JERUSALEM POST

ON SUNDAYS:

- New! "Perspective Weekly" brings you America's best comics, cartoons & columns.
- **Ephraim Kishon**, the greatest international "best seller" in Israel's history, is back in *The Jerusalem Post* with a rollicking column.
- Israel's leading physicians answer your health questions. **Judy Siegel** brings you the latest on new treatments and new technology.
- Fortnightly, **Daniel Baum** tells you all you want to know about computers.
- Sports doubleheader: Two pages of local and international action.

ON MONDAYS:

- You get the *New York Times*'s comprehensive, eight-page news review.
- And the "law report:" **Asher Felix Landau's** unique review of court cases in the news.

ON TUESDAYS:

- The Arts and Entertainment pages feature **Dora Sowden's** internationally acclaimed dance reviews; **Naomi Doudai's** drama critiques; concert roundups by **Benjamin Bar-Am** and **Ury Eppstein**; **Tower Records'** Top 15; new audio releases by **Tirzah Agassi**.

ON WEDNESDAYS:

- The Middle East page, brings you an Arab news digest, articles on and by Israel's neighbors.

ON THURSDAYS:

- The *Post*'s "agony aunt" **Ruth Blum** answers readers' questions. Other regular columns include Travel tips, Life-style, Flair, Off the shelf, Bargain basement and Books.

And don't miss, **EVERY WEEKDAY**: extended financial pages; world stock market reports; Israeli, American and British sports coverage; local and foreign feature stories; and provocative, controversial cartoons by **Oleg, Ronnen and Lurie**.

The American Jewish Press Association has honored two senior reporters at 'The Jerusalem Post,' Bill Hutman (left) and Steve Rodan (right) with the Simon Rockower Award for Excellence in Jewish Journalism. The two reporters hold the 'Post' magazine whose cover story on former Jewish Agency head Simha Dinitz won them the award. (Sarit Uzieli)

Police told again of payoffs to MKs in Pinhasi vote

BILL HUTMAN

THE police have received evidence of impropriety in the vote last summer on lifting the parliamentary immunity of Shas MK Raphael Pinhasi. At the time Pinhasi did not lose his immunity and so did not face charges of violating party funding laws.

The material shows that payoffs were offered to MKs in exchange for voting against lifting Pinhasi's immunity, the sources said.

A thick file was presented several months ago to then-head of police investigations, Alex Ish-Shalom, by the Movement for Quality Government, according to sources close to the case.

Detectives with the Serious Crimes Division reviewed the material, and then recommended to the State Attorney's Office that the case be closed.

Lawyers with the movement, however, have alleged the investigation was not thorough, and the evidence is strong enough for charges to be filed against at least one MK.

Pinhasi was accused of altering Shas election campaign books to hide the fact yeshiva students, who are not supposed to work, were in the party's employ in 1988 and 1989.

In March of last year, the Knesset voted 58 to 41 in favor of lifting the Shas MK's immunity. But in July, after the High Court of Justice demanded a revote on technical grounds, the Knesset, by a narrow 54 to 50 margin, decided not to remove immunity.

Haggai Merom, head of the Knesset house committee, said, "if it turns out to be true that one or more MKs changed his vote in return for financial or illegal gain, there is no doubt that a third vote must be held."

Political sources said there were many rumors immediately after the second vote about political and financial deals made to ensure that Pinhasi's immunity would not be rescinded. Prime Minister Yitzhak Rabin, concerned about keeping Shas in the government, exerted heavy political pressure, the sources noted.

A police spokesman denied allegations that the case was not dealt with seriously. "The complaint was looked into, and no evidence was found that justified bringing charges," the spokesman said.

ISRAEL'S No. 1
ELDAN
FROM $126 PER WEEK
UNLIMITED MILEAGE
EXC INSURANCE
FREE CELLULAR PHONE IN EVERY CAR
SPECIAL CARS FOR HANDICAPPED DRIVERS
TEL AVIV MAIN OFFICE 03-[illegible]
BEN GURION AIRPORT 03-972102[illegible]
TEL AVIV - 112 HAYARKON ST. 03-527[illegible]
JERUSALEM - 24 KING DAVID ST. 02-252151-2-3
HERZLIYA: 09-5840852 ■ ASHKELON: 07-722724
HAIFA - CARMEL: 04-375303 ■ CHECKPOST: 04-41[illegible]
EILAT: 07-374027 ■ BEER SHEVA: 07-430344
ASHDOD: 08-534177 ■ NETANYA: 09-61[illegible]
TIBERIAS: 06-72[illegible] ■ REHOVOT: 08-[illegible]
VALID 8/4/94 - 31/7/94

STEIMATZKY NOW
INTERNATIONAL BESTSELLERS
IN PAPERBACK

FORTUNE'S FAVORITES
COLLEEN McCULLOUGH
(AVON) price NIS 35.70

OPERATION SHYLOCK
PHILIP ROTH
(VINTAGE) price NIS 34.50

THE LASKO TANGENT
RICHARD NORTH PATTERSON
(BALLANTINE) price NIS 30.60

SHADOW OVER BABYLON
DAVID MASON
(SIGNET) price NIS 31.20

STEIMATZKY MEANS BOOKS
SYMBOL PERES

Sleuths remanded for spying on rival

RAINE MARCUS

AMIR BEN-ASHER and Ze'ev Levita, owners of the Mor-Tal private investigation company, were remanded in Petah Tikva Magistrates Court yesterday. The two are suspected of sending an employee to steal documents from a rival company.

Levita was remanded for nine days, under an agreement he reached with police. He is apparently cooperating with police and led them to a thick file containing documents which police believe were stolen from the Tashbetz company by the planted employee, over a three-month period. The employee is also said to be cooperating with police.

Police sources believe that some of the stolen documents reached the office of the *Ma'ariv* newspaper. One such document, stolen from Tashbetz was shown on Israel Television's *Mabat* news last month. It allegedly showed that *Yediot Aharonot* ordered Tashbetz investigators to spy on Hachsharat Hayishuv, owned by *Ma'ariv* publisher Ofer Nimrodi. How the document reached the *Mabat* reporter was never clarified.

Following the broadcast, *Yediot Aharonot* editor Moshe Vardi said that the *Mabat* report was a deliberate attempt to mislead the investigation of Rafi Friedan and Ya'acov Tsur, who are charged with tapping the phones of politicians, businessmen and editors.

The theft allegedly happened around 18 months ago, but the Tashbetz owner did not file a police complaint at the time. He has since done so. Police are officially mum on whether there is a connection between yesterday's arrest and the Friedan-Tsur case, but police sources said they hoped this latest development would be a turning point in the wiretapping case.

Police apparently suspect that the Mor-Tal owners may have been commissioned directly or indirectly by whoever ordered the wiretapping Friedan and Tsur allegedly carried out. Friedan and Tsur are refusing to name their employer, and sources believe they are being paid to keep quiet.

Mor-Tal partner Ben-Asher was remanded for seven days, after Judge Shelley Timen ruled that police have sufficient evidence pointing to his involvement in the theft.

He denied all allegations and his lawyer, Ehud Dagan, argued that the secretary allegedly planted by his client and Levita in Tashbetz's offices had been romantically involved with Levita and wanted revenge after he ended the affair. The secretary has given evidence against Levita and Ben-Asher to police and in return has been promised immunity from prosecution.

Dagan, together with lawyer Motti Katz, also represented Friedan during his and Tsur's last remand hearing. But Dagan denied there was any connection between the two suspects.

Rumors fly after intruder hits man in Beersheba flat

AMIR ROZENBLIT

A Beersheba man was hit over the head with a fan yesterday by an unknown assailant who entered his apartment but fled empty-handed.

Yitzhak Yifrah, 64, suffered a head injury and was reported in fair condition in Beersheba's Soroka Hospital.

Yifrah left the door to his home open, and was attacked around 10:15 a.m.

"I didn't know the assailant. I don't know if he was an Arab, but he had a moustache. He didn't take anything. He came in to the house, took a knife that was in the living room and tried to stab me, but the knife broke. Suddenly he picked up a nearby fan and hit me in the head with it. I was in severe pain and started screaming. He ran off, without anything, and the neighbors who heard my screams called the police," Yifrah, said yesterday.

Yifrah moved recently from Moshav Tidhar to the city.

Police detained several Arabs for questioning, but did not believe the attack was nationalistic. A rumor nonetheless spread that Yifrah was attacked by Arabs, and several local nurseries were closed early.

Motorcyclist who sought speed record killed in Afula crash

DAVID RUDGE

A MOTORCYCLIST who had hoped to break the world speed record for riding on one wheel was killed in a collision with a van in Afula late Wednesday night.

Amir Tirush, 26, from Moshav Kfar Yehezkel, between Beit She'an and Afula, was killed instantly in the crash.

The accident occurred at the junction of Wolfson and Habanim streets at the western entrance to Afula.

Police said it appeared that the motorcycle had been driven at high speed when it collided with the van, which had apparently been starting to pull away from the stop sign at the road junction.

The motorcycle, a 900 cc. Honda, was flung into the air by the force of the impact and landed 80 meters away from the van. Police are appealing for witnesses to the accident.

Tirush, who did odd jobs for members of the moshav in return for money to buy parts for his motorcycle, had tried several months ago to get into the Guinness Book of Records by setting a new speed for riding on one wheel.

The record stands at 237 kph.

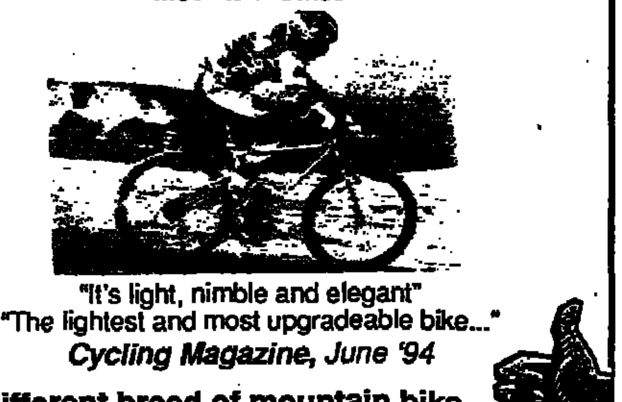
LABELS
Your name and address on a self-stick label
Personal Labels, P.O. Box 23201, Jerusalem 91231 Tel: 02-867986

"68 ANTIQUES"
Objets d'art, Rare Judaica and Jewellery
We buy antiques, old jewelry, paintings, and artwork.
68 Ben Yehuda St, Tel Aviv
Tel. 03-5248941, 03-5287370
11 a.m.-7 p.m., Albert or Herzel

ANGLO SAXON NOSH
3 Korney St., Neve Sha'anan, HAIFA
4 rooms on the Carmel, panoramic sea view, $155,000.
Hadas, your Agent in Anglo Saxon Nosh
Tel. 04-326550, Fax. 04-320867

10% off with this ad
SEA & SUN HOSTEL
NEWEST! CLEANEST! CENTRAL LOCATION!
● Near Sea ● 24 hr. reception ● Laundry service
● TV & video ● Bar ● Safe deposit box ● Cheap flights
Jobs available every day through our office (both men and women)
62 Hayarkon St. (cor. Nes Ziona), Tel Aviv
Tel. 03-5173313/73

KONA
Mountain Bikes



"It's light, nimble and elegant"
"The lightest and most upgradeable bike..."
Cycling Magazine, June '94
It's a different breed of mountain bike
KONA won Bicycle of the Year in Spain and all Scandanavian countries
Now you too can enjoy this truly superb machine.
Special introductory offer until June 30, 1994.
A free helmet (value NIS 140)
with purchase of Kona Bicycle.
Sold only at Kona, 168 Ibn Gabirol St., Tel Aviv.
Tel. 03-5442123. Credit cards accepted.

EL AL Has No Competitors To America!
It's Now More Obvious Than Ever Before. More Destinations. More Flights. More Options. Because Now The Skies Are Open. EL AL.

New York. Overnight. With the new Boeing 747-400.
The most advanced passenger aircraft in the world, the Boeing 747-400 is at your disposal on most of the non-stop, 001 overnight flights to New York - offering you the ultimate in comfort and convenience, including individual TV screens in all classes.

Newark. The new gateway to America.
EL AL is proud to introduce its new American gateway, Newark International, located just as close to the heart of Manhatten as JFK. This new airport offers the most comprehensive and convenient range of connecting flights to any U.S. destination.
Introductory Offer: Tel Aviv - Newark - Tel Aviv for just $849! (until 6.7.94 on Super APEX tickets).

EL AL's Connecting Flights in the U.S. - at most attractive prices.
Los Angeles: Only $99 Miami: Only $78 Chicago: Only $62 Washington/Baltimore: Only $45
Immediately after landing in New York, you board your connecting flight - from the same terminal. Your baggage is automatically transferred to your final destination, where you'll pass through customs and immigration.

The Best VUSA Deal - starting from $258 for 3 domestic flights.
Only EL AL has the most attractive VUSA deal - giving you a package of 3 domestic U.S. flights, with the leading American carriers.
Special "VUSA PLUS" Offer: purchase a 3 coupon VUSA at the lowest price on the market and get an additional EL AL U.S.VUSA destination for FREE!

Stopover in London, on your way to New York.
Combine both cities. Visit London on your way to New York, or make it a stopover on your return flight - at no additional cost.

The Frequent Flyer Club. Now more than ever.
Fly to New York, and you'll already be half-way to a FREE ticket (Contingent on the Frequent Flyer Club conditions).

Contact your travel agent today.
THE SKIES ARE OPEN
EL AL
EL AL. No.1 to America - With over 20 weekly flights from Tel Aviv!
MIMSAR & SHIFRIN